Test basé sur les normes
Mathématiques du consommateur
de secondaire 4 (40S)

Guide d'administration à l'intention des enseignants surveillants

1er semestre
2003–2004

Manitoba
Bâtir l'avenir

Dans le présent document, la forme masculine a été employée dans le seul but d'alléger le texte.

Droits d'auteur © 2003. Couronne du chef du Manitoba,
Représentée par le ministre de l'Éducation et de la Jeunesse.
Éducation et Jeunesse Manitoba,
Direction de la mesure et de l'évaluation,
Winnipeg (Manitoba) R3E 3J5

Le détenteur du droit d'auteur a autorisé la reproduction
du présent document à des fins pédagogiques et non lucratives,
pourvu que la source soit mentionnée.

Préface

Le présent *Guide d'administration à l'intention des enseignants surveillants* est distribué aux enseignants et aux administrateurs et il doit être lu avant l'administration du test basé sur les normes. Il importe de respecter les règles et les lignes directrices qui figurent dans ce document pour assurer l'administration uniforme du test basé sur les normes.

Veuillez utiliser le présent guide conjointement avec la trousse d'inscription, le document *Politiques et modalités pour les tests basés sur les normes* et le *Bulletin d'information* (ces documents sont affichés sur notre site Web à l'adresse suivante : http://www.edu.gov.mb.ca/ks4/assess/publications.html) afin de bien comprendre tous les protocoles et les procédures régissant ce test. Le présent guide contient de l'information générale sur le test, des directives étape par étape pour chacune des journées de l'administration du test, de même que des directives concernant les absences, les retards, le non-respect des règles, etc.

Si des circonstances exceptionnelles qui ne sont pas traitées dans le présent guide d'administration surviennent, ou si vous voulez obtenir de plus amples renseignements, communiquez avec Diane Courcelles, agente administrative, au 945-0831 ou, sans frais, au 1 800 282-8069, poste 0831.

Table des matières

Page

Renseignements généraux 1
- Particularités du test 2
- Horaire du test 3
- Calendrier de l'expédition du matériel 3

Politiques pour les tests basés sur les normes 5
- Adaptations 5
- Exemptions 5
- Conditions s'appliquant à la réévaluation 6
- Remise des tests aux élèves 6
- Confidentialité du test 6
  - Portfolio 6
  - Projet 6
  - Test écrit 6
- Matériel de l'élève 7
  - Portfolio 7
  - Projet 7
  - Test écrit 7
- Sortie de la salle 8
- Retards 8
- Absences 8
- Réponse aux questions des élèves 9
- Transferts 9
  - Élève venant d'une autre école 9
  - Transferts à une autre école 9
- Non-respect des règles 10
- Matériel endommagé ou mal imprimé 10
  - Erreurs décelées le jour du test 10
  - Erreurs décelées au cours du test 10

Responsabilités des directeurs d'école 11

Responsabilités des enseignants surveillants 13

Procédures — Liste de contrôle (Portfolio) 13
Procédures — Liste de contrôle (Projet) 18
Procédures — Liste de contrôle (Test écrit) 22
Remise du matériel 27
Correction à l'échelle locale et correction centralisée (une ou plusieurs parties dans un lieu central) 27
Correction à l'échelle de l'école et correction par l'enseignant de la classe (toutes les trois parties corrigées par l'enseignant de la classe) 28
Annexes 31
Annexe I : Règles du test écrit 33
Annexe II : Mots-clés 34
Annexe III : Exemple du Formulaire de données démographiques pré-imprimé 35
Annexe V : Exemple du Formulaire de présences 37
Annexe VI : Liste des codes désignés pour indiquer les changements au nombre d'élèves inscrits au test basé sur les normes 38

Renseignements généraux

Le ministère de l'Éducation et de la Jeunesse du Manitoba élabore tous les tests basés sur les normes en collaboration avec des enseignants de toute la province. Ce test basé sur les normes est fondé sur le document intitulé *Mathématiques Secondaire 4 : Programme d'études : Cadre manitobain des résultats d'apprentissage et des normes de performance de l'élève* (2001).

Le test basé sur les normes est corrigé à l'échelle locale et compte pour 30 % de la note finale de chaque élève dans cette matière. Les résultats obtenus par les élèves leur seront transmis conformément aux politiques locales, à la date déterminée par les instances locales.

Tous les élèves inscrits au cours de Mathématiques du consommateur de secondaire 4 (40S), à l'exception de ceux qui bénéficient d'une exemption, doivent subir les trois parties du test basé sur les normes selon les dates et les heures prévues. Cependant, un élève peut subir à nouveau un test obligatoire basé sur les normes à n'importe quelle session régulière sans être inscrit au cours (consultez la rubrique 3.1 du document *Politiques et modalités pour les tests basés sur les normes*). **Les élèves inscrits au cours de Mathématiques du consommateur de secondaire 4 (45A) et (45B) ne sont pas admissibles au test basé sur les normes.**

Les directives pour la correction sont fournies par le ministère immédiatement après l'administration du test. Les directeurs d'école recevront les guides de correction immédiatement après l'administration. Les *Guides de correction du test écrit* doivent être conservés en lieu sûr jusqu'à midi le 19 janvier 2004.

Les élèves doivent subir le test basé sur les normes selon l'horaire établi vers la fin du semestre au cours duquel ils suivent le cours (c.-à-d., en janvier pour les cours du premier semestre, en juin pour les cours du deuxième semestre et les cours s'échelonnant sur toute l'année).

Toutes les écoles devraient recevoir le matériel de test pour chaque partie du test avant la date d'administration du test. Les bureaux des divisions et districts scolaires feront parvenir le matériel de test aux directeurs des écoles publiques. Les directeurs des écoles indépendantes et des écoles administrées par plusieurs conseils de bande recevront le matériel de test directement de la Direction de la mesure et de l'évaluation.

Le nombre de cahiers de test expédiés à chaque école est basé sur les renseignements fournis par l'école lors de l'inscription au test le 3 octobre 2003. Veuillez immédiatement aviser Diane Courcelles, agente administrative, au 945-0831 ou, sans frais, au 1 800 282-8069, poste 0831, si le nombre d'élèves inscrits au test a augmenté depuis l'inscription.

Lorsque les tests basés sur les normes sont corrigés à l'échelle locale, le ministère de l'Éducation et de la Jeunesse du Manitoba :

- forme des représentants des instances locales pour agir en tant que coordonnateurs de la correction à l'échelle locale;

- recueille et numérise toutes les feuilles de notation expédiées par les instances locales afin de fournir des sommaires des résultats du test;

- soutient les instances locales financées par la province en offrant la somme de 10 $ pour chaque test administré conformément à l'horaire du test indiqué à la page suivante et corrigé à l'échelle locale. Le calcul est basé sur le nombre d'élèves pour qui les feuilles de notation ont été reçues par le ministère.

Particularités du test

Tous les élèves désirant obtenir un crédit en Mathématiques du consommateur de secondaire 4 (40S) doivent subir les trois parties du test basé sur les normes aux dates et à l'heure prévues (à l'exception des élèves inscrits au cours de Mathématiques du consommateur de secondaire 4 45A et 45B).

Le Test basé sur les normes — Mathématiques du consommateur de secondaire 4 (40S) comprend un Portfolio et un Projet, qui ont chacun une valeur de 30 % ainsi qu'un Test écrit qui a une valeur de 40 % de la note finale du test. Le test basé sur les normes vaut 30 % de la note finale de l'élève.

Le test est disponible en français et en anglais pour les élèves inscrits au cours de Mathématiques du consommateur de secondaire 4 (40S) ou « Senior 4 Consumer Mathematics (40S) ». L'administration et la correction du test se font à l'échelle locale. Le test comprend une entrevue optionnelle pour l'évaluation du Portfolio.

Le test provincial basé sur les normes porte sur les résultats d'apprentissage et les normes compris dans le document *Mathématiques Secondaire 4 : Programme d'études : Cadre manitobain des résultats d'apprentissage et des normes de performance de l'élève* (2001) et correspond aux spécifications du test décrites dans le *Bulletin d'information*. Une copie du *Bulletin d'information* est affiché sur le site Web du ministère de l'Éducation et de la Jeunesse à l'adresse suivante : http://www.edu.gov.mb.ca/ks4/assess/publications.html.

Veuillez noter que les élèves inscrits au test doivent avoir un *Formulaire de données démographiques* pré-imprimé ou générique au début de la séance du Portfolio (voir les exemples aux annexes III et IV, pages 35 et 36).

Horaire du test

Voici le calendrier du Test basé sur les normes — Mathématiques du consommateur de secondaire 4 (40S) :

Date	Partie	Temps de préparation	Temps requis pour l'administration
À terminer avant le 19 janvier 2004	Portfolio	tel que requis*	tel que requis*
Entre le 17 et le 28 novembre 2003	Projet	10 minutes pour les préparatifs et les instructions pour chaque séance	trois séances de 60 minutes
Entre 8 h 30 et 12 h 30 le matin du 19 janvier 2004	Test écrit	15 minutes pour les préparatifs et les instructions	90 minutes

Le Test écrit doit être administré entre 8 h 30 et 12 h 30 le 19 janvier 2004.

*Consulter le *Portfolio : Guide pour enseignants* pour obtenir de plus amples renseignements.

Calendrier de l'expédition du matériel

Les trois parties du Test basé sur les normes — Mathématiques du consommateur de secondaire 4 (40S) arriveront aux écoles/divisions ou districts scolaires en différentes expéditions à chaque semestre. Le tableau suivant résume le calendrier de l'expédition du matériel pour le premier semestre.

1er semestre	Aux : Écoles/divisions ou districts scolaires
le 17 octobre	**Expédition no. 1 : En début de semestre** *Guide d'administration à l'intention des enseignants surveillants* *Portfolio* *Portfolio : Guide pour enseignants* *Feuilles de notation du portfolio* *Formulaires de données démographiques* *Formulaires de présences* *Formulaire de mise à jour des inscriptions des élèves* *Rapport de l'enseignant surveillant* Lettre au directeur d'école et aux enseignants surveillants

le 17 novembre	**Expédition no. 2 : Au milieu du semestre** *Trousses des ressources du projet* et quatre *Trousses des ressources du projet* supplémentaires *Feuilles de notation du projet* Lettre au directeur d'école Lettre au directeur général de division ou de district scolaire
le 28 novembre	**Expédition no. 3 : Date d'achèvement du projet** *Guides de correction du projet* *Exemples de réponse du projet* Lettre au directeur d'école, aux enseignants surveillants et aux coordonnateurs de la correction à l'échelle locale
le 13 janvier	**Expédition no. 4 : En fin de semestre** Paquet scellé de *Cahiers de l'élève du test écrit* et quatre *Cahiers de l'élève du test écrit* supplémentaires *Trousses des ressources du test écrit* (non scellées et non numérotées) *Feuilles de notation du test écrit* Connaissement pour les instances scolaires situées à l'extérieur de la ville de Winnipeg L'enveloppe étiquetée pour retourner le matériel de test à la Direction de la mesure et de l'évaluation *Formulaire de commentaires de l'enseignant surveillant* *Formulaire de commentaires du directeur d'école* *Formulaire de commentaires du coordonnateur de la correction à l'échelle locale* Lettre au directeur d'école Lettre au directeur général de division ou de district scolaire
le 19 janvier	**Expédition no. 5 : Date du test** *Guides de correction du test écrit*

1er semestre	**À : Le ministère de l'Éducation et de la Jeunesse**
le 30 janvier	**Une expédition : À la fin du semestre** Résultats des élèves* : *Feuilles de notation du portfolio* *Feuilles de notation du projet* *Feuilles de notation du test écrit* Renseignements se rapportant à l'administration du test : *Formulaires de présences* *Formulaires de données démographiques* *Formulaire de mise à jour des inscriptions des élèves* *Formulaire de commentaires de l'enseignant surveillant*

Rapport de l'enseignant surveillant
Formulaire de commentaires du directeur d'école
Formulaire de commentaires du coordonnateur de la correction à l'échelle locale
Tous les cahiers endommagés ou mal imprimés

* Veuillez **ne pas** expédier les cahiers de l'élève au ministère de l'Éducation et de la Jeunesse du Manitoba.

Politiques pour les tests basés sur les normes

Les directeurs d'école et les enseignants surveillants sont priés de noter que le document *Politiques et modalités pour les tests basés sur les normes* a été envoyé à toutes les écoles. Ce document est aussi affiché sur notre site Web à l'adresse suivante : http://www.edu.gov.mb.ca/ks4/assess/publications.html. Ce document présente les politiques et les modalités en vigueur en ce qui concerne l'administration des tests basés sur les normes et s'inspire des principes et des lignes directrices énoncés dans le document *Principes d'équité relatifs aux pratiques d'évaluation des apprentissages scolaires au Canada (1993)*.

Adaptations

Les demandes d'adaptations pour les tests doivent être soumises **au moment de l'inscription des élèves**. Pour ce faire, il suffit d'utiliser le *Formulaire de demande d'adaptations* inclus dans la trousse d'inscription. À la suite de l'examen des demandes d'adaptations, le ministère informera les écoles de sa décision en ce qui concerne les demandes (consultez les rubriques 4.0, 4.1 et 4.2 du document *Politiques et modalités pour les tests basés sur les normes*).

Exemptions

Toute décision relative à une exemption visée par l'une des catégories énumérées dans les lignes directrices du document *Politiques et modalités pour les tests basés sur les normes* (rubriques 5.0, 5.1 et 5.2) est prise par les responsables de l'école. Dans un tel cas, l'approbation du ministère n'est pas requise. Les responsables de l'école doivent toutefois informer le ministère quant aux élèves qu'elles exemptent en utilisant le *Rapport d'exemptions d'élèves* inclus dans la trousse d'inscription. Si d'autres élèves sont exemptés après la date d'inscription, un nouveau *Rapport d'exemptions d'élèves* doit être rempli et retourné au ministère le plus tôt possible.

Pour les exemptions qui ne sont pas visées par l'une des catégories énumérées dans le document des politiques et modalités, faites une demande par écrit **au moment de l'inscription des élèves**. Veuillez faire parvenir cette demande à Wenda Dickens, directrice par intérim, Direction de la mesure et de l'évaluation, 1567, avenue Dublin, bureau 71, Winnipeg (Manitoba) R3E 3J5.

Conditions s'appliquant à la réévaluation

Il incombe aux instances locales de transmettre à chaque élève les résultats des tests basés sur les normes corrigés à l'échelle locale. De même, la politique concernant la réévaluation d'un résultat est déterminée par les instances locales.

Remise des tests aux élèves

Ce sont les instances locales qui décident si les cahiers de test sont conservés ou retournés aux élèves.

Confidentialité du test

Le matériel de test doit être conservé scellé et en lieu sûr jusqu'à l'administration du test.

Après chaque séance, tout le matériel doit être retourné en lieu sûr.

Les *Cahiers de l'élève du test écrit* et les *Trousses des ressources du projet* ne doivent pas être reproduits et l'information qu'ils contiennent ne doit pas être divulguée d'aucune façon tant que l'administration du test n'est pas terminée.

Les *Guides de correction du test écrit* doivent être conservés en lieu sûr jusqu'à la fin de l'administration du test.

Portfolio

Le paquet du *Portfolio* peut être ouvert par les enseignants n'importe quand. Le personnel enseignant doit photocopier une quantité suffisante de la *Feuille d'organisation de l'élève* et des *Feuilles de réflexion* selon le nombre d'élèves inscrits.

Il faut tenir compte de tous les *Portfolios*, les feuilles de notation, les *Formulaires de données démographiques* et les *Formulaires de présences* et les retourner en lieu sûr à l'intérieur de l'école entre chacune des séances de test.

Projet

Les *Trousses des ressources du projet* doivent être conservées scellées et en lieu sûr jusqu'au matin du 17 novembre 2003. Il faut tenir compte de toutes les trousses de ressources (**utilisées ou non**) et les retourner en lieu sûr de l'école entre chacune des séances de test.

Test écrit

Les *Cahiers de l'élève du test écrit* et les *Trousses des ressources du test écrit* doivent être conservés scellés et en lieu sûr jusqu'au matin du 19 janvier 2004. Il faut tenir compte de tous les *Cahiers de l'élève du test écrit* (**utilisés**) et les préparer pour la correction à l'échelle locale.

Matériel de l'élève

Portfolio

On devrait demander aux élèves de travailler sur leur portfolio pour une certaine période de temps. Il est recommandé d'avoir des copies additionnelles des *Feuille de réflexion* à la disposition des élèves. Veuillez vous reporter au *Portfolio : Guide pour enseignants* pour obtenir des précisions au sujet du matériel que les élèves peuvent utiliser.

Les *Portfolios* (avec les numéros de cahiers de test pré-imprimés) devraient être conservés en lieu sûr à l'intérieur de l'école jusqu'à ce que les élèves soient prêts à y insérer leurs *Feuille de réflexion* avec des échantillons de travail et à soumettre leur *Portfolio* pour notation.

Projet

Bien que la *Trousse des ressources du projet* contienne suffisamment de matériel de recherche pour que les élèves complètent le Projet, ceux-ci peuvent se servir de n'importe quelles ressources disponibles et peuvent faire de la recherche pour leur Projet entre les séances. Toutes les *Trousses des ressources du projet* doivent être conservées en lieu sûr à l'école en tout temps. Veuillez vous reporter à la *Trousse des ressources du projet* pour obtenir des précisions au sujet du matériel que les élèves peuvent utiliser.

À la fin de la séance 3, les élèves doivent soumettre leur Projet soit à l'écrit, dactylographié ou imprimé avec leur *Trousse des ressources du projet*. Les noms des élèves ne doivent pas apparaître sur aucun matériel soumis. Les *Trousses des ressources du projet* doivent être conservées par les enseignants jusqu'à la distribution des notes.

Test écrit

Les élèves peuvent utiliser le matériel suivant pendant le Test écrit :

- un crayon HB;
- une gomme à effacer;
- une règle;
- une calculatrice (à capacité non graphique).

Les élèves doivent être avertis que les calculatrices ne peuvent pas être partagées pendant le Test écrit et que les piles doivent être vérifiées avant le commencement du test.

Les élèves ne sont pas autorisés à échanger du matériel durant le Test écrit.

Le matériel suivant **ne** doit **pas** être utilisé durant le Test écrit :

- dictionnaires;
- calculatrices à capacité graphique;
- manuels ou notes de cours;
- ordinateurs (à moins qu'ils fassent partie d'une adaptation approuvée).

Sortie de la salle

Les élèves doivent rester dans la salle pendant un minimum de 45 minutes à partir du début du Test écrit.

Toutefois, un surveillant suppléant doit être disponible pour accompagner tout élève qui doit quitter temporairement la salle. Cette mesure vise à assurer que l'enseignant surveillant demeure en tout temps dans la salle de test avec les élèves.

Retards

Afin d'empêcher les élèves de s'échanger des renseignements durant le Test écrit, aucun élève ne sera admis dans la salle après les 15 premières minutes du test.

Absences

Portfolio

Approche entrevue

Les élèves qui sont absents pour leur entrevue de Portfolio peuvent prendre part à une entrevue à un autre temps à la discrétion de l'enseignant.

Approche contenu

Les élèves qui ne soumettent pas un *Portfolio* à la date déterminée par l'enseignant peuvent le soumettre à une date ultérieure à la discrétion de l'enseignant.

Projet

Les élèves qui sont absents pour n'importe laquelle des trois séances du Projet peuvent prendre part à une séance de rattrapage à la discrétion de l'enseignant en suivant les procédures habituelles.

Test écrit

Le Test écrit **ne peut pas** être à la fois administré à une date ultérieure et la note finale communiquée comme étant le résultat du test basé sur les normes.

Les élèves qui sont absents au moment de l'administration du Test écrit doivent se conformer à la politique de l'école, de la division scolaire sur les absences aux tests finals. Le résultat final pour ces élèves ne doit pas être communiqué comme étant le résultat au test basé sur les normes.

Afin de déterminer si le test obligatoire répond aux exigences d'un diplôme, l'achèvement de 70 % du test basé sur les normes (c.-à-d., le Test écrit plus une autre partie) sera considéré comme étant suffisant.

Réponse aux questions des élèves

L'enseignant surveillant doit éviter de formuler des commentaires qui pourraient ressembler à des orientations ou à des directives durant le Test écrit, à l'exception des commentaires liés à la distribution du matériel et aux consignes données aux élèves.

L'enseignant surveillant doit éviter de donner des explications, des traductions, des précisions ou des éclaircissements à propos du contenu du test. Les enseignants surveillants peuvent cependant fournir des précisions par rapport aux règles et aux modalités du test.

Si un élève pose une question relative au contenu du Test écrit, on suggère de répondre ainsi : « Je suis désolé. Je ne peux te répondre. Fais de ton mieux. »

Si des erreurs semblent s'être glissées dans l'impression ou le contenu du test, évitez d'en faire part aux élèves, sauf si vous avez reçu des directives de la Direction de la mesure et de l'évaluation à cet effet. Veuillez communiquer avec Neil Vadeboncoeur, conseiller en évaluation, au 945-6715 ou, sans frais, au 1 800 282-8069, poste 6715 pour signaler de telles erreurs.

Transferts

Élève venant d'une autre école

Lorsqu'un élève est arrivé à l'école après avoir complété la partie Portfolio ou le Projet à une autre école, l'enseignant doit ajouter le nom du nouvel élève au *Formulaire de mise à jour des inscriptions des élèves*. L'élève remplit un nouveau *Formulaire de données démographiques*. L'école qui reçoit le nouvel élève devrait demander **l'original** de la *Feuille de notation du portfolio* et/ou de la *Feuille de notation du projet* de l'école précédente.

L'école qui reçoit le nouvel élève doit avoir les feuilles de notation afin de faire le calcul du résultat total pour le cours de Mathématiques du consommateur de secondaire 4 (40S).

La Direction de la mesure et de l'évaluation ajoutera les résultats de l'élève obtenu à chaque école et aussi produira un rapport pour l'école où l'élève est présentement inscrit.

Le financement de 10 $ offert par le ministère pour la correction à l'échelle locale de chaque test basé sur les normes sera accordé à l'ecole où l'élève a subi le Test écrit.

Transferts à une autre école

Lorsqu'un élève a complété le Portfolio ou le Projet et, par la suite, transfère à une autre école, inscrire le nom de l'élève sur le *Formulaire de mise à jour des inscriptions des élèves*.

L'école qui accueille un élève devrait recevoir **l'original** des feuilles de notation. Cette école aura besoin du résultat de la partie Portfolio et/ou le Projet afin de calculer une note finale pour le Test basé sur les normes — Mathématiques du consommateur de secondaire 4 (40S).

Non-respect des règles

L'enseignant surveillant lit à voix haute aux élèves les *Règles du Test écrit* immédiatement avant le Test écrit (voir l'annexe I, page 33).

Il faut noter les infractions aux règles sur le *Rapport de l'enseignant surveillant*, en indiquant les renseignements suivants :

- le numéro du cahier de test;
- la description des circonstances de l'infraction, y compris tout élément de preuve.

On peut permettre à l'élève de terminer le test.

Les conséquences d'une infraction aux règles sont déterminées par les instances locales.

Matériel endommagé ou mal imprimé

Il faut indiquer aux élèves qu'ils ne seront pas pénalisés pour une erreur évidente d'impression ou de formulation. Les coordonnateurs de la correction à l'échelle locale seront informés de toute erreur avant la séance de correction. Veuillez retourner les cahiers endommagés ou mal imprimés non-utilisés au ministère avec les formulaires et autres rapports immédiatement après la séance de correction.

Erreurs décelées le jour du test

Si vous constatez qu'un cahier est endommagé ou mal imprimé **dès le début** d'une séance de test, voici comment procéder :

- remplacez le cahier de test endommagé ou mal imprimé par un nouveau cahier de test;
- écrivez « ENDOMMAGÉ » sur la couverture du cahier de test et sur le *Formulaire de présences*.

Erreurs décelées au cours du test

Si vous constatez qu'un cahier de test est endommagé ou mal imprimé **pendant** le test, voici comment procéder :

- remettez un nouveau cahier de test à l'élève (celui-ci conserve le cahier de test endommagé ou mal imprimé jusqu'à la fin de la séance);
- indiquez à l'élève de continuer de répondre aux questions dans le nouveau cahier de test;
- recueillez les deux cahiers de test à la fin de la séance de test et attachez les cahiers à l'aide d'un élastique afin qu'ils demeurent ensemble;

- rayez le numéro apparaissant sur le nouveau cahier de test et le remplacez le numéro du cahier endommagé, de sorte que **toutes les réponses de l'élève seront attribuées au numéro de cahier original**;

- indiquez sur le *Formulaire de présences* que l'élève a utilisé deux cahiers (reportez-vous à l'annexe V, page 37);

- consignez le numéro du cahier endommagé ou mal imprimé sur le *Rapport de l'enseignant surveillant*.

Responsabilités des directeurs d'école

Les directeurs d'école ont la responsabilité de garder les tests confidentiels jusqu'à ce que leur administration soit terminée.

Les autres responsabilités des directeurs d'école sont mentionnées ci-dessous.

Si les tests ne sont pas reçus à la date prévue :

- les directeurs des écoles publiques doivent communiquer avec leur directeur général;

- les directeurs des écoles indépendantes et des écoles administrées par plusieurs conseils de bande doivent communiquer avec Diane Courcelles, agente administrative, au 945-0831 ou, sans frais, au 1 800 282-8069, poste 0831.

Utiliser le *Bordereau d'emballage* pour vérifier que tout le matériel a été reçu. Tout en les laissant dans la pellicule transparente, compter les cahiers de test pour s'assurer d'en avoir un nombre suffisant, compte tenu du nombre d'élèves inscrits au test. Ne pas déballer les cahiers de test jusqu'au matin du test. Si du matériel de test supplémentaire est nécessaire, communiquer immédiatement avec Diane Courcelles, agente administrative.

S'assurer que les tests sont gardés en lieu sûr à l'intérieur de l'école.

Veiller à ce que les enseignants surveillants reçoivent la liste des numéros MET des élèves qui doivent se présenter au test. Communiquer avec la Section des brevets et des dossiers des élèves au 1 800 667-2378 pour obtenir un numéro MET pour tout nouvel élève.

S'assurer que toutes les dispositions nécessaires sont en place pour répondre aux exigences des adaptations approuvées pour les élèves (voir Adaptations, page 5 et le document sur les *Politiques et modalités pour les tests basés sur les normes*, rubriques 4.0, 4.1 et 4.2).

Coordonner l'horaire des tests et la répartition des salles.

Restreindre au minimum les annonces de l'école pendant le Test écrit.

S'assurer qu'un surveillant suppléant est disponible pour accompagner les élèves qui doivent quitter temporairement la salle.

Remettre à l'enseignant surveillant les *Trousses des ressources du projet* et les *Cahiers de l'élève du test écrit* le matin du test.

Compléter le *Formulaire de commentaires du directeur d'école* avant la fin du Test écrit.

Si les élèves ne peuvent subir le test le jour du test en raison de la fermeture de l'école ou de l'interruption du service d'autobus pour cause de mauvais temps ou d'autres circonstances imprévues, avertir la Direction de la mesure et de l'évaluation. Communiquer avec Neil Vadeboncoeur, conseiller en évaluation, au 945-6715 ou, sans frais, au 1 800 282-8069, poste 6715.

Responsabilités des enseignants surveillants

Les enseignants surveillants administrent le test conformément aux procédures indiquées dans la section ci-dessous. Une liste de contrôle spécifique à chaque partie est fournie.

Procédures — Liste de contrôle (Portfolio)

(cocher ✔)	**Préparatifs**
	1. Vérifiez auprès de votre directeur d'école :
	– qu'on a prévu suffisamment de temps et d'espace pour la tenue de la partie Portfolio;
	– qu'on a en main tout le matériel nécessaire pour la partie Portfolio, comme il est indiqué sur le *Bordereau d'emballage*;
	– qu'une liste de numéros MET est disponible pour chaque élève inscrit au test.
	2. Photocopiez une quantité suffisante de *Feuille d'organisation de l'élève* et de *Feuille de réflexion*.
	– *Feuille d'organisation de l'élève* (une copie par élève);
	– *Projet de carrière/de vie — Feuille de réflexion* (une copie par élève);
	– *Formulaire d'impôt personnel — Feuille de réflexion* (une copie par élève);
	– *Design et mesure — Feuille de réflexion* (une copie par élève);
	– *Travail choisi par l'élève — Feuille de réflexion* (trois copies par élève).
	3. Communiquer à l'avance les renseignements suivants aux élèves :
	– la date et l'heure de la partie Portfolio pour l'approche entrevue (le cas échéant);
	– la date et l'heure de soumission de la partie Portfolio pour l'approche contenu (le cas échéant);
	– le matériel nécessaire pour le *Portfolio*;
	– chaque élève doit enregistrer et se rappeler du numéro du cahier de test qui lui a été assigné (trouvé sur le *Formulaire de présences*). Les élèves doivent se servir du même numéro assigné pour les trois parties du test basé sur les normes.
	4. Distribuez les *Formulaires de données démographiques* pré-imprimés avec soin car ils comportent déjà le nom et le numéro MET de chaque élève.

(cocher ✔)	**Avant la séance du Portfolio**
	1. Assurez-vous d'avoir en main tout le matériel suivant :
	– *Bordereau d'emballage*;
	– *Portfolio : Guide pour enseignants*;
	– *Chemise Portfolio* (une feuille pour chaque élève, pré-imprimée avec le numéro du cahier de test pour chacun);
	– *Feuille d'organisation de l'élève* (une copie par élève);
	– *Projet de carrière/de vie — Feuille de réflexion* (une copie par élève);
	– *Formulaire d'impôt personnel — Feuille de réflexion* (une copie par élève);
	– *Design et mesure — Feuille de réflexion* (une copie par élève);
	– *Travail choisi par l'élève — Feuille de réflexion* (trois copies par élève);
	– *Formulaires de présences*;
	– *Formulaire de mise à jour des inscriptions des élèves*;
	– *Feuilles de notation du portfolio*;
NOUVEAU!	– *Formulaires de données démographiques* pré-imprimés et génériques (dans l'enveloppe fournie pour l'entreposage);
	– la liste de numéros MET pour chaque élève inscrit au test;
	– *Guide d'administration à l'intention des enseignants surveillants* (le présent document);
	– *Rapport de l'enseignant surveillant*.
	2. Comptez le nombre de *Chemise Portfolio* reçus. Ce nombre devrait être égal au nombre de cahiers demandés par l'école, plus les 4 cahiers supplémentaires, ainsi qu'au nombre indiqué sur le *Bordereau d'emballage*. Si un paquet de chemises doit être réparti entre plusieurs classes, il faut photocopier le *Formulaire de présences*. Veuillez indiquer clairement sur chaque copie du *Formulaire de présences* quelles chemises de test ont été utilisées dans chacune des classes.
NOUVEAU!	3. Retirez les éléments suivants de l'enveloppe étiquetée « Formulaires de données démographiques » : – les *Formulaires de données démographiques* pré-imprimés, par ordre alphabétique, pour chacun des élèves inscrits au test. Assurez-vous que le nom de l'école, le code de l'école et le numéro MET qui apparaissent sur les formulaires sont exacts; – les *Formulaires de données démographiques* génériques pour les élèves qui se sont ajoutés à la classe après l'inscription et qui sont inscrits au test (reportez-vous à l'annexe IV, page 36).

NOUVEAU!	**Remarque :** Seulement **un** *Formulaire de données démographiques* devrait être rempli pour chaque élève. S'il y a un *Formulaire de données démographiques* pré-imprimé pour un élève, c'est celui-ci qui devrait être utilisé. **NE** remplissez **PAS** un *Formulaire de données démographiques* générique pour cet élève.
NOUVEAU!	4. Triez les *Formulaires de données démographiques* pré-imprimés afin de les distribuer.
	5. Prévoyez, selon la politique de l'école, des arrangements dans une autre salle pour les élèves exemptés du test.
(cocher ✔)	**Au début de la séance du Portfolio**
	1. Distribuez :
	– *Chemise Portfolio* (une feuille pour chaque élève);
	– *Feuille d'organisation de l'élève* (une copie par élève);
	– *Projet de carrière/de vie — Feuille de réflexion* (une copie par élève);
	– *Formulaire d'impôt personnel — Feuille de réflexion* (une copie par élève);
	– *Design et mesure — Feuille de réflexion* (une copie par élève);
	– *Travail choisi par l'élève — Feuille de réflexion* (trois copies par élève);
	– *Formulaire de données démographiques* (une copie par élève).
	2. Surveillez l'achèvement du *Formulaire de présences* en vous assurant que les élèves impriment leur nom à côté de leur numéro du cahier de test. Ils auront besoin de ce numéro pour compléter le *Formulaire de données démographiques* et leurs *Feuille de réflexion* pour le *Portfolio.* **Remarque :** Le *Formulaire de présences* est la seule correspondance entre l'élève et les trois parties du Test basé sur les normes — Mathématiques du consommateur de secondaire 4 (40S).
	3. Lisez à voix haute les instructions sur la façon de remplir les *Formulaires de données démographiques*. Les directives se trouvent sur le formulaire même. Indiquez aux élèves d'écrire et de noircir tous les cercles visés. Rappelez aux élèves l'importance d'indiquer correctement leur programme (français, immersion française ou anglais).
	4. Dirigez les élèves à inscrire leur numéro du cahier de test sur leurs *Feuille de réflexion* pour le *Portfolio.* (Ce numéro est aussi utilisé pour le Projet et le Test écrit.)
	5. Informez les élèves de s'assurer que le numéro du cahier de test enregistré sur leur *Formulaire de données démographiques* est correct **et** que le numéro est le même que celui inscrit sur leurs *Feuille de réflexion* pour le *Portfolio.*
	6. Ramassez et placez les *Formulaires de données démographiques* par ordre numérique.
	7. Ramassez et placez les chemises du *Portfolio* par ordre numérique.
	8. Lisez à voix haute la *Feuille d'organisation de l'élève.*

	9. Rappelez aux élèves :
	– l'approche de correction qui sera en vigueur pour la partie Portfolio, (soit le contenu, soit l'entrevue);
	– qu'ils devront soumettre les *Feuille de réflexion* pour le Portfolio avec six échantillons de travail avant le 19 janvier 2004.
	10. Placez tous les *Formulaires de données démographiques* utilisés par ordre numérique dans l'enveloppe fournie. N'utilisez pas d'élastique, d'agrafe, ni de trombone, car ces attaches pourraient endommager les formulaires. Retournez-les dans un lieu sûr de l'école jusqu'au point où ils seront expédiés à la Direction de la mesure et de l'évaluation (une fois que le Test écrit est complété).
(cocher ✔)	**Pendant la séance du Portfolio**
	1. Les élèves qui sont présents auront indiqué leur nom sur le *Formulaire de présences*. Inscrivez le nom des élèves absents sur le *Formulaire de présences*, de sorte qu'un numéro de cahier leur soit alloué pour les séances ultérieures.
	2. Assurez-vous que chaque élève absent à la distribution du matériel du *Portfolio* complète un *Formulaire de données démographiques*.
	3. Vérifiez que tous les renseignements inscrits sur chaque *Formulaire de données démographiques* sont exacts, écrits en lettres moulées et ombrés. Assurez-vous que le nom du programme est bien complété.
	4. Placez tous les *Formulaires de données démographiques* utilisés par ordre numérique dans l'enveloppe fournie. N'utilisez pas d'élastique, d'agrafe, ni de trombone, car ces attaches pourraient endommager les formulaires. Retournez-les dans un lieu sûr de l'école jusqu'au point où ils seront expédiés à la Direction de la mesure et de l'évaluation (une fois que le Test écrit est complété).
(cocher ✔)	**Fin de la séance du Portfolio**
	1. Distribuez les chemises du *Portfolio*. Assurez-vous que le numéro du cahier sur la chemise est le même que celui inscrit sur le *Formulaire de présences*.
	2. Lorsque les élèves remettent leur *Portfolio* (approche contenu) ou complètent une entrevue (approche entrevue), cochez (✔) dans la case « Portfolio soumis » sur le *Formulaire de présences*. Si un élève ne fournit pas un *Portfolio* ou ne subit pas une entrevue, laissez une espace vide pour cet élève dans la case « Portfolio soumis » sur le *Formulaire de présences*.
	3. Lorsque les élèves fournissent leur *Portfolio* (approche contenu) assurez-vous que le numéro inscrit sur les *Feuilles de réflexion* au numéro du Portfolio.
	4. Assurez-vous que le nombre de coches (✔) dans la case « Portfolio soumis » correspond au nombre de *Portfolio* soumis pour votre correction (approche contenu) ou correspond au nombre d'entrevues complétées (approche entrevue).
	5. Empilez les Chemises *Portfolio* par ordre numérique.
	6. Retournez les *Portfolios* (approche contenu) et les *Feuilles de notation du portfolio* en lieu sûr de l'école jusqu'au début de la correction.
	7. Veuillez commencer à remplir le *Rapport de l'enseignant surveillant*. Indiquez toute situation inhabituelle dans ce rapport.

(cocher ✔)	**Correction de la partie Portfolio**
	1. a) Approche contenu Recueillez les *Portfolios* et les *Feuilles de notation du portfolio* du lieu sûr de l'école. Assurez-vous que le numéro du cahier sur la chemise du *Portfolio* correspond à la *Feuille de notation du portfolio*.
	b) Approche entrevue Recueillez les *Feuilles de notation du portfolio* du lieu sûr de l'école. Assurez-vous que le numéro du cahier sur le formulaire *Feuille de notation du portfolio* est correct pour l'élève qui subit l'entrevue.
	2. Faites la notation du *Portfolio* en vous servant des recommandations contenues dans le *Portfolio : Guide pour enseignants*.
	3. Enregistrez les résultats des élèves sur les *Feuilles de notation du portfolio*. Retenez un dossier séparé qui contient les notes de chaque élève.
	4. Placez les *Feuilles de notation du portfolio* par ordre numérique dans l'enveloppe fournie.
	5. Retournez les *Feuilles de notation du portfolio* en lieu sûr de l'école jusqu'à ce qu'elles soient expédiées à un site de correction locale, si un modèle de correction centralisée est adopté.
	6. Remplissez le *Formulaire de mise à jour des inscriptions des élèves* pour les élèves venant d'une autre école ou les transferts à une autre école après la date d'inscription du test. Utilisez la *Liste des codes désignés pour indiquer les changements au nombre d'élèves inscrits au test basé sur les normes* fournie dans l'annexe VI, page 38.
	7. Écrire et noircir le Code désigné qui convient sur le *Formulaire de données démographiques* pré-imprimé dans le cas d'élèves qui sont absents pour toutes les séances de test (voir annexe III, page 35).
	8. Écrire et noircir le Code de participation imprévue sur le *Formulaire de données démographiques* générique pour les élèves qui ne faisaient pas partie de l'inscription initiale mais qui ont subi le test (voir annexe IV, page 36).
	9. Les *Portfolios* des élèves (approche contenu) restent à l'école. Ces *Portfolios* **ne** sont **pas** expédiés à un site de correction locale ni à la Direction de la mesure et de l'évaluation.

Conservez TOUT le matériel du test basé sur les normes en lieu sûr. Le matériel est nécessaire pour les deux autres parties du test basé sur les normes.

Procédures — Liste de contrôle (Projet)

(cocher ✔)	**Préparatifs**
	1. Vérifiez auprès de votre directeur d'école les points suivants :
	– qu'on a prévu suffisamment de temps et d'espace pour la tenue de la partie Projet;
	– qu'on a en main tout le matériel de Projet nécessaire, comme il est indiqué sur le *Bordereau d'emballage*;
	– que toutes les dispositions nécessaires sont en place afin de remplir les conditions des adaptations approuvées.
	2. Communiquez à l'avance les renseignements suivants aux élèves :
	– la date de soumission du Projet;
	– les dates et l'heure des trois séances du Projet;
	– le matériel nécessaire pour la réalisation du Projet.
	3. Ayez à portée de la main des fournitures supplémentaires et assurez-vous qu'il y a dans la salle un taille-crayon et une agrafeuse en bon état. Les élèves ne doivent pas s'échanger de matériel pendant le test.
	4. Photocopiez le *Rapport de l'enseignant surveillant* et le *Formulaire de commentaires de l'enseignant surveillant* si plus d'un enseignant surveille le test.
(cocher ✔)	**Avant la séance du Projet** (Veuillez relire cette section avant chaque séance de projet)
	1. Assurez-vous d'avoir en main tout le matériel nécessaire :
	– *Bordereau d'emballage*;
	– *Trousses des ressources du projet*;
	– *Formulaires de présences*;
	– *Formulaires de données démographiques* (pour les élèves qui ne l'ont pas rempli dès le début de la séance du Portfolio);
	– *Formulaire de mise à jour des inscriptions des élèves*;
	– *Feuilles de notation du projet*;
	– *Rapport de l'enseignant surveillant*;
	– *Guide d'administration à l'intention des enseignants surveillants* (le présent document).
	2. Comptez le nombre de *Trousses des ressources du projet* reçues. Ce nombre devrait être égal au nombre de trousses demandées par l'école, plus les trousses supplémentaires, ainsi qu'au nombre indiqué sur le *Bordereau d'emballage*.
	– Si un paquet de *Trousses des ressources du projet* doit être réparti entre plusieurs classes, photocopiez le *Formulaire de présences* joint au paquet. **Sur votre copie**, rayez les numéros de cahiers qui ne sont pas utilisés dans votre classe et expédiez-les à l'enseignant surveillant qui en aura besoin.

	3. Disposez les pupitres de manière à les séparer le plus possible les uns des autres. **Remarque :** Les élèves peuvent être assis en cercle pour la portion remue-méninges/discussion de groupe du test, s'il s'agit d'une pratique couramment utilisée dans la classe. Il faut prévoir l'espace nécessaire.
	4. Prévoyez, selon la politique de l'école, des arrangements dans une autre salle pour les élèves exemptés du test.
(cocher ✔)	**Séance 1**
	1. Distribuez les *Trousses des ressources du projet*. Vérifiez que le numéro du cahier correspond au numéro du *Formulaire de présences*.
	2. Assurez-vous que si un élève n'a pas rempli un *Formulaire de données démographiques*, qu'il le fait maintenant.
	3. Inscrivez au tableau la date et l'heure de la prochaine séance.
	4. Rappelez aux élèves la date que leur Projet doit être complété.
	5. Débutez la séance de remue-méninges du Projet en lisant à voix haute les pages d'introduction de la *Trousse des ressources du projet*.
	6. Demandez aux élèves de feuilleter individuellement la *Trousse des ressources du projet*.
	7. Laissez les élèves partager oralement des idées relatives au Projet. Maintenir l'ordre durant la discussion.
	8. Remplissez la section « Présence de l'élève durant les séances du Projet » du *Formulaire de présences*. Inscrivez « A » si un élève est absent. Les élèves absents à l'une des trois séances du Projet peuvent participer à une séance de rattrapage, à la discrétion de l'enseignant (voir l'exemple du *Formulaire de présences*, annexe V, page 37).
	9. À la fin de la séance, recueillez les *Trousses des ressources du projet* et placez-les par ordre numérique.
	10. Vérifiez et placez tous les *Formulaires de données démographiques* par ordre numérique avec ceux déjà complétés.
	11. Veuillez indiquer toute situation inhabituelle dans le *Rapport de l'enseignant surveillant*.
	12. Conservez les *Trousses des ressources du projet* et les *Formulaires de données démographiques* additionnels en lieu sûr de l'école. Placez tous les *Formulaires de données démographiques* par ordre numérique avec ceux déjà complétés.

(cocher ✔)	**Séance 2**
	1. Distribuez les *Trousses des ressources du projet*. Assurez-vous que les élèves ont le même cahier que lors de la séance 1.
	2. Assurez-vous que les élèves travaillent seuls.
	3. Assurez-vous que si un élève n'a pas rempli un *Formulaire de données démographiques*, qu'il le fait maintenant.
	4. Utilisez le *Formulaire de présences* pour inscrire les présences ou les absences des élèves à la deuxième séance.
	5. À la fin de la séance, recueillez les *Trousses des ressources du projet* et placez-les par ordre numérique.
	6. Vérifiez et placez tous les *Formulaires de données démographiques* par ordre numérique avec ceux déjà complétés.
	7. Veuillez indiquer toute situation inhabituelle dans le *Rapport de l'enseignant surveillant*.
	8. Conservez les *Trousses des ressources du projet* et les *Formulaires de données démographiques* en lieu sûr de l'école.
(cocher ✔)	**Séance 3**
	1. Distribuez les *Trousses des ressources du projet*. Veuillez à ce que les élèves ont le même cahier que lors de la séance 1 et de la séance 2.
	2. Assurez-vous que si un élève n'a pas rempli un *Formulaire de données démographiques*, qu'il le fait maintenant.
	3. Assurez-vous que les élèves travaillent seuls.
	4. Utilisez le *Formulaire de présences* pour inscrire les présences ou les absences des élèves à la troisième séance.
	5. À mesure que les élèves soumettent leur Projet, assurez-vous que le numéro de cahier inscrit sur le projet complété correspond avec celui inscrit sur le *Formulaire de présences*. **Le numéro de cahier de test doit être le même sur tout le matériel des trois parties du test.**
	6. Dans la colonne « Projet soumis » du *Formulaire de présences*, cochez (✔) lorsque les élèves soumettent leur Projet.
	7. Placez les Projets des élèves par ordre numérique.
	8. Placez les *Trousses des ressources du projet* par ordre numérique.
	9. Remplissez le *Formulaire de mise à jour des inscriptions des élèves* pour les élèves venant d'une autre école ou les transferts à une autre école après la date d'inscription du test. Utilisez la *Liste des codes désignés pour indiquer les changements au nombre d'élèves inscrits au test basé sur les normes* fournie dans l'annexe VI, page 38.
	10. Écrire et noircir le Code désigné qui convient sur le *Formulaire de données démographiques* pré-imprimé dans le cas d'élèves qui sont absents pour toutes les séances de test (voir annexe III, page 35).

	11. Écrire et noircir le Code de participation imprévue sur le *Formulaire de données démographiques* générique pour les élèves qui ne faisaient pas partie de l'inscription initiale mais qui ont subi le test (voir annexe IV, page 36).
	12. Veuillez indiquer toute situation inhabituelle dans le *Rapport de l'enseignant surveillant*.
	13. Assurez-vous que le nombre de coches (✔) dans la case « Projet soumis » sur le *Formulaire de présences* correspond au nombre de Projets des élèves soumis.
	14. Retournez les Projets et les *Trousses des ressources du projet* en lieu sûr de l'école. Placez tous les *Formulaires de données démographiques* par ordre numérique avec ceux déjà complétés.
(cocher ✔)	**Correction de la partie Projet**
	1. Faites la notation du Projet en vous servant des recommandations contenues dans le *Guide de correction du projet*.
	2. Enregistrez les résultats des élèves sur les *Feuilles de notation du projet*. Retenez un dossier séparé qui contient les notes de chaque élève.
	3. Placez les *Feuilles de notation du projet* par ordre numérique dans l'enveloppe fournie.
	4. Retournez les *Feuilles de notation du projet* au même lieu sûr de l'école que les *Feuilles de notation du portfolio* jusqu'à ce qu'elles soient expédiées à un site de correction locale, si un modèle de correction centralisée est adopté.
	5. Les Projets des élèves restent à l'école après la correction. Ces Projets **ne** sont **pas** expédiés à la Direction de la mesure et de l'évaluation.

Conservez TOUT le matériel du test basé sur les normes en lieu sûr. Le matériel est nécessaire pour les deux autres parties du test basé sur les normes.

Procédures — Liste de contrôle (Test écrit)

(cocher ✔)	**Préparatifs**
	1. Vérifiez auprès de votre directeur d'école les points suivants :
	– qu'on a prévu suffisamment de temps et d'espace pour la tenue du Test écrit;
	– qu'on a en main le matériel nécessaire pour le Test écrit, comme il est indiqué sur le *Bordereau d'emballage*;
	– qu'un surveillant suppléant est disponible pour accompagner les élèves qui doivent quitter temporairement la salle pendant le Test écrit;
	– que toutes les dispositions nécessaires sont en place afin de remplir les conditions des adaptations approuvées.
	2. Assurez-vous que tout le matériel qui traite de la matière évaluée a été enlevé des murs et des tableaux.
	3. Communiquez à l'avance les renseignements suivants aux élèves :
	– l'heure, le lieu et la durée du Test écrit;
	– le matériel nécessaire pour subir le Test écrit (voir page 7);
	– les *Règles du Test écrit* (voir annexe I, page 33);
	– les *Mots-clés du Test écrit* (voir annexe II, page 34);
	– l'obligation de demeurer dans la salle de test pendant au moins 45 minutes.
	4. Ayez à la portée de la main des fournitures supplémentaires et assurez-vous qu'il y a dans la salle un taille-crayons et une agrafeuse en bon état. Les élèves ne doivent pas échanger de matériel pendant le Test écrit.
	5. Si plus d'un enseignant assure la surveillance, photocopiez pour chacun le *Rapport de l'enseignant surveillant* et le *Formulaire de commentaires de l'enseignant surveillant*.
	6. Passez en revue les exemples de formulaires donnés en annexe.
(cocher ✔)	**Avant la séance du Test écrit**
	1. Assurez-vous d'avoir en main tout le matériel nécessaire :
	– *Bordereau d'emballage*;
	– *Cahiers de l'élève du test écrit*;
	– *Trousses des ressources du test écrit*;
	– *Formulaires de présences* (qui ont été remplis lors de la partie du Portfolio et des séances du Projet);
	– *Formulaire de mise à jour des inscriptions des élèves*;
	– *Formulaires de données démographiques* (dans l'enveloppe fournie pour l'entreposage);
	– feuilles de notation;
	– *Rapport de l'enseignant surveillant*;

	– *Formulaire de commentaires de l'enseignant surveillant*;
	– *Formulaire de commentaires du directeur d'école* (remis au directeur d'école et recueilli avant le retour du matériel de test);
	– *Guide d'administration à l'intention des enseignants surveillants* (le présent document);
	– l'enveloppe étiquetée pour retourner le matériel à la Direction de la mesure et de l'évaluation.
	2. Comptez le nombre de *Cahiers de l'élève du test écrit* et le nombre de *Trousses des ressources du test écrit* reçus. Ce nombre devrait être égal au nombre de cahiers demandés par l'école, plus les quatre cahiers supplémentaires, ainsi qu'au nombre indiqué sur le *Bordereau d'emballage*. Si un paquet de Test écrit doit être réparti entre plusieurs classes, consulter le *Formulaire de présences* joint au paquet.
	3. Disposez les pupitres de manière à les séparer le plus possible les uns des autres.
	4. Prévoyez, selon la politique de l'école, des arrangements dans une autre salle pour les élèves exemptés du test.
(cocher ✔)	**Au début de la séance du Test écrit**
	1. Utilisez le *Formulaire de présences* pour distribuer :
	– *Cahiers de l'élève du test écrit*;
	– *Trousses des ressources du test écrit*.
	2. Veillez à ce que chaque élève reçoive le bon cahier de test en vous assurant que le numéro du cahier de test correspond au nom inscrit sur le *Formulaire de présences*.
	3. Lisez à voix haute les *Règles du Test écrit* (annexe I, page 33). Lisez à voix haute pages *i–iii* dans le *Cahier de l'élève du test écrit*.
	4. Rappelez aux élèves : – de surveiller le temps qui s'écoule durant la séance; – de vérifier leur travail pour s'assurer qu'ils ont tenté de répondre à toutes les questions.
	5. **Demandez aux élèves de tourner la page et de commencer. Inscrivez l'heure du début dans le *Rapport de l'enseignant surveillant*.**
(cocher ✔)	**Pendant la séance du Test écrit**
	1. Écrivez et noircissez le Code désigné qui convient sur le *Formulaire de données démographiques* pré-imprimé dans le cas d'élèves qui sont absents pour toutes les séances de test (voir annexe III, page 35).
	2. Écrivez et noircissez le Code de participation imprévue sur le *Formulaire de données démographiques* générique pour les élèves qui ne faisaient pas partie de l'inscription initiale mais qui ont subi le test (voir annexe IV, page 36).

	3. Remplissez le *Formulaire de mise à jour des inscriptions des élèves* pour les élèves venant d'une autre école ou les transferts à une autre école après la date d'inscription du test. Utilisez la *Liste des codes désignés pour indiquer les changements au nombre d'élèves inscrits au test basé sur les normes* fournie dans l'annexe VI, page 38.
	4. Une fois la moitié de la séance écoulée, indiquez aux élèves le temps qui reste en l'inscrivant au tableau.
(cocher ✔)	**Fin de la séance du Test écrit**
	1. Indiquez aux élèves que le Test écrit est terminé. Demandez-leur d'arrêter d'écrire.
	2. Recueillez tous les *Cahiers de l'élève du test écrit* et les *Trousses des ressources du test écrit*.
	3. Lorsque les élèves remettent leur matériel de test, vérifiez que chaque numéro de cahier correspond aux données inscrites sur le *Formulaire de présences*. Chaque élève doit avoir le même numéro sur tout le matériel pour les trois parties du test.
	4. Cochez (✔) la case « Test écrit soumis » sur le *Formulaire de présences* à mesure que les élèves soumettent leur test.
	5. **Inscrivez l'heure à laquelle les élèves finissent leur test dans le *Rapport de l'enseignant surveillant*.** N'indiquez pas le temps supplémentaire accordé pour les retards ou les adaptations.
	6. Empilez les *Cahiers de l'élève du test écrit* par ordre numérique.
	7. Remplissez le *Rapport de l'enseignant surveillant*. Indiquez toute situation inhabituelle dans ce rapport.
	8. Assurez-vous que le nombre de coches dans la colonne « Test écrit soumis » du *Formulaire de présences* correspond au nombre total de *Cahiers de l'élève du test écrit*.
	9. Faites une ou deux copies du *Formulaire de présences* et du *Rapport de l'enseignant surveillant*. Une copie doit être gardée à l'école et l'autre doit être envoyée au lieu de la correction locale, si le modèle de la correction centralisée est utilisé.
	10. Recueillez le *Formulaire de commentaires du directeur d'école*.
	11. Remplissez le *Formulaire de commentaires de l'enseignant surveillant*.
	12. Retournez tout le matériel et les formulaires de commentaires liés au Test écrit dans un lieu sûr de l'école. Retenez le matériel du test jusqu'au début de la correction dans votre école ou jusqu'à ce que le matériel soit expédié au site de la correction à l'échelle locale.

(cocher ✔)	**Correction du Test écrit**
	1. a) Correction à l'échelle locale (centralisée) Retournez les *Feuilles de notation du projet, du portfolio et du test écrit* au même lieu sûr de l'école jusqu'à ce quelles soient expédiées à un site de correction locale. Suivez les conseils indiqués dans le document *Information pour la correction à l'échelle locale du Test basé sur les normes — Mathématiques du consommateur de secondaire 4 (40S)* et le *Guide de correction du test écrit*.
	b) Correction à l'échelle locale (individuelle) Suivez les conseils indiqués dans le *Guide de correction du test écrit*.
	2. Enregistrez les résultats des élèves sur les *Feuilles de notation du test écrit*. Retenez un dossier séparé qui contient les notes de chaque élève.
	3. Placez les *Feuilles de notation du test écrit* par ordre numérique dans l'enveloppe fournie.
	4. Les *Cahiers de l'élève du test écrit* restent à l'école après la correction. Ces cahiers **ne** sont **pas** expédiés à la Direction de la mesure et de l'évaluation.

Retournez le matériel des trois parties du Test basé sur les normes — Mathématiques du consommateur de secondaire 4 (40S) conformément aux directives des pages suivantes.

Aide-mémoire

- Demeurez dans la salle pendant toute la durée du test et consacrez-vous exclusivement à la tâche de surveillance pendant le test.
- Un surveillant suppléant doit être disponible pour vous aider.
- Mettez tous les documents non-utilisés dans un endroit sûr de l'école.
- Assurez-vous que lorsqu'un numéro est attribué à un élève, tout le matériel remis à cet élève porte le même numéro.
- Les élèves **ne peuvent pas** avoir accès aux *Trousse des ressources du projet* entre les séances.
- Les élèves **ne peuvent pas** apporter du matériel produit à l'extérieur de la salle de classe à la séance du Test écrit.

Remise du matériel

Les écoles peuvent se servir d'une variété de modèles de correction pour le Test basé sur les normes — Mathématiques du consommateur de secondaire 4 (40S). Les directives de retour du matériel sont spécifiques au modèle de correction utilisé.

Correction à l'échelle locale et correction centralisée (une ou plusieurs parties dans un lieu central)

Avant la correction

Méthode 1

Il est essentiel que tout le matériel suivant soit vérifié et emballé pour être retourné **au lieu de la correction à l'échelle locale** immédiatement après la fin du test le 19 janvier 2004 :

- **tous** les *Cahiers de l'élève du test écrit* **utilisés**;
- **toutes** les *Feuilles de notation du test écrit* **utilisées**;
- une copie du *Rapport de l'enseignant surveillant*;
- **toutes** les *Feuilles de notation du portfolio* **utilisées**;
- **toutes** les *Feuilles de notation du projet* **utilisées**;
- **tous** les *Formulaires de présences* **originaux**;
- **tous** les *Formulaires de données démographiques* ***utilisés*** (dans l'enveloppe fournie);
- le *Formulaire de mise à jour des inscriptions des élèves*;
- le *Rapport de l'enseignant surveillant*;
- le *Formulaire de commentaires de l'enseignant surveillant*;
- le *Formulaire de commentaires du directeur d'école*;
- **tous** les cahiers endommagés ou mal imprimés;
- le *Formulaire de commentaires du coordonnateur de la correction à l'échelle locale*.

OU

Méthode 2

Il est essentiel que tout le matériel suivant soit vérifié et emballé pour être retourné **au lieu de la correction à l'échelle locale** immédiatement après la fin du test le 19 janvier 2004 :

- **tous** les *Cahiers de l'élève du test écrit* **utilisés**;
- **toutes** les *Feuilles de notation du test écrit* **utilisées**;
- une copie des *Formulaires de présences*;
- une copie du *Rapport de l'enseignant surveillant*.

Tous les autres documents doivent être vérifiés et retournés **à la Direction de la mesure et de l'évaluation** par l'enseignant surveillant après la séance de test le 19 janvier 2004.

- **toutes** les *Feuilles de notation du portfolio* **utilisées**;
- **toutes** les *Feuilles de notation du projet* **utilisées**;
- **tous** les *Formulaires de présences* **originaux**;
- **tous** les *Formulaires de données démographiques* ***utilisés*** (dans l'enveloppe fournie);
- le *Formulaire de mise à jour des inscriptions des élèves*;
- le *Rapport de l'enseignant surveillant*;
- le *Formulaire de commentaires de l'enseignant surveillant*;
- le *Formulaire de commentaires du coordonnateur de la correction à l'échelle locale*;
- le *Formulaire de commentaires du directeur d'école*;
- **tous** les cahiers endommagés ou mal imprimés.

Correction à l'échelle de l'école et correction par l'enseignant de la classe (toutes les trois parties corrigées par l'enseignant de la classe)

Lorsque la correction est faite à l'échelle de l'école ou par l'enseignant, un représentant de l'école est responsable d'envoyer le matériel à la Direction de la mesure et de l'évaluation.

Une fois la correction à l'échelle locale terminée, préparez le colis qui doit être reçu par la Direction de la mesure et de l'évaluation, au plus tard le 30 janvier 2004.

Le colis doit inclure :

- **tous les** *Formulaires de présences* **originaux**;
- **tous les** *Formulaire de données démographiques* **utilisés**;
- le *Formulaire de mise à jour des inscriptions des élèves*;
- le *Rapport de l'enseignant surveillant*;
- le *Formulaire de commentaires de l'enseignant surveillant*;
- le *Formulaire de commentaires du directeur d'école*;
- **toutes** les *Feuilles de notation du portfolio* **utilisées**;
- **toutes** les *Feuilles de notation du projet* **utilisées**;
- **toutes** les *Feuilles de notation du test écrit* **utilisées**;
- le *Formulaire de commentaires du coordonnateur de la correction à l'échelle locale*;
- **tous** les cahiers endommagés ou mal imprimés.

Retour du matériel à la direction

Les instances scolaires situées dans la ville de Winnipeg doivent faire parvenir directement les colis à la Direction de la mesure et de l'évaluation, par l'entremise de *Mid-Canada Courier*

(989-5630). La personne responsable devra mentionner le **numéro de compte E901** et donner le nom et l'adresse de l'école, ainsi que le nom de la personne-ressource.

Les instances scolaires situées à l'extérieur de la ville de Winnipeg doivent retourner leur colis par l'entremise de Xpresspost. Il est important d'emballer tout le matériel dans l'**enveloppe Flexipack** fournie, lorsque possible.

Après avoir scellé le colis, déposez-le au bureau de poste.
Nous vous avons fourni le matériel nécessaire pour l'expédition d'**une** enveloppe ou d'**un** colis. S'il faut envoyer une deuxième enveloppe ou un deuxième colis, photocopiez l'étiquette et apposez la photocopie sur la deuxième enveloppe ou le deuxième colis. Vous devez utiliser une photocopie de l'étiquette fournie car elle contient de l'information essentielle à Postes Canada. Demandez au commis des postes une autre étiquette avec code à barres pour apposer sur la deuxième enveloppe ou le deuxième colis. Assurez-vous que l'école retient le numéro du code à barre au cas où il faudrait repérer le colis.

Retournez **toutes** les feuilles de notation. Nous vous rappelons que le paiement sera fait selon le nombre de feuilles de notation reçues et utilisées.

Annexes

Annexe I : Règles du Test écrit

Test basé sur les normes — Mathématiques du consommateur de secondaire 4 (40S)

L'enseignant surveillant doit lire les règles suivantes à voix haute aux élèves au début du Test basé sur les normes — Mathématiques du consommateur de secondaire 4 (40S) — Test écrit

- Vérifiez attentivement le titre inscrit sur votre *Trousse des ressources du test écrit* et votre *Cahier de l'élève du test écrit*. Assurez-vous que le numéro de votre cahier de test correspond à celui que vous avez utilisé pour les cahiers du Portfolio et du Projet.

- Pendant la séance de test, ne commencez pas sans avoir reçu de consigne à cet effet.

- Si vous constatez que votre cahier de test est endommagé ou mal imprimé, avertissez-moi et je vous en donnerai un autre.

- Vous ne pourrez pas quitter la salle de test avant que **45 minutes** du test se soient écoulées. (Dans des circonstances exceptionnelles, notamment en cas de maladie, vous pourrez quitter avant ce temps accompagné par un enseignant.)

- Au début de la séance, vous devez avoir en main seulement le *Cahier de l'élève du test écrit*, la *Trousse des ressources du test écrit*, un crayon à mine HB, une gomme à effacer, une règle et une calculatrice à capacité non graphique. Tout autre matériel est interdit. N'échangez pas de matériel de test ni de calculatrice.

- Vous ne pouvez recevoir d'aide, ni aider un autre élève. Si vous avez besoin de quelque chose pendant le test, vous devez vous adresser à moi. Levez la main et j'irai vous voir.

- Pendant la séance de test, je peux vous aider en ce qui a trait aux directives, mais je ne peux pas vous aider avec les questions de test.

- **N**'écrivez **rien** dans vos cahiers de test qui permettrait de vous identifier ou d'identifier votre école, votre enseignant ou votre ville.

- Quand je vous demande d'arrêter d'écrire, déposez immédiatement votre crayon.

- Vous ne pouvez jeter aucun matériel. Le *Cahier de l'élève du test écrit* doit rester dans l'état où vous l'avez reçu à moins d'avis contraire. Toutes les feuilles supplémentaires doivent être agrafées à la page appropriée. Vous **ne** pourrez **pas** quitter la salle de test avec du matériel de test.

Annexe II : Mots-clés

Test basé sur les normes — Mathématiques du consommateur de secondaire 4 (40S)

Mots-clés du Test écrit

Le terme	Ce que la question te demande de faire…
Identifie, liste, nomme,	Donne un titre ou une étiquette à un item, un concept ou une méthode.
Défends, justifie, soutiens	Donne une explication, une information ou une preuve qui démontre pourquoi ta méthode, ton idée ou ta réponse est bonne.
Décris, explique, exprime	Propose des mots ou des symboles, trace un diagramme, un tableau ou un graphique, ou utilise toute autre méthode qui **précise** ce que tu veux dire ou ce que tu penses.
Illustre, trace	Trace un dessin ou un diagramme raisonnablement précis (pas nécessairement à l'échelle) qui illustre ou qui explique une idée ou une méthode.
Dessine	Fais un diagramme ou un graphique à l'échelle qui illustre une idée ou une approche.
Calcule, convertis, trouve, détermine	Utilise une formule mathématique ou une équation algébrique ou un calcul numérique pour résoudre un problème.
Place, trace	Place ou trace un/ou des points sur un graphique.

Annexe III : Exemple du Formulaire de données démographiques pré-imprimé

DEMOGRAPHIC DATA FORM / FORMULAIRE DE DONNÉES DÉMOGRAPHIQUES

SENIOR 4 CONSUMER MATHEMATICS STANDARDS TEST – JANUARY 2004 /

TEST BASÉ SUR LES NORMES MATHÉMATIQUES : CONSOMMATEUR DE SECONDAIRE 4 – JANVIER 2004 1

School/ École	**9999 SCHOOLNAME**	Program/ Programme	**ENGLISH**
Name/ Nom	**SURNAME, GIVEN NAME**		
Birth Date/ Date de naissance	**01/01/01**	MET #/ N° MET	**999-999-999**

INSTRUCTIONS TO THE STUDENT:

1. Write and shade in the **Booklet No.**
2. Use an HB pencil only. Do not use ink, ball point, or felt tip pens.
3. Erase cleanly any marks you wish to change.
4. Do not mark other areas on this form.
5. If the pre-printed information is inaccurate, please cross it out and write in the correct information.

Booklet No./ N° de cahier

DIRECTIVES À L'ÉLÈVE :

1. Inscrire votre **N° de cahier** et noircir les cercles qui y correspondent.
2. Utiliser seulement un crayon HB. Ne pas utiliser de stylo à encre ou à bille, ni de crayon feutre.
3. Bien effacer toute marque que vous désirez changer.
4. Ne pas faire de marques à d'autres endroits sur ce formulaire.
5. Si les renseignements pré-imprimés sont inexacts, les rayer et écrire les renseignements exacts.

FOR TEACHER USE ONLY:

Write and shade in the **Reason Code** if the student is absent for **all** test sessions. Please see list of reason codes and instructions enclosed.

Reason Code/ Code désigne

Other/Autre :

À L'USAGE DE L'ENSEIGNANT SEULEMENT :

Écrire le **Code désigné** et noircir les cercles qui y correspondent si l'élève est absent pour **toutes** les séances de test. Veuillez vous reporter à la liste de codes et aux directives ci-incluses.

0000

Annexe IV : Exemple du Formulaire de données démographiques générique

Annexe V : Exemple du Formulaire de présences

Numéro d'école : 9999 Page _____ de _____
École quelque part
Adresse nulle part
Quelque part MB R0R 0R0

FORMULAIRE DE PRÉSENCES — 1er SEMESTRE — 2003–2004

Test basé sur les normes — Mathématiques du consommateur de secondaire 4(40S)

N° du cahier	Nom de l'élève (*en lettres moulées*)	*Formulaire de données démographiques soumis* (cocher ✔)	Portfolio soumis (cocher ✔)	Présence de l'élève durant les séances du Projet[1]			Projet soumis (cocher ✔)	Test écrit[2] soumis (cocher ✔)
				S1	S2	S3		
10001	SANDRA WONG	✔	✔	✔	✔	A	✔	
10002	KEVIN MELNYCHUK	✔	✔	✔	A	A		✔
10003	DAMAGED							
10004	DALLAS SEVERN	✔	✔	✔	✔	A	✔	✔
10005	MANUEL SOUSA	✔		✔	A^M	✔	✔	✔
10006	ROBERT SMITH	✔	✔	✔	✔	✔	✔	✔
10007	UNUSED							
~~10008~~	Used with 10004 (damaged)							
~~10009~~	Used in another classroom							
~~10010~~	Used in another classroom							

1 ***Pour chaque séance du Projet cochez « ✔ » pour indiquer si l'élève est présent. Indiquez par un « A » si l'élève est absent. « A^R » indique que l'élève était absent et a pris part à une séance de rattrapage.*** Les séances de rattrapage **pour le Projet** sont à la discrétion de l'enseignant.

2 ***Il n'y a pas de séances de rattrapage pour le Test écrit.***

M. Jim Mederski
Nom de l'enseignant(e) (*en lettres moulées*)

Veuillez conserver une copie de ce formulaire dans vos dossiers. Vous aurez besoin de cette copie pour établir un lien entre les tests corrigés à l'échelle locale et les élèves.

Annexe IV : Exemple du Formulaire de données démographiques générique

Annexe V : Exemple du Formulaire de présences

Numéro d'école : 9999
École quelque part
Adresse nulle part
Quelque part MB R0R 0R0

Page _____ de _____

FORMULAIRE DE PRÉSENCES — 1er SEMESTRE — 2003–2004

Test basé sur les normes — Mathématiques du consommateur de secondaire 4(40S)

N° du cahier	Nom de l'élève (*en lettres moulées*)	*Formulaire de données démographiques soumis* (cocher ✔)	Portfolio soumis (cocher ✔)	Présence de l'élève durant les séances du Projet[1]			Projet soumis (cocher ✔)	Test écrit[2] soumis (cocher ✔)
				S1	S2	S3		
10001	SANDRA WONG	✔	✔	✔	✔	A	✔	
10002	KEVIN MELNYCHUK	✔	✔	✔	A	A		✔
10003	DAMAGED							
10004	DALLAS SEVERN	✔	✔	✔	✔	A	✔	✔
10005	MANUEL SOUSA	✔		✔	A^M	✔	✔	✔
10006	ROBERT SMITH	✔	✔	✔	✔	✔	✔	✔
10007	UNUSED							
~~10008~~	Used with 10004 (damaged)							
~~10009~~	Used in another classroom							
~~10010~~	Used in another classroom							

1 ***Pour chaque séance du Projet cochez « ✔ » pour indiquer si l'élève est présent. Indiquez par un « A » si l'élève est absent. « A^R » indique que l'élève était absent et a pris part à une séance de rattrapage.*** Les séances de rattrapage **pour le Projet** sont à la discrétion de l'enseignant.

2 ***Il n'y a pas de séances de rattrapage pour le Test écrit.***

M. Jim Mederski

Nom de l'enseignant(e) (*en lettres moulées*)

Veuillez conserver une copie de ce formulaire dans vos dossiers. Vous aurez besoin de cette copie pour établir un lien entre les tests corrigés à l'échelle locale et les élèves.

Annexe VI :
Liste des codes désignés pour indiquer les changements au nombre d'élèves inscrits au test basé sur les normes

(Veuillez utiliser ces codes pour remplir le *Formulaire de mise à jour des inscriptions de élèves* et le *Formulaire de données démographiques* avant de les retourner à la Direction de la mesure et de l'évaluation en janvier 2004.)

	Absences
01	arrivé trop tard pour subir le test
02	n'a pu subir le test en raison des conditions météorologiques
03	raisons familiales ou personnelles
04	raison médicale, maladie ou accident
05	activité (scolaire ou sportive) à l'extérieur de la ville
06	objection en raison de croyances religieuses
07	refus de l'élève de subir le test
08	sans motif
09	travail
19	autre (précisez)

	Abandons
22	abandon du cours
23	incarcération ou comparution devant le tribunal
24	raison médicale, maladie ou accident
25	raisons familiales ou personnelles
26	manque d'assiduité ou progrès insatisfaisant
27	a quitté l'école
29	autre (précisez)

	Formation incomplète
40	continuation du cours ou du programme le semestre suivant
41	aucun travail accompli
49	autre (précisez)

	Erreurs d'inscription
20	changement de programme
21	décès
50	a déjà un crédit
51	auditeur libre
52	participant à un programme d'échange
53	inscrit deux fois
54	inscription prévue — système à quatre semestres
55	inscrit à la mauvaise année d'études
59	autre (précisez)

	Exemptions
60	exempté en raison de l'état émotionnel ou psychologique
61	reçoit un crédit avec la mention « M »
62	reçoit un crédit avec la mention « E »
63	phase d'accueil — bloc intensif
69	autre (précisez)

	Participation imprévue
70	élève oublié au moment de l'inscription initiale au test
71	inscription tardive au cours
72	élève venant d'une autre école, province ou pays
73	élève se représente au test (n'est pas actuellement inscrit)
79	autre (précisez)

	Déplacement
90	transfert à une autre école de la province
91	transfert à une autre école à l'extérieur de la province
99	autre (précisez)

Annexe VI :
Liste des codes désignés pour indiquer les changements au nombre d'élèves inscrits au test basé sur les normes

(Veuillez utiliser ces codes pour remplir le *Formulaire de mise à jour des inscriptions de élèves* et le *Formulaire de données démographiques* avant de les retourner à la Direction de la mesure et de l'évaluation en janvier 2004.)

Absences	
01	arrivé trop tard pour subir le test
02	n'a pu subir le test en raison des conditions météorologiques
03	raisons familiales ou personnelles
04	raison médicale, maladie ou accident
05	activité (scolaire ou sportive) à l'extérieur de la ville
06	objection en raison de croyances religieuses
07	refus de l'élève de subir le test
08	sans motif
09	travail
19	autre (précisez)

Abandons	
22	abandon du cours
23	incarcération ou comparution devant le tribunal
24	raison médicale, maladie ou accident
25	raisons familiales ou personnelles
26	manque d'assiduité ou progrès insatisfaisant
27	a quitté l'école
29	autre (précisez)

Formation incomplète	
40	continuation du cours ou du programme le semestre suivant
41	aucun travail accompli
49	autre (précisez)

Erreurs d'inscription	
20	changement de programme
21	décès
50	a déjà un crédit
51	auditeur libre
52	participant à un programme d'échange
53	inscrit deux fois
54	inscription prévue — système à quatre semestres
55	inscrit à la mauvaise année d'études
59	autre (précisez)

Exemptions	
60	exempté en raison de l'état émotionnel ou psychologique
61	reçoit un crédit avec la mention « M »
62	reçoit un crédit avec la mention « E »
63	phase d'accueil — bloc intensif
69	autre (précisez)

Participation imprévue	
70	élève oublié au moment de l'inscription initiale au test
71	inscription tardive au cours
72	élève venant d'une autre école, province ou pays
73	élève se représente au test (n'est pas actuellement inscrit)
79	autre (précisez)

Déplacement	
90	transfert à une autre école de la province
91	transfert à une autre école à l'extérieur de la province
99	autre (précisez)

Test basé sur les normes
Mathématiques du consommateur
de secondaire 4 (40S)

Portfolio
Guide pour enseignants

2004

Manitoba
Bâtir l'avenir

Ce document contient :

- Informations générales
- *Feuille d'organisation de l'élève*
- Feuilles de réflexion de l'élève et questions relatives au Portfolio
- Stratégie de notation du portfolio recommandée
- *Barème de notation du portfolio*
- *Feuille de notation du portfolio*

Informations générales

La partie Portfolio du Test basé sur les normes — Mathématiques du consommateur de secondaire 4 (40S) est administrée en classe et peut être corrigée soit en fonction du contenu écrit, soit à la suite d'une entrevue selon le choix de l'enseignant.

Les questions relatives au Portfolio sont conçues pour que l'élève puisse répondre par écrit (approche contenu) ou oralement (approche entrevue).

Les enseignants sont invités à faire faire, vers la fin des cours, des travaux préparatoires aux élèves à partir des feuilles de réflexion et à commencer cette partie avant la période d'évaluation prévue de deux semaines afin de disposer de suffisamment de temps pour mener les entrevues et effectuer la correction.

Recommandations pour la préparation des élèves pour la partie Portfolio

1. Informer les élèves qu'ils devront soit soumettre leur portfolio pour notation (approche contenu) ou soit apporter leur portfolio lors d'une entrevue de 20 minutes (approche entrevue).

2. Partager le barème de notation avec les élèves. Plus les élèves sont informés, plus ils sont en mesure de répondre aux attentes.

3. Rappeler aux élèves d'utiliser la *Feuille d'organisation de l'élève* lorsqu'ils sélectionnent leurs exemples de travaux illustrant diverses compétences et diverses unités d'apprentissage. Par exemple, la sélection de trois tests provenant de trois unités d'apprentissage différentes n'aura pas la même valeur que la sélection de trois types d'activités provenant de trois unités d'apprentissage différentes. La sélection d'une variété d'exemples de travaux contribuera à éliminer les explications répétitives.

4. Informer les élèves que les feuilles de réflexion serviront à l'évaluation si l'approche « contenu » est utilisée. Si l'approche « entrevue » est préférée, les feuilles de réflexion serviront de points de discussion lors de l'entrevue.

5. Expliquer aux élèves que chaque feuille de réflexion comporte deux questions générales suivies de sous-questions. Ces questions sont conçues comme points de réflexion pour les réponses écrites (approche contenu). Dans le cas de l'approche « entrevue », ce sont des questions utilisées par l'interviewer pour susciter une réponse pour chaque sélection du portfolio.

6. Informer les élèves que, pour des raisons d'équité, les interviewers s'en tiendront aux questions fournies sur les feuilles de réflexion. De même, si l'approche « contenu » est privilégiée, les enseignants ne pourront offrir leur aide pour la rédaction des réponses écrites avant la soumission du portfolio.

Recommandations pour l'administration de la partie Portfolio

1. Introduire les activités relatives au portfolio tôt dans l'année scolaire. Informer les élèves qu'une part de l'évaluation sera consacrée à leur portfolio.

2. Créer un système pour l'organisation et l'entreposage des portfolios. Des enseignants ont utilisés des contenants tels des boîtes de pizza, des chemises (à dossiers) et des filières accordéon pour l'entreposage des portfolios.

3. Décider tôt dans l'année ou le semestre de l'approche utilisée lors de l'évaluation (approche contenu ou approche entrevue). Informer les élèves de la méthode d'évaluation.

4. Réserver suffisamment de temps et trouver un endroit calme pour les entrevues ou la notation du portfolio. Les notes doivent être compilées au plus tard le 19 janvier 2004.

5. Photocopier une quantité suffisante de *Feuille d'organisation de l'élève* et de feuilles de réflexion. Distribuer ces feuilles aux élèves de façon à ce qu'ils aient suffisamment de temps pour faire une « bonne sélection » d'exemples de travaux et de construire des réponses approfondies.

6. Lors de l'entrevue, décrire le processus afin de détendre l'élève. Informer en avance l'élève que vous prendrez des notes tout au long de l'entrevue afin de vous aider à vous remémorer les détails.

7. Garder les feuilles de notation ainsi que les *Formulaires de données démographiques* et le *Formulaire de présence* dans un endroit sûr. Vous aurez besoin du *Formulaire de présence* pour les deux autres parties du test.

Recommandations pour la notation de la partie Portfolio

Ce paquet contient un nombre suffisant de feuilles de notation (selon le nombre d'élèves inscrits au cours) pour la compilation des notes du portfolio. Conserver les notes de chaque élève pour vos dossiers. Pour vous aider, un exemplaire de la feuille de notation est fourni.

Des directives spécifiques relatives à la notation du portfolio figurent à la page 13.

Feuille d'organisation de l'élève

Test basé sur les normes — Mathématiques du consommateur de secondaire 4 (40S) : Portfolio

Veuillez inclure les six (6) échantillons de travail suivants et leur feuille de réflexion s'y rattachant :

☑ **Projet de carrière/de vie**
- *Échantillon de Portfolio : Projet de carrière/de vie — Feuille de réflexion*

☑ **Formulaire d'impôt personnel**
- *Échantillon de Portfolio : Formulaire d'impôt personnel — Feuille de réflexion*

☑ **Projet de design et mesure**
- *Échantillon de Portfolio : Projet de design et mesure — Feuille de réflexion*

☑☑☑ **Trois (3) échantillons de travail choisis par l'élève**
- Échantillons provenant de trois (3) unités différentes démontrant une variété de compétences et de stratégies (voir la liste des types d'éléments à titre indicatif)
- *Échantillon de Portfolio : Travail choisi par l'élève — Feuille de réflexion* (une feuille pour chaque échantillon)

Unité d'apprentissage :

❑ Analyse de problèmes	❑ Finances publiques	❑ Design et mesure
❑ Projet d'enquête	❑ Investissements	❑ Statistique
❑ Analyse de jeux et de nombres	❑ Finances personnelles	❑ Variations et formules

Types d'échantillons de travail (à titre indicatif) :

❑ Budget	❑ Étude de cas	❑ Tableau – Graphique – Diagramme
❑ Devoir quotidien	❑ Notes de discussion	❑ Jeu – Casse-tête
❑ Écriture de journal	❑ Projet	❑ Recherche
❑ Technologie – Feuille de calcul – Conception assistée par ordinateur		
❑ Test – Quiz	❑ Sommaire de l'unité	❑ Autre (préciser) _____

N° du cahier :

Échantillon de Portfolio : Projet de carrière/de vie — Feuille de réflexion

PARTIE A : LIEN AVEC LES MATHÉMATIQUES DU CONSOMMATEUR

Décris ton projet de carrière/de vie

- Comment as-tu choisi cette carrière?
- Quelles recherches as-tu faites pour ce projet?
- Quelles compétences relatives aux mathématiques as-tu utilisées?
- De quelle manière ce projet peut-il être relié aux mathématiques du consommateur?

PARTIE B : LIEN AVEC LE MONDE RÉEL

Explique comment ce projet peut t'aider à planifier ton avenir.

- Qu'as-tu appris au sujet de tes compétences et de tes intérêts personnels en réalisant ce projet?
- De quelle manière ce projet est-il relié à la vie de tous les jours?

N° du cahier :

Échantillon de Portfolio : Formulaire d'impôt personnel — Feuille de réflexion

PARTIE A : LIEN AVEC LES MATHÉMATIQUES DU CONSOMMATEUR

Décris ton échantillon du Formulaire d'impôt personnel.

- Quelle compétences de mathématiques as-tu utilisées pour remplir ce Formulaire d'impôt personnel?
- De quels renseignements avais-tu besoin pour remplir ce formulaire?
- De quelle manière le Formulaire d'impôt personnel est-il relié aux autres unités des mathématiques du consommateur?

PARTIE B : LIEN AVEC LE MONDE RÉEL

Explique l'utilisation des Formulaires d'impôt personnel.

- De quelle manière la préparation du Formulaire d'impôt personnel est-elle reliée à la vie de tous les jours?
- Pourquoi des Formulaires d'impôt personnel sont-ils requis pour le Manitoba et pour le Canada?

N° du cahier :

Échantillon de Portfolio : Design et mesure — Feuille de réflexion

PARTIE A : LIEN AVEC LES MATHÉMATIQUES DU CONSOMMATEUR

Décris ton échantillon de Design et mesure.

- Qu'as-tu appris au sujet de design et mesure en réalisant ce projet?
- À quels processus as-tu eu recours pour réaliser ton projet?
- De quelle manière ce projet est-il relié aux autres unités des mathématiques du consommateur?

PARTIE B : LIEN AVEC LE MONDE RÉEL

Explique le lien entre ce projet et le monde réel.

- Qu'as-tu appris au sujet de tes compétences et de tes intérêts personnels?
- Quels genres d'activités ou de lieux de travail utilisent ce type de design et mesure?

N° du cahier :

Échantillon de Portfolio : Travail choisi par l'élève — Feuille de réflexion

Sommaire

Unité :

- ❑ Analyse de problèmes
- ❑ Projet d'enquête
- ❑ Analyse de jeux et de nombres
- ❑ Finances publiques
- ❑ Investissements
- ❑ Finances personnelles
- ❑ Design et mesure
- ❑ Statistique
- ❑ Variations et formules

Types d'échantillons :

- ❑ Budget
- ❑ Devoir quotidien
- ❑ Écriture de journal
- ❑ Étude de cas
- ❑ Notes de discussion
- ❑ Projet
- ❑ Tableau – Graphique – Diagramme
- ❑ Jeu – Casse-tête
- ❑ Recherche
- ❑ Technologie – Feuille de calcul – Conception assistée par ordinateur
- ❑ Test – Quiz
- ❑ Sommaire de l'unité
- ❑ Autre (préciser) _____

PARTIE A : LIEN AVEC LES MATHÉMATIQUES DU CONSOMMATEUR

Décris ton échantillon.

- Pourquoi est-il important que cet exemple soit inclus dans ton portfolio?
- Quels procédés ont été utilisés pour la production de cet exemple?
- Quelles compétences mathématiques as-tu utilisées?
- De quelle manière cet exemple est-il relié aux mathématiques du consommateur?

PARTIE B : LIEN AVEC LE MONDE RÉEL

Explique de quelle manière cet exemple est relié à la vie de tous les jours.

- Qu'as-tu appris au sujet de tes compétences et intérêts personnels?
- Quels genres d'activités ou de lieux de travail utilisent ce type d'information?

Stratégie de notation du portfolio recommandée

Deux critères entrent en ligne de compte pour l'attribution des notes aux élèves : le format et la réflexion. Ces notes sont attribuées à l'aide d'un barème de notation pré-établie peu importe qu'une entrevue ou que l'évaluation de contenu soit privilégié (voir la page suivante).

Premier critère — le format

LE CORRECTEUR JETTE UN COUP D'ŒIL SUR LA TOTALITÉ DU PORTFOLIO

Ce critère de notation met l'accent sur l'impression, la propreté et l'intégralité globales du portfolio. Le correcteur doit répondre à la question suivante : « Dans l'ensemble, les exemples de travaux du portfolio sont-ils variés, lisibles et structurés avec soin? ». La stratégie de notation ci-dessous est recommandée :

- Jetez un coup d'œil sur le portfolio de l'élève pour obtenir une vue d'ensemble de la manière dont l'élève a choisi ses travaux et les a disposés.
- Lisez les descripteurs du niveau 2 (qui sont identiques aux résultats d'apprentissage) et décidez s'ils sont appropriés. Si ce n'est pas le cas, lisez les descripteurs du niveau supérieur ou inférieur.
- Si seulement un ou deux descripteurs d'un niveau particulier de performance s'appliquent, déterminez jusqu'à quel point l'élève s'approche du prochain niveau et si la désignation « à l'approche du niveau » constitue une description plus appropriée du portfolio.
- Si le portfolio ne comprend pas les trois échantillons obligatoires, choisissez la désignation « données insuffisantes ».

Deuxième critère — la réflexion

LE CORRECTEUR EXAMINE GLOBALEMENT CHACUN DES TRAVAUX DE L'ÉLÈVE

Ce deuxième critère met l'accent sur chacun des exemples de travaux présentés dans le portfolio de l'élève. Le correcteur doit répondre à la question suivante : « L'élève a-t-il relié le contenu de la feuille de réflexion à chaque travail présenté en ce qui concerne les liens avec la vie de tous les jours et avec les compétences et stratégies des mathématiques du consommateur? »

Le correcteur recherche des éléments probants en ce qui concerne l'analyse et la synthèse mathématiques et les liens établis avec la vie de tous les jours et d'autres sujets d'étude. La stratégie de notation ci-dessous est recommandée :

- Lisez chaque feuille de réflexion présentée par l'élève pour retrouver des éléments probants quant aux réflexions spécifiques reliées à chaque travail du portfolio. [Si vous interviewez l'élève, demandez-lui de répondre oralement à chaque élément de question.]
- Formulez un jugement sur la logique du raisonnement pour chaque travail présenté, en ce qui concerne les liens mathématiques et les liens avec la vie de tous les jours. [Si vous interviewez l'élève, formulez votre jugement sur la logique du raisonnement donné oralement par l'élève.]

La mention « données insuffisantes » est attribuée lorsqu'il n'est pas possible, pour une des raisons suivantes, de prendre une décision sur la validité du portfolio :

- le portfolio n'est pas lisible;
- il n'y a pas de réflexion de la part de l'élève/la feuille de réflexion est absente;
- le portfolio ne correspond pas aux descripteurs du barème de notation;
- l'élève n'a pas remis son portfolio.*

* Noircissez le cercle situé à coté de la mention « Note totale », correspondant à la catégorie « données insuffisantes ». Noircissez aussi les autres cercles correspondant à cette même catégorie « données insuffisantes ».

Mathématiques du consommateur 40S — PORTFOLIO — Barème de notation*		Descripteurs - Niveau 1	Descripteurs - Niveau 2	Descripteurs - Niveau 3
Format	**Contexte**	**Portfolio incomplet :** *Manque de clarté, de cohérence ou portfolio incomplet*	**Portfolio complet :** *Portfolio relativement clair et complet*	**Portfolio clair et complet :** *Portfolio clair, cohérent et complet*
	• Impression générale	• Désordonné; certaines parties sont lisibles	• Ordonné; toutes les parties sont lisibles	• Ordonné; toutes les parties sont facilement lisibles
	• Sélection (variété)	• Sélection limitée d'échantillons; certains échantillons sont absents ou sont incomplets	• Sélection complète d'échantillons; tous les échantillons sont complets et pertinents	• Sélection d'échantillons exhaustive et variée; tous les échantillons sont complets et pertinents
Réflexion	**Collecte : Analyse/Synthèse**	**Réflexions limitées :** *Les réflexions qui figurent sur les feuilles de réflexion sont superficielles, vagues ou absentes*	**Réflexions courantes :** *Les réflexions qui figurent sur les feuilles de réflexion sont limitées, générales ou similaires*	**Réflexions exhaustives et perspicaces :** *Les réflexions qui figurent sur les feuilles de réflexion sont perspicaces ou spécifiques*
	• Lien avec les mathématiques (question 1)	• Erreurs de raisonnement; il manque parfois un lien entre les idées et les notions mathématiques	• Raisonnement logique; les idées sont liées à des notions mathématiques	• Raisonnement perspicace; les idées font preuve d'un agencement des notions mathématiques
		• Explications vaguement liées à l'échantillon de travail du portfolio	• Explications liées, de façon générale, à l'échantillon de travail du portfolio	• Les explications sont directement liées à l'échantillon de travail du portfolio
	• Lien avec le monde réel (question 2)	• Aucune tentative d'établir des liens entre les concepts ou avec la vie quotidienne	• Les notions mathématiques sont liées à la vie quotidienne, le cas échéant	• Des liens multiples ou précis sont établis entre les notions mathématiques et la vie quotidienne, le cas échéant

Niveau de performance :	Niveau 1	Approche Niveau 2	Niveau 2	Approche Niveau 3	Niveau 3

* RÉVISÉ EN 2003

Manitoba
Bâtir l'avenir

NE PAS ÉCRIRE DANS CET ESPACE
○○○○○○○○○○○○○○○○○○○○○○○○○ [00000]

NOUVEAU

Test basé sur les normes — Mathématiques du consommateur de secondaire 4 (40S) — 2004

Feuille de notation du portfolio

DIRECTIVES

- Utiliser seulement un crayon à mine HB.
- Ne pas utiliser de stylo à bille ni de crayon feutre.
- Ne pas faire de marques à d'autres endroits sur cette feuille.
- Noircir le cercle approprié.
- Bien effacer toute réponse que vous désirez changer.

CORRECT : ● INCORRECT : ⊘⊠◒◔

○ APPROCHE ENTREVUE

○ APPROCHE CONTENU

		Données Insuffisantes	Niveau 1	Approche Niveau 2	Niveau 2	Approche Niveau 3	Niveau 3	
Format	**Contexte** • Impression générale • Sélection	⓪	①	②	③	④	⑤	101
(25)	SOUS-TOTAL (5 x la note)							
Réflexion	**Collection : Analyse/Synthèse** Échantillon 1 : Projet de carrière/de vie • Lien avec les mathématiques (partie A) • Lien avec le monde réel (partie B)	⓪ ⓪	① ①	② ②	③ ③	④ ④	⑤ ⑤	102 103
	Échantillon 2 : Formulaire personnel d'impôt sur le revenu • Lien avec les mathématiques (partie A) • Lien avec le monde réel (partie B)	⓪ ⓪	① ①	② ②	③ ③	④ ④	⑤ ⑤	104 105
	Échantillon 3 : Design et mesure • Lien avec les mathématiques (partie A) • Lien avec le monde réel (partie B)	⓪ ⓪	① ①	② ②	③ ③	④ ④	⑤ ⑤	106 107
	Échantillon 4 : (Choix 1) • Lien avec les mathématiques (partie A) • Lien avec le monde réel (partie B)	⓪ ⓪	① ①	② ②	③ ③	④ ④	⑤ ⑤	108 109
	Échantillon 5 : (Choix 2) • Lien avec les mathématiques (partie A) • Lien avec le monde réel (partie B)	⓪ ⓪	① ①	② ②	③ ③	④ ④	⑤ ⑤	110 111
	Échantillon 6 : (Choix 3) • Lien avec les mathématiques (partie A) • Lien avec le monde réel (partie B)	⓪ ⓪	① ①	② ②	③ ③	④ ④	⑤ ⑤	112 113
(75)	SOUS-TOTAL (1,25 x la note)							
Aucune soumission		Ⓐ	**NOTE TOTALE** /100					

Mathématiques du consommateur 40S — PORTFOLIO — Barème de notation*		Descripteurs - Niveau 1	Descripteurs - Niveau 2	Descripteurs - Niveau 3
Format	**Contexte**	**Portfolio incomplet :** *Manque de clarté, de cohérence ou portfolio incomplet*	**Portfolio complet :** *Portfolio relativement clair et complet*	**Portfolio clair et complet :** *Portfolio clair, cohérent et complet*
Format	• Impression générale	• Désordonné; certaines parties sont lisibles	• Ordonné; toutes les parties sont lisibles	• Ordonné; toutes les parties sont facilement lisibles
Format	• Sélection (variété)	• Sélection limitée d'échantillons; certains échantillons sont absents ou sont incomplets	• Sélection complète d'échantillons; tous les échantillons sont complets et pertinents	• Sélection d'échantillons exhaustive et variée; tous les échantillons sont complets et pertinents
Réflexion	**Collecte : Analyse/Synthèse**	**Réflexions limitées :** *Les réflexions qui figurent sur les feuilles de réflexion sont superficielles, vagues ou absentes*	**Réflexions courantes :** *Les réflexions qui figurent sur les feuilles de réflexion sont limitées, générales ou similaires*	**Réflexions exhaustives et perspicaces :** *Les réflexions qui figurent sur les feuilles de réflexion sont perspicaces ou spécifiques*
Réflexion	• Lien avec les mathématiques (question 1)	• Erreurs de raisonnement; il manque parfois un lien entre les idées et les notions mathématiques	• Raisonnement logique; les idées sont liées à des notions mathématiques	• Raisonnement perspicace; les idées font preuve d'un agencement des notions mathématiques
Réflexion		• Explications vaguement liées à l'échantillon de travail du portfolio	• Explications liées, de façon générale, à l'échantillon de travail du portfolio	• Les explications sont directement liées à l'échantillon de travail du portfolio
Réflexion	• Lien avec le monde réel (question 2)	• Aucune tentative d'établir des liens entre les concepts ou avec la vie quotidienne	• Les notions mathématiques sont liées à la vie quotidienne, le cas échéant	• Des liens multiples ou précis sont établis entre les notions mathématiques et la vie quotidienne, le cas échéant

Niveau de performance :	Niveau 1	Approche Niveau 2	Niveau 2	Approche Niveau 3	Niveau 3

* RÉVISÉ EN 2003

Manitoba

NE PAS ÉCRIRE DANS CET ESPACE [00000]

NOUVEAU

Test basé sur les normes — Mathématiques du consommateur de secondaire 4 (40S) — 2004

Feuille de notation du portfolio

DIRECTIVES

- Utiliser seulement un crayon à mine HB.
- Ne pas utiliser de stylo à bille ni de crayon feutre.
- Ne pas faire de marques à d'autres endroits sur cette feuille.
- Noircir le cercle approprié.
- Bien effacer toute réponse que vous désirez changer.

CORRECT : ● INCORRECT : ⊘ ⊠ ◒ ◔

○ APPROCHE ENTREVUE

○ APPROCHE CONTENU

		Données insuffisantes	Niveau 1	Approche Niveau 2	Niveau 2	Approche Niveau 3	Niveau 3	
Format	**Contexte** • Impression générale • Sélection	0	1	2	3	4	5	101
(25)	SOUS-TOTAL (5 x la note)							
Réflexion	**Collection : Analyse/Synthèse** Échantillon 1 : Projet de carrière/de vie • Lien avec les mathématiques (partie A) • Lien avec le monde réel (partie B)	0 0	1 1	2 2	3 3	4 4	5 5	102 103
	Échantillon 2 : Formulaire personnel d'impôt sur le revenu • Lien avec les mathématiques (partie A) • Lien avec le monde réel (partie B)	0 0	1 1	2 2	3 3	4 4	5 5	104 105
	Échantillon 3 : Design et mesure • Lien avec les mathématiques (partie A) • Lien avec le monde réel (partie B)	0 0	1 1	2 2	3 3	4 4	5 5	106 107
	Échantillon 4 : (Choix 1) • Lien avec les mathématiques (partie A) • Lien avec le monde réel (partie B)	0 0	1 1	2 2	3 3	4 4	5 5	108 109
	Échantillon 5 : (Choix 2) • Lien avec les mathématiques (partie A) • Lien avec le monde réel (partie B)	0 0	1 1	2 2	3 3	4 4	5 5	110 111
	Échantillon 6 : (Choix 3) • Lien avec les mathématiques (partie A) • Lien avec le monde réel (partie B)	0 0	1 1	2 2	3 3	4 4	5 5	112 113
(75)	SOUS-TOTAL (1,25 x la note)							
Aucune soumission		A	**NOTE TOTALE** /100					

RENSEIGNEMENTS :
Direction de la mesure et de l'évaluation

Mathématiques du consommateur (40S)

Conseiller en évaluation :
Neil Vadeboncoeur 945-6715
ou sans frais au 1 800 282-8069, poste 6715

40092

Test basé sur les normes Mathématiques du consommateur de secondaire 4 (40S)

Trousse des ressources du projet

Directeur sportif
Directrice sportive

Novembre 2003

Manitoba
Building for the Future

Dans le présent document, la forme masculine a été employée dans le seul but d'alléger le texte.

Droits d'auteur © 2003. Couronne du chef du Manitoba,
Représentée par le ministre de l'Éducation et de la Jeunesse.
Éducation et Jeunesse Manitoba,
Direction de la mesure et de l'évaluation,
Winnipeg (Manitoba) R3E 3J5

Le détenteur du droit d'auteur a autorisé la reproduction
du présent document à des fins pédagogiques et non lucratives,
pourvu que la source soit mentionnée.

Bienvenue au projet « Directeur sportif, Directrice sportive »

Directives générales

L'objectif de la première séance de 60 minutes est de te permettre :

- de comprendre les exigences du projet;
- de te familiariser avec les renseignements dans la *Trousse des ressources du projet*;
- de partager des idées liées au projet dans le cadre d'une séance de remue-méninges.

Suite à la première séance de projet :

1) Deux périodes additionnelles de 60 minutes seront à ta disposition.
2) Ton enseignant ne pourra pas t'aider à élaborer ni à corriger ton projet.
3) Tu dois travailler de façon autonome sur ton projet.
4) Tu pourras poursuivre tes recherches entre les séances de travail.

Lignes directrices pour le projet « Directeur sportif, Directrice sportive »

Cette trousse des ressources a été préparée pour t'aider à compléter un projet basé sur la gestion du calendrier et du budget d'une équipe scolaire.

Voici les facteurs et les conditions qui s'appliquent :

1. Tu es le directeur sportif ou la directrice sportive de l'équipe féminine Varsity de Brandon. En raison d'autres obligations, tu ne peux pas aller avec l'équipe aux tournois.

2. Il y a un entraîneur pour l'équipe de 12 joueuses.

3. Le gymnase de l'école est disponible du lundi au vendredi de 7 h 00 à 8 h 30 et de 15 h 30 à 21 h 30.

4. Chaque équipe s'entraîne deux fois par semaine (selon la disponibilité du gymnase) et l'équipe ne s'entraîne pas les jours où elle joue un match. Les séances d'entraînement sont d'une durée de 1,5 heure. Aucune séance d'entraînement n'est prévue après le match final.

5. Tous les matchs sont d'une durée de 2 heures.

6. Les joueuses sont responsables de leur propre transport aux **matchs de ligue**. Chaque équipe doit louer un ou des véhicules pour le transport des joueuses et de l'entraîneur aux **tournois**.

7. Les 12 joueuses de l'équipe paient 100% des coûts suivants :
   - le coût des matchs de la ligue :
     - 2 arbitres pour tout match à domicile; chaque arbitre reçoit 20 $ par match
   - le coût des tournois (doit participer à trois tournois) :
     - les repas de l'entraîneur lors de tournois; 20 $ par jour
     - les frais d'inscription aux tournois
     - le transport :
       - les frais de location de véhicule
       - le coût supplémentaire par kilomètre
       - la consommation de carburant
       - le coût de l'assurance
     - l'hébergement :
       - quatre joueuses par chambre
       - chambre réservée pour l'entraîneur

Directives pour le projet « Directeur sportif, Directrice sportive »

Ton projet devrait comprendre les renseignements suivants :

- Un calendrier de deux mois pour la réservation du gymnase qui inclut pour chaque mois les séances d'entraînement aussi bien que les matchs joués à domicile pour :
  - l'équipe féminine Varsity (ton équipe);
  - l'équipe masculine Varsity;
  - l'équipe féminine Varsity junior;
  - l'équipe masculine Varsity junior.
- Un horaire de la saison pour l'équipe féminine Varsity, qui énumère tous les matchs joués à domicile, tous les matchs joués à l'extérieur, toutes les séances d'entraînement ainsi que trois tournois.
- Un budget d'équipe détaillé qui comprend :
  - le coût des arbitres de ligue pour tous les matchs joués à domicile;
  - les coûts du transport aux tournois;
  - les frais de participation aux tournois;
  - les coûts de l'hébergement;
  - les coûts des repas de l'entraîneur lors des jours de tournois;
  - le coût total pour l'équipe;
  - le coût par joueuse pour la saison.
- Une explication de toute supposition que tu as faite dans ton projet.

Ton projet complété doit :

- constituer un document séparé de la *Trousse des ressources du projet*;
- être organisé, être présenté clairement et comprendre une introduction et une conclusion;
- être dans un format à double interligne;
- être écrit à la main, à l'encre bleue ou noire, OU à l'ordinateur ou au dactylo à l'encre noire.

Trousse des ressources du projet

Cette *Trousse des ressources* comprend :

- un horaire de ligue
- un calendrier vierge de 2 mois pour réserver le gymnase
- une liste de 5 tournois, avec dates, localités et frais de participation
- une liste d'hôtels pour tous les tournois
- une liste des coûts de location d'une fourgonnette et de renseignements connexes
- un tableau des distances pour calculer les distances des allers et des retours pour tous les tournois

Utilisation de la *Trousse des ressources* :

Cette trousse des ressources vise à fournir des renseignements utiles, des figures, des diagrammes et des tableaux qui t'aideront à compléter ton projet. Tu peux utiliser des ressources additionnelles.

Horaire des matchs de la ligue

Les équipes de la ligue :

Carberry Stars	Brandon Selects	Virden Raptors	Minnedosa Express

L'horaire des matchs de ligue :

Équipes masculine et féminine Varsity (S3 et S4)

Date	Adversaire	Localité
le 5 janvier	Carberry	Carberry
le 7 janvier	Virden	Brandon
le 12 janvier	Minnedosa	Brandon
le 14 janvier	Virden	Virden
le 2 février	Minnedosa	Minnedosa
le 4 février	Carberry	Brandon
le 9 février	Virden	Virden
le 11 février	Minnedosa	Minnedosa
le 16 février	Carberry	Brandon
le 18 février	Virden	Brandon
le 23 février	Carberry	Carberry
le 25 février	Minnedosa	Brandon

Équipes masculine et féminine Varsity junior (S1 et S2)

Date	Adversaire	Localité
le 6 janvier	Minnedosa	Brandon
le 8 janvier	Carberry	Carberry
le 13 janvier	Virden	Brandon
le 15 janvier	Virden	Virden
le 3 février	Carberry	Brandon
le 5 février	Minnedosa	Minnedosa
le 10 février	Carberry	Carberry
le 12 février	Minnedosa	Minnedosa
le 17 février	Virden	Brandon
le 19 février	Minnedosa	Brandon
le 24 février	Carberry	Brandon
le 26 février	Virden	Virden

Calendrier de réservation du gymnase

Calendrier de réservation du gymnase pour le mois de janvier 2004

Dimanche	Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi	Vendredi	Samedi
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

Calendrier de réservation du gymnase pour le mois de février 2004

Dimanche	Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi	Vendredi	Samedi
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29						

Choix de tournois

Choix de tournois (en sélectionner 3) :

Dates	Localité	Frais de participation
les 9 et 10 janvier	Portage la Prairie	165 $
les 16 et 17 janvier	Winnipeg (U. du M.)	200 $
les 6 et 7 février	Winnipeg (U. de W.)	200 $
les 14 et 15 février	Thompson	125 $
les 21 et 22 février	Flin Flon	125 $

Hôtels

Prix des chambres d'hôtels[1] :

Localité	Prix par nuit[2]
Minnedosa	70 $
Carberry	65 $
Virden	65 $
Brandon	85 $
Portage la Prairie	70 $
Winnipeg (avec glissades)	85 $
Thompson	100 $
Flin Flon	85 $

[1]Taxes applicables comprises

[2] Prix pour deux personnes (10 $ par personne supplémentaire, maximum 4 personnes).

Coûts de location de fourgonnette et renseignements connexes

Coûts de location d'une fourgonnette et renseignements connexes :

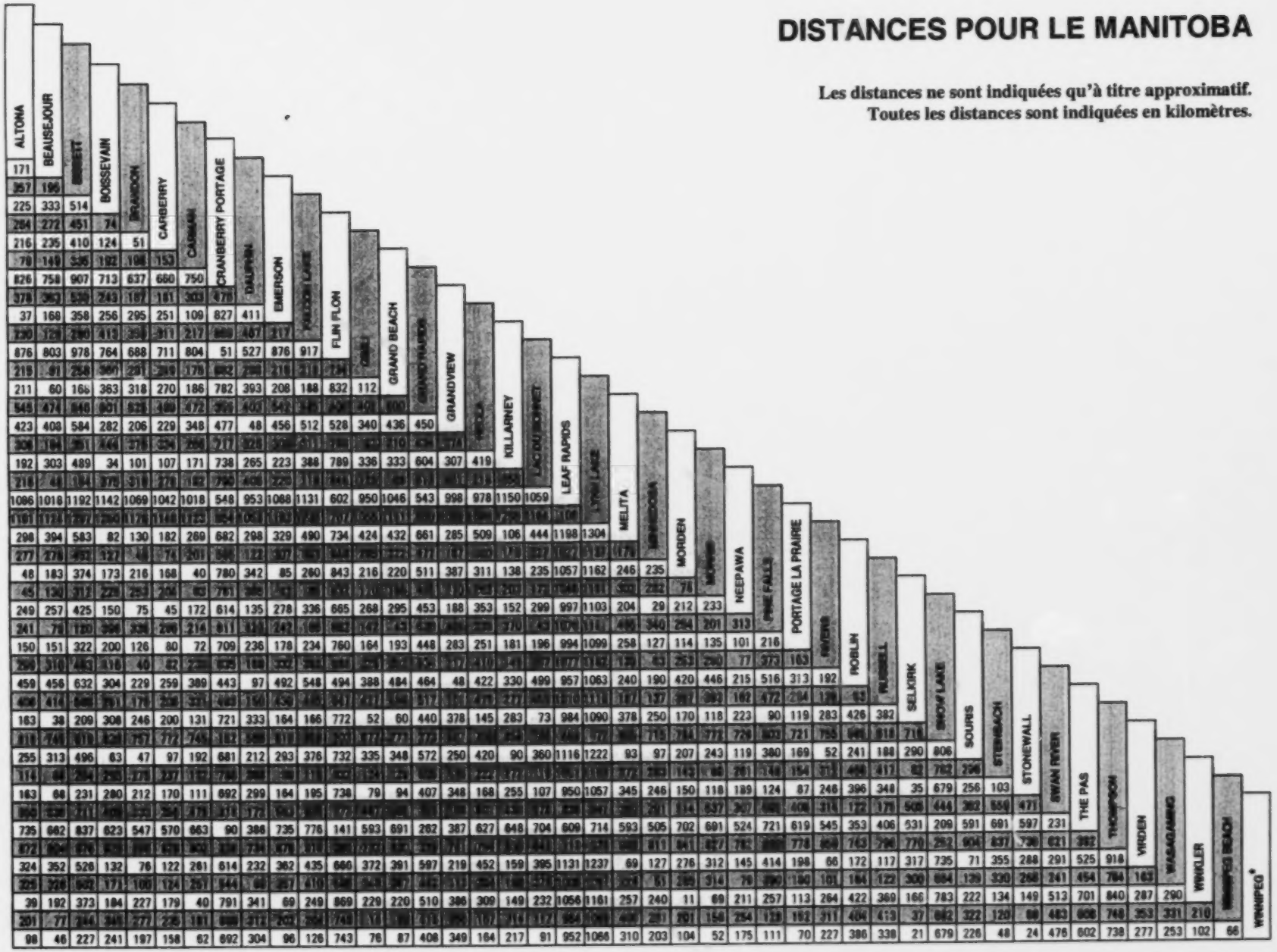
- 100 $ par jour pour une fourgonnette à 15 passagers
- les premiers 100 km sont gratuits; 0,15 $ par km supplémentaire
- assurance supplémentaire (franchise supprimée) 15 $ par jour
- consommation d'essence : 12 kilomètres au litre (8,3 litres par 100 km)
- prix de l'essence : 74,9 ¢ par litre

Remarque : Les taxes sont comprises dans les prix ci-dessus.

Tableau des distances

DISTANCES POUR LE MANITOBA

Les distances ne sont indiquées qu'à titre approximatif.
Toutes les distances sont indiquées en kilomètres.



DISTANCES POUR LE MANITOBA

Les distances ne sont indiquées qu'à titre approximatif.
Toutes les distances sont indiquées en kilomètres.

	ALTONA	BEAUSEJOUR	BISSETT	BOISSEVAIN	BRANDON	CARBERRY	CARMAN	CRANBERRY PORTAGE	DAUPHIN	EMERSON	FALCON LAKE	FLIN FLON	GIMLI	GRAND BEACH	GRAND RAPIDS	GRANDVIEW	HECLA	KILLARNEY	LAC DU BONNET	LEAF RAPIDS	LYNN LAKE	MELITA	MINNEDOSA	MORDEN	MORRIS	NEEPAWA	PINE FALLS	PORTAGE LA PRAIRIE	RIVERS	ROBLIN	RUSSELL	SELKIRK	SNOW LAKE	SOURIS	STEINBACH	STONEWALL	SWAN RIVER	THE PAS	THOMPSON	VIRDEN	WASAGAMING	WINKLER	WINNIPEG BEACH	WINNIPEG
ALTONA	171																																										
BEAUSEJOUR	357	195																																										
BISSETT	225	333	514																																									
BOISSEVAIN	264	272	451	74																																								
BRANDON	216	235	410	124	51																																							
CARBERRY	79	149	335	192	198	153																																						
CARMAN	826	758	907	713	637	660	750																																					
CRANBERRY PORTAGE	378	363	539	243	167	181	303	476																																				
DAUPHIN	37	168	358	256	295	251	109	827	411																																			
EMERSON	230	129	280	413	359	311	217	869	467	217																																		
FALCON LAKE	876	803	978	764	688	711	804	51	527	876	917																																	
FLIN FLON	215	91	258	360	291	249	175	682	298	216	218	734																																
GIMLI	211	60	168	363	318	270	186	782	393	208	188	832	112																															
GRAND BEACH	545	474	646	601	525	499	472	355	403	542	585	406	402	500																														
GRAND RAPIDS	423	408	584	282	206	229	348	477	48	456	512	528	340	436	450																													
GRANDVIEW	308	184	351	444	376	334	266	717	326	309	311	768	93	210	434	374																												
HECLA	192	303	489	34	101	107	171	738	265	223	388	789	336	333	604	307	419																											
KILLARNEY	218	48	184	375	319	278	192	790	406	220	119	845	125	89	513	451	218	350																										
LAC DU BONNET	1086	1018	1192	1142	1069	1042	1018	548	953	1088	1131	602	950	1046	543	998	978	1150	1059																									
LEAF RAPIDS	1191	1124	1297	1250	1176	1148	1123	654	1058	1193	1238	707	1055	1151	650	1099	1084	1255	1164	106																								
LYNN LAKE	298	394	583	82	130	182	269	682	298	329	490	734	424	432	661	285	509	106	444	1198	1304																							
MELITA	277	278	452	127	48	74	201	595	122	307	363	646	295	322	477	167	380	149	327	1027	1127	179																						
MINNEDOSA	48	183	374	173	216	168	40	780	342	85	260	843	216	220	511	387	311	138	235	1057	1162	246	235																				
MORDEN	45	130	312	225	253	204	63	781	365	43	185	832	170	166	495	410	263	203	173	1046	1151	303	262	74																			
MORRIS	249	257	425	150	75	45	172	614	135	278	336	665	268	295	453	188	353	152	299	997	1103	204	29	212	233																		
NEEPAWA	241	79	120	396	336	296	214	811	423	242	166	862	142	43	530	468	235	370	43	1076	1181	465	340	254	201	313																	
PINE FALLS	150	151	322	200	126	80	72	709	236	178	234	760	164	193	448	283	251	181	196	994	1099	258	127	114	135	101	216																
PORTAGE LA PRAIRIE	299	310	483	116	40	82	230	635	169	332	393	686	325	352	534	217	410	145	357	1077	1182	135	53	253	290	77	373	153															
RIVERS	459	456	632	304	229	259	389	443	97	492	548	494	388	484	464	48	422	330	499	957	1063	240	190	420	446	215	516	313	192														
ROBLIN	406	414	588	251	176	208	331	493	150	439	495	547	427	456	517	101	475	277	455	1010	1116	187	137	367	393	162	472	264	138	53													
RUSSELL	163	38	209	308	246	200	131	721	333	164	166	772	52	60	440	378	145	283	73	984	1090	378	250	170	118	223	90	119	283	426	382												
SELKIRK	818	745	919	833	757	772	745	152	596	819	858	203	677	773	273	597	706	858	786	469	572	805	715	784	772	726	803	721	755	565	618	718											
SNOW LAKE	255	313	496	63	47	97	192	681	212	293	376	732	335	348	572	250	420	90	360	1116	1222	93	97	207	243	119	380	169	52	241	188	290	806										
SOURIS	114	68	264	295	275	237	132	786	388	99	116	832	134	129	505	436	222	272	119	1051	1156	372	283	143	69	261	148	154	312	483	417	82	782	296									
STEINBACH	163	68	231	280	212	170	111	692	299	164	195	738	79	94	407	348	168	255	107	950	1057	345	246	150	118	189	124	87	246	396	348	35	679	256	103								
STONEWALL	550	535	711	409	333	356	475	318	172	583	639	372	467	565	345	169	501	434	578	835	941	360	291	514	537	307	595	405	314	122	175	505	444	362	559	471							
SWAN RIVER	735	662	837	623	547	570	663	90	386	735	776	141	593	691	262	387	627	648	704	609	714	593	505	702	691	524	721	619	545	353	406	631	209	591	691	597	231						
THE PAS	872	804	976	928	855	828	802	334	734	876	915	385	732	830	329	781	764	935	843	213	320	985	811	841	827	782	860	778	859	743	796	770	252	904	837	736	621	392					
THOMPSON	324	352	526	132	76	122	261	614	232	362	435	666	372	391	597	219	452	159	395	1131	1237	69	127	276	312	145	414	198	66	172	117	317	735	71	355	288	291	525	918			
VIRDEN	325	328	502	171	100	124	251	544	69	357	410	595	345	387	462	113	384	198	378	1008	1087	228	51	285	314	79	390	180	101	164	122	300	664	139	330	266	241	454	784	163		
WASAGAMING	39	192	373	184	227	179	40	791	341	69	249	869	229	220	510	386	309	149	232	1056	1161	257	240	11	69	211	257	113	264	422	369	166	783	222	134	149	513	701	840	287	290	
WINKLER	201	77	244	345	277	235	161	699	312	202	264	749	14	98	416	356	107	314	117	964	1069	406	281	201	156	254	128	152	311	404	413	37	692	322	120	69	483	608	748	353	331	210
WINNIPEG BEACH	98	46	227	241	197	158	62	692	304	96	126	743	76	87	408	349	164	217	91	952	1066	310	203	104	52	175	111	70	227	386	338	21	679	226	48	24	476	602	738	277	253	102
WINNIPEG*																																											66

Test basé sur les normes Mathématiques du consommateur de secondaire 4 (40S)

Guide de correction du projet

Directeur sportif
Directrice sportive

Novembre 2003

Manitoba
Bâtir l'avenir

Dans le présent document, la forme masculine a été employée dans le seul but d'alléger le texte.

Droits d'auteur © 2003, Couronne du chef du Manitoba.
Représentés par le ministre de l'Éducation et de la Jeunesse
Éducation et Jeunesse Manitoba.
Direction de la mesure et de l'évaluation.
Winnipeg (Manitoba) R3E 3J5

Le détenteur du droit d'auteur a autorisé la reproduction
du présent document à des fins pédagogiques et non lucratives,
pourvu que la source soit mentionnée.

Bienvenue au projet « Directeur sportif, Directrice sportive »

Directives générales

L'objectif de la première séance de 60 minutes est de te permettre :

- de comprendre les exigences du projet;
- de te familiariser avec les renseignements dans la *Trousse des ressources du projet*;
- de partager des idées liées au projet dans le cadre d'une séance de remue-méninges.

Suite à la première séance de projet :

1) Deux périodes additionnelles de 60 minutes seront à ta disposition.
2) Ton enseignant ne pourra pas t'aider à élaborer ni à corriger ton projet.
3) Tu dois travailler de façon autonome sur ton projet.
4) Tu pourras poursuivre tes recherches entre les séances de travail.

Lignes directrices pour le projet « Directeur sportif, Directrice sportive »

Cette trousse des ressources a été préparée pour t'aider à compléter un projet basé sur la gestion du calendrier et du budget d'une équipe scolaire.

Voici les facteurs et les conditions qui s'appliquent :

1. Tu es le directeur sportif ou la directrice sportive de l'équipe féminine Varsity de Brandon. En raison d'autres obligations, tu ne peux pas aller avec l'équipe aux tournois.

2. Il y a un entraîneur pour l'équipe de 12 joueuses.

3. Le gymnase de l'école est disponible du lundi au vendredi de 7 h 00 à 8 h 30 et de 15 h 30 à 21 h 30.

4. Chaque équipe s'entraîne deux fois par semaine (selon la disponibilité du gymnase) et l'équipe ne s'entraîne pas les jours où elle joue un match. Les séances d'entraînement sont d'une durée de 1,5 heure. Aucune séance d'entraînement n'est prévue après le match final.

5. Tous les matchs sont d'une durée de 2 heures.

6. Les joueuses sont responsables de leur propre transport aux **matchs de ligue**. Chaque équipe doit louer un ou des véhicules pour le transport des joueuses et de l'entraîneur aux **tournois**.

7. Les 12 joueuses de l'équipe paient 100% des coûts suivants :
   - le coût des matchs de la ligue :
     - 2 arbitres pour tout match à domicile; chaque arbitre reçoit 20 $ par match
   - le coût des tournois (doit participer à trois tournois) :
     - les repas de l'entraîneur lors de tournois; 20 $ par jour
     - les frais d'inscription aux tournois
     - le transport :
       - les frais de location de véhicule
       - le coût supplémentaire par kilomètre
       - la consommation de carburant
       - le coût de l'assurance
     - l'hébergement :
       - quatre joueuses par chambre
       - chambre réservée pour l'entraîneur

Directives pour le projet « Directeur sportif, Directrice sportive »

Ton projet devrait comprendre les renseignements suivants :

- Un calendrier de deux mois pour la réservation du gymnase qui inclut pour chaque mois les séances d'entraînement aussi bien que les matchs joués à domicile pour :
  - l'équipe féminine Varsity (ton équipe);
  - l'équipe masculine Varsity;
  - l'équipe féminine Varsity junior;
  - l'équipe masculine Varsity junior.
- Un horaire de la saison pour l'équipe féminine Varsity, qui énumère tous les matchs joués à domicile, tous les matchs joués à l'extérieur, toutes les séances d'entraînement ainsi que trois tournois.
- Un budget d'équipe détaillé qui comprend :
  - le coût des arbitres de ligue pour tous les matchs joués à domicile;
  - les coûts du transport aux tournois;
  - les frais de participation aux tournois;
  - les coûts de l'hébergement;
  - les coûts des repas de l'entraîneur lors des jours de tournois;
  - le coût total pour l'équipe;
  - le coût par joueuse pour la saison.
- Une explication de toute supposition que tu as faite dans ton projet.

Ton projet complété doit :

- constituer un document séparé de la *Trousse des ressources du projet*;
- être organisé, être présenté clairement et comprendre une introduction et une conclusion;
- être dans un format à double interligne;
- être écrit à la main, à l'encre bleue ou noire, OU à l'ordinateur ou au dactylo à l'encre noire.

Note à l'intention de l'enseignant :

On prévoit une variété de plans organisationnels et de genres de réponses reliés au projet Directeur sportif.

Ce document fournit un échantillon de réponse au projet. Son but est d'aider les enseignants à découvrir les calculs raisonnables et les données suffisantes lors de la correction des projets des élèves.

Les explications que les élèves donneront pour leurs décisions varieront. Pour déterminer dans quel tournoi participer, les élèves peuvent considérer plusieurs questions, y compris :

- la rentabilité;
- la date des tournois par rapport aux dates des séances d'entraînement et des matchs à domicile;
- le fait que les coûts de déplacement et d'hôtel sont abordables ou non;
- les localités préférées pour les tournois.

Mathématiques du consommateur (40S) — PROJET — Barème de notation
Projet « Directeur sportif, Directrice sportive » lignes directrices particulières :

Mathématiques du consommateur (40S) — PROJET — Barème de notation*		LE PROJET DIRECTEUR SPORTIF
Impression/structure/organisation	**Format** **De façon générale, le projet est attrayant, facile à suivre et organisé de façon soignée.** • Impression • Structure (p. ex., introduction, développement, conclusion, en-têtes, sections…) • Organisation des idées	– page titre, introduction, titre et sous-titres, conclusion et justification des décisions
Collecte/sélection/présentation des données	**Données — Contenu** **Dans l'ensemble, le projet invite-t-il à la lecture? Les données sont-elles pertinentes?** • Collecte (éléments obligatoires) • Sélection • Présentation (p. ex., tableaux, figures, diagrammes, graphiques)	– calendrier de deux mois pour la réservation du gymnase – horaire de la saison pour l'équipe – disposition des tableaux et graphiques – frais de participation aux tournois – coûts du logement – coûts des arbitres de ligue pour tous les matchs joués à domicile – coûts des repas de l'entraîneur lors des tournois – raisonnement pour justifier les décisions de gestion
Réflexion sur les données/analyse/processus mathématiques	**Données—Interprétation** **Les données ont-elles été manipulées à l'aide de la terminologie, des compétences et des stratégies des mathématiques du consommateur?** • Processus mathématiques • Terminologie et connaissances • Analyse (analyse, comparaison, reconnaissance de tendances) • Réflexion	– terminologie et connaissances liées à la création d'un budget – analyse des données tabulaires (horaire de l'équipe et tableau démontrant la distance) – analyse des coûts (distances d'aller-retour pour les tournois, frais de participation); la location de chambres et de fourgonnettes et le coût de l'essence – processus mathématiques
Notions/liens/synthèse/solutions	**Concepts** **En général, le projet démontre-t-il que l'élève maîtrise les concepts mathématiques essentiels?** • Liens • Synthèse • Solutions	– tableaux des ouvrages – analyse de problèmes – analyse de nombres – dresser un budget réaliste – relation entre les exigences de l'équipe et les possibilités économiques
Niveau de performance :		

Niveau 1 DESCRIPTEURS	Niveau 2 DESCRIPTEURS	Niveau 3 DESCRIPTEURS
Projet incomplet : *Manque de clarté, d'uniformité ou projet incomplet* • Disposition manque de clarté; certaines parties sont lisibles • Structure incohérente; lien faible aux éléments requis du projet, format à réponses longues • Idées désordonnées	**Projet complet :** *Projet clair et complet* • Disposition claire; lisible • Structure claire; correspond aux exigences du projet, format de projet • Idées ordonnées	**Projet clair et complet :** *Projet clair, cohérent et complet* • Disposition raisonnée et claire; lisible • Structure claire et efficace pour le projet, format de projet • Idées ordonnées
Données limitées : *Manque d'idée centrale, très peu ou absence de détails* • Nombre limité d'éléments requis; difficile à suivre ou à trouver certaines données • Exploration incomplète des notions, des tendances et des liens • Présentation des données incomplète, limitée, ou disjointe; manque de liens entre certaines données et le projet	**Données courantes :** *Quelques points plus ou moins centrals; clarté est peut-être limitée* • Utilisation de tous les éléments requis; généralement facile à suivre • Exploration complète des données; synthèse, comparaison et reconnaissance des tendances • Présentation pertinente des données; certaines données sont quelque peu liées	**Données exhaustives et judicieuses :** *Réflexion approfondie sur la sélection des données* • Tous les éléments requis sont présents et faciles à suivre • Exploration perspicace des données; établit un lien entre l'analyse des notions, les tendances et leur correspondance • Présentation pertinente et agencée des données
Utilisation limitée des processus mathématiques : *Utilisation imprécise d'expressions, des principes ou des processus mathématiques* • Procédés de base sont corrects, erreurs de calcul importantes • Connaissances limitées; utilisation limitée ou inappropriée des expressions de base • Décisions et conclusions faibles ou limitées et vaguement fondées sur les données • Énoncés faibles et aléatoires, sans généralisation liée au projet	**Utilisation appropriée des processus :** *Utilisation appropriée d'expressions, de principes et de processus mathématiques* • Généralement correct; certaines erreurs de calcul • Connaissances générales et utilisation appropriée des expressions de base • Décisions et conclusions pertinentes fondées sur la plupart des données • Énoncés corrects; certaines généralisations liées au projet	**Utilisation complète des processus appropriés :** *Principes utilisés efficacement pour appuyer la solution* • Processus précis, efficaces et corrects; erreurs de calcul mineures • Incorporation des expressions et des connaissances appropriées • Lien direct entre les décisions et conclusions, et les données • Énoncés corrects; généralisations appropriées et liées au projet
Compréhension partielle : *Dans tout le projet, application incohérente des notions; les liens manquent de cohérence* • Lien faible ou partiel établi entre les notions mathématiques et la vie quotidienne • Certaines idées ne sont pas liées aux notions mathématiques; erreurs de raisonnement • Explication partielle de la situation ou du contexte du projet	**Compréhension générale :** *Utilisation des notions générales dans tout le projet* • Lien général entre les notions mathématiques et les activités de la vie quotidienne • La plupart des idées sont liées aux notions mathématiques; raisonnement logique • Explication générale de la situation et du contexte du projet	**Bonne compréhension :** *Utilisation de toutes les notions pertinentes dans tout le projet* • Lien direct entre les notions mathématiques et les activités de la vie quotidienne • Toutes les idées lient les notions mathématiques ensemble; raisonnement perspicace • Explication claire de la situation et du contexte du projet

Niveau de performance :	Niveau 1	Approche Niveau 2	Niveau 2	Approche Niveau 3	Niveau 3

*REVISÉ EN 2003

Exemple de réponse d'un élève

L'équipe féminine Varsity

Ventilation des coûts

Les coûts des arbitres de ligue pour les matchs à domicile :

le 7 janvier	40,00 $
le 12 janvier	40,00 $
le 4 février	40,00 $
le 16 février	40,00 $
le 18 février	40,00 $
le 25 février	40,00 $
TOTAL	**240,00 $**

Coûts des tournois

1er Tournoi : Portage la Prairie – les 9 et 10 janvier

Frais de participation		165,00 $
Hôtel	(70 $ + 20 $) × 3 chambres + 70 $ (chambre de l'entraîneur)	340,00 $
Location d'une fourgonnette	(100 $ + 15 $) × 2 jours	230,00 $
Frais de déplacement (km)	(26 × 2) × 0,15 $	7,80 $
Prix de l'essence	252 / 12 = 21 litres (21 × 0,749 $)	15,73 $
Repas de l'entraîneur	20 $ × 2	40,00 $
	Sous-total	**798,53 $**

2e Tournoi : Winnipeg (U. de W.) – les 6 et 7 février

Frais de participation		200,00 $
Hôtel	(85 $ + 20 $) × 3 chambres + 85 $ (chambre de l'entraîneur)	400,00 $
Location d'une fourgonnette	(100 $ + 15 $) × 2 jours	230,00 $
Frais de déplacement (km)	(97 × 2) × 0,15 $	29,10 $
Prix de l'essence	394 / 12 = 32,8 litres (32,8 × 0,749 $)	24,59 $
Repas de l'entraîneur	20 $ × 2	40,00 $
	Sous-total	**923,69 $**

3e Tournoi :	**Flin Flon – les 21 et 22 février**	
Frais de participation		125,00 $
Hôtel	[(85 $ + 20 $) × 3 chambres + 85 $ (chambre de l'entraîneur)] × 2	800,00 $
Location d'une fourgonnette	(100 $ + 15 $) × 3 jours	345,00 $
Frais de déplacement (km)	(588 × 2) × 0,15 $	176,40 $
Prix de l'essence	1376 / 12 = 114,67 litres (114,67 × 0,749 $)	85,89 $
Repas de l'entraîneur	20 $ × 2	40,00 $
	Sous-total	**1 572,29 $**

Sous-total des coûts de tournois et d'arbitres

1er tournoi	Portage la Prairie	798,53 $
2e tournoi	Winnipeg (U. de W.)	923,69 $
3e tournoi	Flin Flon	1 572,29 $
Arbitres des tournois à domicile		200,00 $
	Total	**3 534,51 $**

Coût total pour chaque joueuse : **3 534,51 $ / 12 ..... 294,54 $**

Calendrier de réservation du gymnase pour le mois de janvier 2004

Dimanche	Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi	Vendredi	Samedi
				1	2	3
4	5 Filles VJ 15 h 30 à 17 h Garçons VJ 17 h à 18 h 30	6 Garçons V 7 h à 8 h 30 Filles V 15 h 30 à 17 h Match à domicile Filles VJ 17 h à 19 h Match à domicile Garçons VJ 19 h à 21 h	7 Match à domicile Filles V 17 h à 19 h Match à domicile Garçons V 19 h à 21 h	8 Filles V 15 h 30 à 17 h Garçons V 17 h à 18 h 30	9 Filles VJ 15 h 30 à 17 h Garçons VJ 17 h à 18 h 30	10
11	12 Match à domicile Filles V 17 h à 19 h Match à domicile Garçons V 19 h à 21 h	13 Filles V 7 h à 8 h 30 Garçons V 15 h 30 à 17 h Match à domicile Filles VJ 17 h à 19 h Match à domicile Garçons VJ 19 h à 21 h	14 Filles VJ 15 h 30 à 17 h Garçons VJ 17 h à 18 h 30	15 Filles V 15 h 30 à 17 h Garçons V 17 h à 18 h 30	16 Filles VJ 15 h 30 à 17 h Garçons VJ 17 h à 18 h 30	17
18	19 Filles V 15 h 30 à 17 h Garçons V 17 h à 18 h 30	20 Filles VJ 15 h 30 à 17 h Garçons VJ 17 h à 18 h 30	21 Filles V 15 h 30 à 17 h Garçons V 17 h à 18 h 30	22 Filles VJ 15 h 30 à 17 h Garçons VJ 17 h à 18 h 30	23	24
25	26 Filles V 15 h 30 à 17 h Garçons V 17 h à 18 h 30	27 Filles VJ 15 h 30 à 17 h Garçons VJ 17 h à 18 h 30	28 Filles V 15 h 30 à 17 h Garçons V 17 h à 18 h 30	29 Filles VJ 15 h 30 à 17 h Garçons VJ 17 h à 18 h 30	30	

Calendrier de réservation du gymnase pour le mois de février 2004

Dimanche	Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi	Vendredi	Samedi
1	2 Filles VJ 15 h 30 à 17 h Garçons VJ 17 h à 18 h 30	3 Garçons V 7 h à 8 h 30 Filles V 15 h 30 à 17 h Match à domicile Filles VJ 17 h à 19 h Match à domicile Garçons VJ 19 h à 21 h	4 Match à domicile Filles V 17 h à 19 h Match à domicile Garçons V 19 h à 21 h	5 Filles V 7 h à 8 h 30 Garçons V 18 h 30 à 20 h	6	7
8	9 Filles VJ 15 h 30 à 17 h Garçons VJ 17 h à 18 h 30	10 Filles V 15 h 30 à 17 h Garçons V 17 h à 18 h 30	11 Filles VJ 15 h 30 à 17 h Garçons VJ 17 h à 18 h 30	12 Filles V 15 h 30 à 17 h Garçons V 17 h à 18 h 30	13	14
15	16 Filles VJ 7 h à 8 h 30 Match à domicile Filles V 17 h à 19 h Match à domicile Garçon V 19 h à 21 h	17 Filles V 7 h à 8 h 30 Garçons V 15 h 30 à 17 h Match à domicile Filles VJ 17 h à 19 h Match à domicile Garçon VJ 19 h à 21 h	18 Garçons VJ 7 h à 8 h 30 Match à domicile Filles V 17 h à 19 h Match à domicile Garçon V 19 h à 21 h	19 Garçons V 7 h à 8 h 30 Filles V 15 h 30 à 17 h Match à domicile Filles VJ 17 h à 19 h Match à domicile Garçon VJ 19 h à 21 h	20 Filles VJ 15 h 30 à 17 h Garçons VJ 17 h à 18 h 30	21
22	23 Filles VJ 18 h 30 à 20 h Garçons VJ 20 h à 21 h 30	24 Match à domicile Filles VJ 17 h à 19 h Match à domicile Garçon VJ 19 h à 21 h	25 Match à domicile Filles V 17 h à 19 h Match à domicile Garçon V 19 h à 21 h	26	27	28
29						

Horaire d'équipe—Filles Varsity

Janvier

Date	Heure	Activité
5 janvier	17 h à 19 h	Match (Carberry)
6 janvier	15 h 30 à 17 h	Séance d'entraînement
7 janvier	17 h à 19 h	Match (à domicile)
8 janvier	15 h 30 à 17 h	Séance d'entraînement
9 janvier	17 h à 21 h	Tournois — Portage
10 janvier	9 h à 16 h	Tournois — Portage
12 janvier	17 h à 19 h	Match (à domicile)
13 janvier	7 h à 8 h 30	Séance d'entraînement
14 janvier	17 h à 19 h	Match (Virden)
15 janvier	15 h 30 à 17 h	Séance d'entraînement
19 janvier	15 h 30 à 17 h	Séance d'entraînement
21 janvier	15 h 30 à 17 h	Séance d'entraînement
26 janvier	15 h 30 à 17 h	Séance d'entraînement
28 janvier	15 h 30 à 17 h	Séance d'entraînement

Février

Date	Heure	Activité
2 février	17 h à 19 h	Match (Minnedosa)
3 février	15 h 30 à 17 h	Séance d'entraînement
4 février	17 h à 19 h	Match (à domicile)
5 février	7 h à 8 h 30	Séance d'entraînement
6 février	après l'école	Tournois — Winnipeg
7 février	toute la journée	Tournois — Winnipeg
9 février	17 h à 19 h	Match (Virden)
10 février	15 h 30 à 17 h	Séance d'entraînement
11 février	17 h à 19 h	Match (Minnedosa)
12 février	15 h 30 à 17 h	Séance d'entraînement
16 février	17 h à 19 h	Match (à domicile)
17 février	7 h à 8 h 30	Séance d'entraînement
18 février	17 h à 19 h	Match (à domicile)
19 février	15 h 30 à 17 h	Séance d'entraînement
20 février	après l'école	Conduire jusqu'à Flin Flon
21 février	toute la journée	Tournois — Flin Flon
22 février	toute la journée	Tournois — Flin Flon (avant-midi) Conduire jusqu'à la maison
23 février	17 h à 19 h	Match (Carberry)
25 février	17 h à 19 h	Match (à domicile)

Test basé sur les normes
Mathématiques du consommateur
de secondaire 4 (40S)

Cahier de l'élève
du test écrit

Janvier 2004

Manitoba
Bâtir l'avenir

Droits d'auteur © 2003. Couronne du chef du Manitoba,
Représentée par le ministre de l'Éducation, de la Citoyenneté et de la Jeunesse.
Éducation, Citoyenneté et Jeunesse Manitoba,
Direction de la mesure et de l'évaluation,
Winnipeg (Manitoba) R3E 3J5

Le détenteur du droit d'auteur a autorisé la reproduction du présent document à des fins pédagogiques et non lucratives, pourvu que la source soit mentionnée.

Test basé sur les normes — Mathématiques du consommateur de secondaire 4 (40S) — janvier 2004
Cahier de l'élève du test écrit

DESCRIPTION

Note totale possible : 40 **Durée maximum : 90 minutes**

Cette composante de l'évaluation comprend cinq parties :

Unité d'apprentissage	Durée suggérée pour répondre	Points
Finances personnelles	10 à 15 minutes	8
Finances publiques	10 à 15 minutes	8
Statistique	10 à 15 minutes	8
Variations et formules	10 à 15 minutes	8
Placements	10 à 15 minutes	8

- Tu peux utiliser les feuilles de formules de la trousse des ressources.
- Tu auras peut-être besoin d'une calculatrice à capacité non graphique et d'une règle.
- Lis attentivement toutes les directives du test.
- **Si tu as besoin de plus d'espace pour répondre à une question, demande des feuilles supplémentaires à ton enseignant; inscris-y ton numéro d'identification de cahier ainsi que le numéro de la question. Attache ces feuilles supplémentaires au cahier de l'élève, à la page où commence ta réponse.**

Rappel :

- Indique tout ton travail dans ce cahier
- Utilise la trousse des ressources
- Utilise une calculatrice
  (à capacité non graphique)
- Utilise une règle

DIRECTIVES

- Inscris des **réponses complètes** dans l'espace prévu à cette fin dans le cahier de l'élève.
- Réponds à chacune des questions en fonction des points accordés.
- Indique toutes les étapes de ton travail.
- Utilise la trousse des ressources.
- Donne des explications et des justifications.
- Utilise une méthode organisée pour bien faire comprendre ta réponse.

Termes clés

Certaines questions comprennent des termes tels que *explique, illustre* et *calcule*. Ces termes sont expliqués ci-dessous.

Le terme	**Ce que la question te demande de faire...**
Identifie, liste, nomme	Donne un titre ou une étiquette à un item, un concept ou une méthode.
Défends, justifie, soutiens	Donne une explication, une information ou une preuve qui démontre pourquoi ta méthode, ton idée ou ta réponse est bonne.
Décris, explique, exprime	Propose des mots ou des symboles, trace un diagramme, un tableau ou un graphique, ou utilise toute autre méthode qui **précise** ce que tu veux dire ou ce que tu penses.
Illustre, trace	Trace un dessin ou un diagramme raisonnablement précis (pas nécessairement à l'échelle) qui illustre ou qui explique une idée ou une méthode.
Dessine	Fais un diagramme ou un graphique à l'échelle qui illustre une idée ou une approche.
Calcule, convertis, trouve, détermine	Utilise une formule mathématique ou une équation algébrique ou un calcul numérique pour résoudre un problème.
Place, trace	Place ou trace un ou des points sur un graphique.

ATTENDS LA CONSIGNE DE L'ENSEIGNANT AVANT DE TOURNER LA PAGE.

NE RIEN ÉCRIRE

Finances personnelles

2 points

1. Gérard Labelle est un fumeur de 25 ans. Il veut acheter une police d'assurance-vie temporaire de 10 ans ayant une valeur nominale de 125 000 $. 118
Calcule sa prime annuelle.

2 points

2. Jacob Leblanc est un jeune célibataire âgé de 20 ans qui achète une police d'assurance-vie de 100 000 $. 119
Utilise les tableaux d'assurance-vie et tes connaissances au sujet des polices d'assurance-vie temporaire et vie entière pour compléter le tableau :

	AVANTAGES POUR JACOB	INCONVÉNIENTS POUR JACOB
Assurance-vie temporaire		
Assurance-vie entière		

NE RIEN ÉCRIRE

1 point

3. Donne deux coûts liés à l'achat d'une maison autres que l'hypothèque et l'assurance. 120

3 points

4. Jean a acheté une maison à trois appartements. Il souhaite louer 2 des appartements pour couvrir les coûts de l'hypothèque. 121
Utilise l'information dans le tableau pour déterminer le loyer minimum que Jean doit demander à ses locataires.

Valeur de la maison	100 000 $
Versement initial	20 000 $
Type de prêt hypothécaire	prêt hypothécaire de 20 ans
Taux d'intérêt	6,5 %

Finances publiques

NE RIEN ÉCRIRE

2 points

5. Le tableau qui suit présente une répartition des recettes perçues par le gouvernement fédéral.

122

Recettes externes par classification principale
(en millions de dollars)

	Recettes nettes 1998-99
Recettes fiscales	
Impôt sur le revenu	
• Particuliers	72 488 $
• Sociétés	21 575 $
• Autres recettes provenant de l'impôt sur le revenu	2 901 $
Cotisations à l'assurance-emploi	19 363 $
Droits et taxes d'accise	
• Taxe sur les produits et services, Tableau 3.4	20 684 $
Taxes sur l'énergie	
• Taxe d'accise — essence	4 264 $
• Taxe d'accise — essence d'aviation et carburant diesel	452 $
Droits à l'importation	2 359 $
Autres droits et taxes d'accise	
• Droits d'accise	3 411 $
• Droits et taxes d'accise divers	229 $
Recettes fiscales totales	147 726 $
Recettes non fiscales	
Produits de placements, Tableau 3.5	4 991 $
Autres recettes non fiscales	
• Privilèges, licenses et permis	576 $
• Remboursement de dépenses des années antérieures	456 $
• Frais de service	460 $
• Produits de ventes	95 $
• Produits provenant de la vente de biens excédentaires de l'État	43 $
• Pièces de monnaie canadienne	81 $
• Gains nets de change	94 $
• Recettes non fiscales diverses	1 149 $
Total – Recettes non fiscales	7 945 $
Total – Recettes	155 671 $

A) Indique la plus importante source de recettes du gouvernement fédéral.

B) Calcule le montant total des recettes perçues à partir des droits et taxes d'accise.

NE RIEN ÉCRIRE

3 points

6. On importe quatre cents jeans de la France. Chaque jean coûte 50 Euros. Calcule le coût total en dollars canadiens d'acheter et d'importer les 400 jeans au Canada. 123

2 points

7. Cette année, il y a deux élèves de pays étrangers participant à un échange à l'école secondaire locale. Ils vont à la banque pour échanger leur argent en dollars canadiens. Albert Maldive a 2 000 livres anglaises et Erika Vasques a 27 000 pesos mexicains. Convertis leur argent en dollars canadiens en utilisant le taux de la banque. 124

Albert Maldive _____ $ (en dollars canadiens)

Erika Vasques _____ $ (en dollars canadiens)

1 point

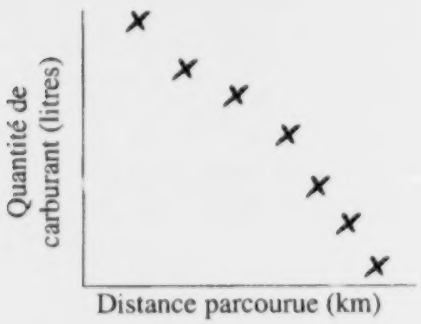
8. Tom a acheté 20 litres d'essence à 84,9 ¢/l. Calcule le montant que Tom a payé en taxe provinciale sur l'essence. 125

NE RIEN ÉCRIRE

Statistique

1 point

9. Le diagramme ci-dessous illustre la relation entre la distance parcourue par un avion et la quantité de carburant contenue dans le réservoir. Le coefficient de corrélation entre ces deux variables est $-0,96$. 126



A) Explique la relation entre les variables.

B) Identifie le type de corrélation.

NE RIEN ÉCRIRE

2 points

10. Samuel fait partie des 897 personnes qui ont couru un marathon. Lui et 43 autres personnes ont fini le marathon avec le même temps. Samuel a été plus rapide que 569 autres personnes. 127

A) Calcule le rang centile de Samuel.

B) Seulement 25 pour cent des coureurs de marathon les plus rapides participeront à la finale. Détermine si Samuel participera à la finale. Justifie ta réponse.

NE RIEN ÉCRIRE

3 points

11. L'équipe des Bobcats de l'Université de Brandon est à la recherche d'un nouveau joueur de basket-ball. Jean et Guillaume ont fait une demande pour le poste. Les deux ont la même moyenne de points par partie. 128

A) Détermine l'écart type à partir des points par partie de Jean.

JEAN		** Points par partie la saison dernière **	
Partie	Points par partie	Différence de la moyenne $(x - \overline{x})$	Carré de la différence $(x - \overline{x})^2$
1	28		
2	46		
3	55		
4	46		
5	38		
6	64		
7	24		
8	19		
		Somme	

$\overline{x}$ (*moyenne*) ☐

É.T. = ☐

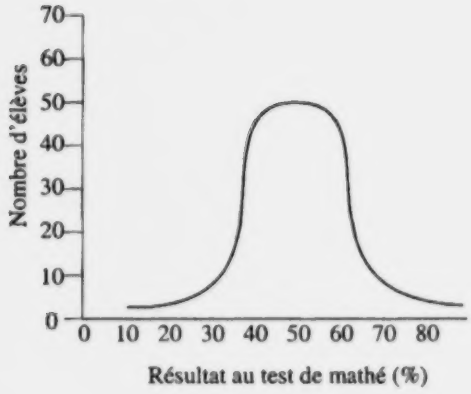
B) Guillaume, l'autre joueur de basket-ball, a un écart type de 10,3.
Explique lequel des deux joueurs l'équipe devrait choisir.

NE RIEN ÉCRIRE

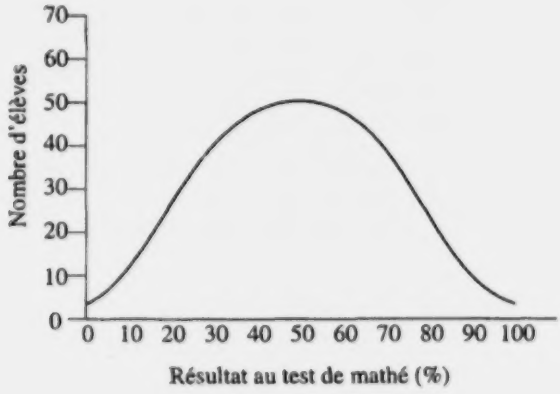
1 point

12. Les graphiques ci-dessous présentent les résultats exprimés en % à un test de mathé de deux écoles secondaires. 129
Identifie l'école dont les résultats au test de mathé ont le plus grand écart type.

École secondaire Laviolette



École secondaire Larose



1 point

13. Le poids d'un nouveau-né est au 80^{e} rang centile. 130
Explique aux parents du nouveau-né ce que cela signifie.

NE RIEN ÉCRIRE

Variations et formules

3 points

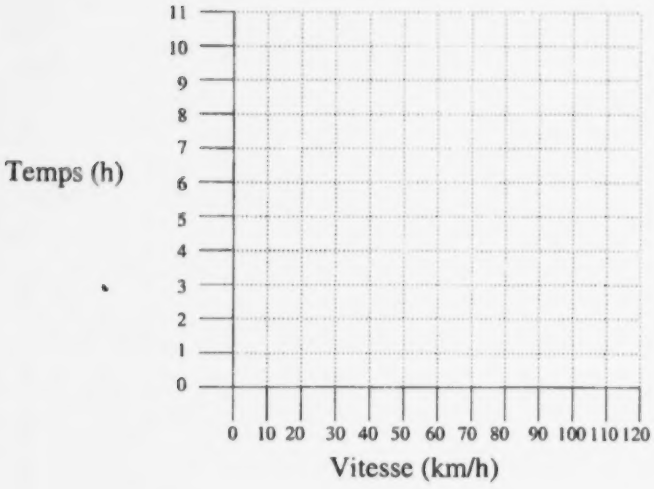
14. Le tableau illustre le temps nécessaire pour parcourir 100 km à différentes vitesses. 131

Vitesse (km/h)	12,5	25	50	100
Temps (h)	8	4	2	1

A) Explique ce qui arrive au temps lorsque la vitesse est doublée.

B) Identifie le type de variation.

C) Place les points afin de créer un graphique qui illustre le temps en fonction de la vitesse. Utilise les renseignements du tableau ci-dessus.



NE RIEN ÉCRIRE

2 points

15. Martin Ruel planifie une activité de patinage afin de collecter des fonds pour son œuvre de bienfaisance préférée. Le coût de location de la patinoire à l'aréna local est de 50 $ l'heure, plus 1,25 $ par patineur. 132

A) Calcule le coût pour 100 personnes qui patinent pendant une heure.

B) Le gérant de l'aréna décide de demander à Martin seulement un prix fixe de 50 $ l'heure pour la location de la patinoire étant donné que l'activité ne durera qu'une heure.
Calcule combien de personnes devront acheter des billets pour que Martin atteigne le seuil de rentabilité, si chaque billet se vend 2,50 $.

NE RIEN ÉCRIRE

1 point

16. Les travailleurs de la compagnie ABC ltée ont reçu une augmentation de salaire équivalent à 2 % de leur salaire actuel plus un bonus de 500 $.
Identifie le type de variation. 133

2 points

17. Marie planifie de construire un jardin circulaire de 6 280 cm^2.
Quel sera le rayon de son jardin? 134

NE RIEN ÉCRIRE

Placements

2 points

18. Identifie deux raisons pour lesquelles certaines personnes décideraient que leur meilleur choix de placement est de déposer leur argent dans un régime enregistré d'épargne retraite (REER). 135

2 points

19. « Les actions sont souvent considérées comme des placements à risque élevé. » Donne deux raisons qui expliquent pourquoi cette déclaration peut être vraie. 136

NE RIEN ÉCRIRE

2 points

137

20. En utilisant le tableau ci-dessous :

A) Indique l'action qui a le volume de transactions le plus élevé.

B) Détermine l'action dont la valeur a le plus changé du mercredi 24 avril au jeudi 25 avril.

C) Indique l'action dont les ventes sont le plus près de 100 000 parts.

D) Indique le nom de l'action qui est représentée par le symbole DMW.

Le jeudi 25 avril 2002

365-jours		Nom	symbole	div	haut	bas	dernier prix	variation	vol 100s	int. en cours	p/e ratio
haut	bas										
11,40	4,25	Crisimar	CRS		9,25	9,05	9,05	-0,05	82		
46,10	17,25	Croman	CRM		23,13	20,71	22,62	-0,48	1 103		11,0
3,45	1,10	Crysdan	CRD		2,74	2,60	2,64	-0,11	970		
1,65	0,66	Cydzil	CDZ		1,60	1,59	1,60		77		
0,24	0,10	Cymbar	CMB		0,13	0,13	0,13	-,005	200		
1,85	0,20	Dimwyl	DMW		0,34	0,27	0,31	+0,04	623		
3,98	1,37	Dorvin	DRV		3,50	3,37	3,45	+0,05	315		24,6
5,50	2,40	Dupplex	DPX		4,10	3,75	3,75	-0,19	1 063		
11,75	4,10	Dylvar	DLR		10,45	10,25	10,45	+0,35	141		31,7
79,00	40,25	Dummler	DUM		71,71	71,71	71,71	+1,71	2	2,9	

NE RIEN ÉCRIRE

2 points

21. Il y a deux grandes catégories de placements : les placements par emprunt de capitaux et les placements en actions. 138

A) Décris un placement par emprunt de capitaux. Soutiens ta description avec un exemple d'un placement par emprunt de capitaux.

B) Décris un placement en actions. Soutiens ta description avec un exemple d'un placement en actions.

Test basé sur les normes
Mathématiques du consommateur
secondaire 4 (40S)

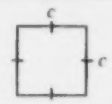
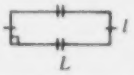
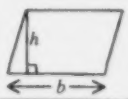
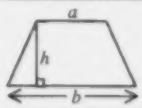
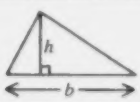
Trousse des ressources du test écrit

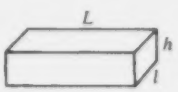
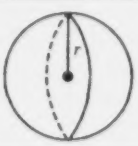
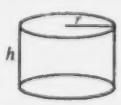
2004

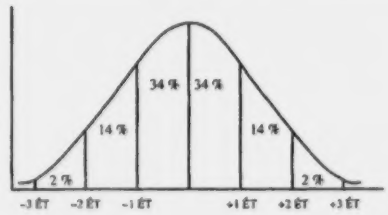
Manitoba
Bâtir l'avenir

Droits d'auteur © 2003 Couronne du chef du Manitoba,
Représentée par le ministre de l'Éducation, de la Citoyenneté et de la Jeunesse.
Éducation, Citoyenneté et Jeunesse Manitoba,
Direction de la mesure et de l'évaluation,
Winnipeg (Manitoba) R3E 3J5

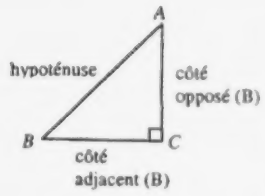
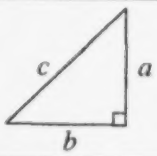
Le détenteur du droit d'auteur a autorisé la reproduction
du présent document à des fins pédagogiques et non lucratives,
pourvu que la source soit mentionnée.

Feuille de formules		
Nom de la formule	**Diagramme**	**Formule**
aire d'un carré		$A = c^2$
aire d'un rectangle		$A = Ll$
aire d'un parallélogramme		$A = bh$
aire d'un trapèze		$A = \frac{1}{2}(a + b)h$
aire d'un triangle		$A = \frac{1}{2}bh$
aire d'un cercle		$A = \pi r^2$

aire totale d'un solide rectangulaire		$A_t = 2Ll + 2Lh + 2lh$
volume d'un solide rectangulaire		$V = Llh$
aire totale d'une sphère		$A_t = 4\pi r^2$
volume d'une sphère		$V = \frac{4}{3}\pi r^3$
aire totale d'un cône		$A_t = \pi rc + \pi r^2$
volume d'un cône		$V = \frac{1}{3}\pi r^2 h$
aire totale d'un cylindre		$A_t = 2\pi rh + 2\pi r^2$
volume d'un cylindre		$V = \pi r^2 h$
aire totale d'une pyramide		$A_t = 2bc + b^2$
volume d'une pyramide		$V = \frac{1}{3}b^2 h$

Feuille de formules		
Nom de la formule	**Diagramme**	**Formule**
Distribution normale		
Écart type	Σ = somme S = écart type x = score observé $\bar{x}$ = moyenne n = nombre total d'observations	$S = \sqrt{\frac{\Sigma(x-\bar{x})^2}{n-1}}$
Rang centile	D = nombre de scores bruts inférieurs à un score donné E = nombre de scores bruts égaux à un score donné, y compris le score donné n = nombre total de scores bruts	$P = \left(\frac{D+0{,}5E}{n}\right)\times 100$
Variation directe	A = variable dépendante k = constante de variation B = variable indépendante	$A = kB$
Variation inverse	A = variable dépendante k = constante de variation B = variable indépendante	$A = \frac{k}{B}$
Variation partielle	C = variable dépendante k = constante de variation n = variable indépendante F = valeur fixe	C = F + kn

Température	F = degrés Fahrenheit C = degrés Celsius	$F = \frac{9}{5}C + 32$ $C = \frac{5}{9}(F - 32)$

Feuille de formules		
Nom de la formule	**Diagramme**	**Formule**
Formules trigonométriques des triangles rectangles		$\sin \angle B = \frac{\text{côté opposé}}{\text{hypoténuse}}$ $\cos \angle B = \frac{\text{côté adjacent}}{\text{hypoténuse}}$ $\tan \angle B = \frac{\text{côté opposé}}{\text{côté adjacent}}$
Théorème de Pythagore appliqué aux triangles rectangles		$c^2 = a^2 + b^2$

Intérêt simple	C = capital T = taux d'intérêt annuel D = durée en années I = intérêt	$I = CTD$
Intérêt composé	V = valeur de l'investissement montant final C = capital T = taux d'intérêt annuel n = nombre de fois que que les intérêts sont composés par année D = durée en années	$V = C\left(1 + \frac{T}{n}\right)^{nD}$
Coefficiant du service de la debte brute		$\text{CSD} = \frac{\text{Paiement hypothécaire mensuel} + \text{Frais de chauffage mensuels} + \text{Impôts fonciers mensuels}}{\text{Revenu brut}} \times 100$
Ratio d'endettement		$\text{RE} = \frac{\text{Total passif} - \text{prêt hypothécaire}}{\text{Valeur nette}} \times 100 \ [= \%]$
Valeur nette		Valeur nette = Actif – Total passif
Impôt foncier		$\text{IF} = \frac{\text{Revenu total nécessaire}}{\text{Valeur totale imposable fractionnée}} \times 1\,000 \ [= \text{millièmes}]$

Taxes sur l'essence/ le carburant	Essence : 11,5 ¢/L Carburant diesel : 10,9 ¢/L
Taxes sur le tabac	par cigarette: 8 ¢ par carton (200 cigarettes): 16,00 $ le tabac à cigarettes: 5,3 ¢ par gramme

Tableau 1 : Police d'assurance de dix ans

	Durée plus											
	Homme non fumeur			Femme non fumeuse			Homme fumeur			Femme fumeuse		
	Taux de souscription par 1 000 $			Taux de souscription par 1 000 $			Taux de souscription par 1 000 $			Taux de souscription par 1 000 $		
ÂGE	100 000 $ 249 999 $	250 000 $ 499 999 $	500 000 $ 3 000 000 $	100 000 $ 249 999 $	250 000 $ 499 999 $	500 000 $ 3 000 000 $	100 000 $ 249 999 $	250 000 $ 499 999 $	500 000 $ 3 000 000 $	100 000 $ 249 999 $	250 000 $ 499 999 $	500 000 $ 3 000 000 $
20	0,85	0,81	0,77	0,80	0,76	0,73	1,43	1,36	1,30	1,32	1,25	1,20
21	0,85	0,81	0,77	0,80	0,76	0,73	1,43	1,36	1,30	1,32	1,25	1,20
22	0,85	0,81	0,77	0,80	0,76	0,73	1,43	1,36	1,30	1,32	1,25	1,20
23	0,85	0,81	0,77	0,80	0,76	0,73	1,43	1,36	1,30	1,32	1,25	1,20
24	0,85	0,81	0,77	0,80	0,76	0,73	1,43	1,36	1,30	1,32	1,25	1,20
25	0,85	0,81	0,77	0,80	0,76	0,73	1,43	1,36	1,30	1,32	1,25	1,20
26	0,86	0,82	0,78	0,80	0,76	0,73	1,47	1,40	1,34	1,33	1,27	1,21
27	0,87	0,83	0,79	0,80	0,76	0,73	1,52	1,44	1,39	1,34	1,28	1,22
28	0,88	0,84	0,80	0,80	0,76	0,73	1,56	1,49	1,42	1,35	1,29	1,23
29	0,89	0,85	0,81	0,80	0,76	0,73	1,61	1,53	1,46	1,36	1,30	1,24
30	0,90	0,86	0,82	0,80	0,76	0,73	1,65	1,57	1,51	1,38	1,31	1,25
31	0,96	0,91	0,87	0,86	0,82	0,78	1,78	1,69	1,62	1,47	1,40	1,34
32	1,02	0,97	0,93	0,92	0,87	0,84	1,91	1,82	1,74	1,57	1,50	1,43
33	1,08	1,03	0,98	0,98	0,93	0,89	2,05	1,95	1,86	1,67	1,58	1,52
34	1,14	1,08	1,04	1,04	0,99	0,95	2,18	2,07	1,98	1,77	1,68	1,62
35	1,20	1,14	1,09	1,10	1,05	1,00	2,31	2,20	2,10	1,87	1,78	1,71
36	1,34	1,27	1,22	1,17	1,11	1,06	2,60	2,46	2,37	2,02	1,93	1,84
37	1,48	1,41	1,35	1,24	1,18	1,13	2,88	2,74	2,62	2,18	2,07	1,98
38	1,62	1,54	1,47	1,31	1,24	1,19	3,17	3,01	2,88	2,33	2,21	2,12
39	1,76	1,67	1,60	1,38	1,31	1,26	3,45	3,28	3,15	2,49	2,37	2,27
40	1,90	1,81	1,73	1,45	1,38	1,32	3,74	3,55	3,40	2,64	2,51	2,40
41	2,06	1,96	1,87	1,56	1,48	1,42	4,22	4,02	3,84	2,90	2,76	2,64
42	2,22	2,11	2,02	1,67	1,59	1,52	4,71	4,48	4,28	3,17	3,01	2,88
43	2,38	2,26	2,17	1,78	1,69	1,62	5,19	4,93	4,73	3,43	3,26	3,12
44	2,54	2,41	2,31	1,89	1,80	1,72	5,68	5,39	5,17	3,70	3,51	3,37
45	2,70	2,57	2,46	2,00	1,90	1,82	6,16	5,85	5,61	3,96	3,76	3,61
46	3,03	2,88	2,76	2,23	2,12	2,03	6,60	6,27	6,01	4,49	4,27	4,08
47	3,36	3,19	3,06	2,46	2,34	2,24	7,04	6,69	6,40	5,02	4,76	4,57
48	3,69	3,51	3,36	2,69	2,56	2,45	7,48	7,11	6,81	5,54	5,27	5,05
49	4,02	3,82	3,66	2,92	2,77	2,66	7,92	7,52	7,21	6,07	5,76	5,52
50	4,35	4,13	3,96	3,15	2,99	2,87	8,36	7,94	7,61	6,60	6,27	6,01
51	4,88	4,64	4,44	3,40	3,23	3,09	9,26	8,80	8,43	7,24	6,88	6,59
52	5,41	5,14	4,92	3,65	3,47	3,32	10,16	9,66	9,25	7,88	7,48	7,17
53	5,94	5,64	5,41	3,90	3,71	3,55	11,07	10,52	10,07	8,51	8,09	7,74
54	6,47	6,15	5,89	4,15	3,94	3,78	11,97	11,37	10,89	9,15	8,69	8,33
55	7,00	6,65	6,37	4,40	4,18	4,00	12,87	12,23	11,72	9,79	9,31	8,91
56	7,60	7,22	6,92	4,91	4,66	4,47	13,60	12,91	12,38	10,52	9,99	9,57
57	8,20	7,79	7,46	5,42	5,15	4,93	14,32	13,61	13,04	11,24	10,68	10,23
58	8,80	8,36	8,01	5,93	5,63	5,40	15,05	14,30	13,70	11,97	11,37	10,89
59	9,40	8,93	8,55	6,44	6,12	5,86	15,77	14,98	14,36	12,69	12,06	11,55
60	10,00	9,50	9,10	6,95	6,60	6,32	16,50	15,68	15,02	13,42	12,75	12,21
61	11,60	11,02	10,56	7,86	7,47	7,15	18,70	17,77	17,02	14,87	14,12	13,53
62	13,20	12,54	12,01	8,77	8,33	7,98	20,90	19,86	19,02	16,32	15,51	14,85
63	14,80	14,06	13,47	9,68	9,20	8,81	23,10	21,95	21,02	17,78	16,89	16,18
64	16,40	15,58	14,92	10,59	10,06	9,64	25,30	24,04	23,02	19,23	18,27	17,50
65	18,00	17,10	16,38	11,50	10,93	10,47	27,50	26,13	25,03	20,68	19,65	18,82
66	19,60	18,62	17,84	12,41	11,79	11,29	29,70	28,22	27,03	22,13	21,02	20,14
67	21,10	21,14	19,29	13,32	12,65	12,12	31,90	30,31	29,03	23,58	22,41	21,46
68	22,80	21,66	20,75	14,23	13,52	12,95	34,10	32,40	31,03	25,04	23,78	22,78
69	24,40	23,18	22,20	15,14	14,38	13,78	36,30	34,49	33,03	26,49	25,17	24,10
70	26,00	24,70	23,66	16,05	15,25	14,61	38,50	36,58	35,04	27,94	26,54	25,42
71	27,60	26,22	25,12	16,96	16,11	15,43	40,70	38,67	37,04	29,39	27,92	26,75
72	29,20	27,74	26,57	17,87	16,98	16,26	42,90	40,76	39,04	30,84	29,30	28,07
73	30,80	29,26	28,03	18,78	17,84	17,09	45,10	42,85	41,04	32,30	30,68	29,39
74	32,40	30,78	29,48	19,69	18,71	17,92	47,30	44,94	43,04	33,75	32,07	30,71

Des frais de police de 75 $ par année s'ajoutent.
Prime semestrielle (multiplier la prime annuelle par 0,52).
Prime mensuelle (multiplier la prime annuelle par 0,09).

Tableau 2 : Assurance vie entière

VIE ENTIÈRE

Âge souscr.	Homme non fumeur Taux de souscription par 1 000 $ Prime	Femme non fumeuse Taux de souscription par 1 000 $ Prime	Homme fumeur Taux de souscription par 1 000 $ Prime	Femme fumeuse Taux de souscription par 1 000 $ Prime	Âge souscr.
18	3,50	2,82	4,31	3,13	18
19	3,54	2,85	4,41	3,20	19
20	3,60	2,89	4,51	3,26	20
21	3,96	3,04	4,72	3,44	21
22	4,07	3,20	4,93	3,62	22
23	4,17	3,35	5,15	3,81	23
24	4,28	3,51	5,36	3,99	24
25	4,38	3,66	5,57	4,17	25
26	4,61	3,86	5,88	4,41	26
27	4,82	4,05	6,19	4,66	27
28	5,05	4,25	6,49	4,90	28
29	5,26	4,44	6,80	5,15	29
30	5,46	4,64	7,11	5,39	30
31	5,76	4,90	7,56	5,72	31
32	6,03	5,16	8,01	6,04	32
33	6,30	5,41	8,45	6,37	33
34	6,59	5,67	8,90	6,69	34
35	7,11	5,93	9,35	7,02	35
36	7,32	6,31	10,04	7,50	36
37	7,78	6,70	10,74	7,98	37
38	8,25	7,08	11,43	8,47	38
39	8,71	7,47	12,13	8,95	39
40	9,28	7,85	12,82	9,43	40
41	9,75	8,42	13,86	10,14	41
42	10,32	8,99	14,90	10,85	42
43	10,90	9,55	15,95	11,55	43
44	11,48	10,12	16,99	12,26	44
45	12,40	10,69	18,03	12,97	45
46	12,81	11,21	19,15	13,68	46
47	13,55	11,73	20,28	14,38	47
48	14,28	12,26	21,38	15,09	48
49	15,02	12,78	22,49	15,79	49
50	16,34	13,30	23,61	16,50	50
51	16,70	14,03	25,06	17,44	51
52	17,63	14,76	26,52	18,38	52
53	18,56	15,49	27,97	19,32	53
54	19,51	16,22	29,43	20,26	54
55	21,15	16,95	30,88	21,20	55
56	21,79	17,93	32,73	22,39	56
57	23,17	18,91	34,57	23,58	57
58	24,53	19,89	36,42	24,78	58
59	25,89	20,87	38,26	25,97	59
60	27,70	21,85	40,11	27,16	60
61	29,32	23,21	42,40	28,71	61
62	31,39	24,57	44,70	30,25	62
63	33,45	25,93	46,99	31,80	63
64	35,52	27,29	49,29	33,34	64
65	37,58	28,65	51,58	34,89	65
66	39,73	30,08	54,48	36,29	66
67	41,95	31,59	56,60	37,74	67
68	44,33	33,17	58,81	39,25	68
69	46,83	34,82	61,12	40,82	69
70	49,45	36,57	63,51	42,45	70
71	52,22	38,39	65,96	44,15	71
72	55,15	40,31	68,56	45,91	72
73	58,23	42,33	71,23	47,75	73
74	61,50	44,45	74,01	49,66	74
75	64,94	46,67	76,89	51,65	75

Âge souscr.	Homme moins de 18 ans Taux de souscription par 1 000 $ Prime	Femme moins de 18 ans Taux de souscription par 1 000 $ Prime	Âge souscr.
0	1,75	1,53	0
1	1,78	1,56	1
2	1,80	1,59	2
3	1,89	1,63	3
4	1,98	1,67	4
5	2,05	1,71	5
6	2,12	1,75	6
7	2,24	1,82	7
8	2,35	1,89	8
9	2,47	1,97	9
10	2,58	2,05	10
11	2,71	2,16	11
12	2,83	2,27	12
13	3,01	2,34	13
14	3,19	2,41	14
15	3,31	2,50	15
16	3,42	2,58	16
17	3,48	2,68	17

Des frais de police de 75 $ par année s'ajoutent.

Prime semestrielle (multiplier la prime annuelle par 0,52).
Prime mensuelle (multiplier la prime annuelle par 0,09).

Tableau 3 : Valeurs de rachat au comptant

VIE ENTIÈRE

HOMME
Valeur de rachat par tranche de 1 000 $ de capital assuré

Année d'ass.	Âge à la souscription										
	20	25	30	35	40	45	50	55	60	65	70
1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
2	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
3	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
4	1	1	1	2	3	5	7	9	11	15	18
5	2	3	4	6	8	14	18	23	28	35	41
6	4	6	8	11	14	23	29	36	44	54	64
7	6	8	11	15	20	32	40	50	61	74	87
8	7	10	14	19	25	40	51	64	78	94	110
9	8	13	18	24	30	49	62	77	94	113	133
10	10	15	21	28	36	58	73	91	111	133	156
11	14	21	29	38	52	91	109	130	152	175	201
12	17	27	37	48	68	124	145	168	193	218	245
13	21	34	44	58	83	157	181	207	234	260	290
14	24	40	52	68	99	190	217	246	275	303	335
15	28	46	60	78	115	223	252	284	316	345	380
16	33	54	73	94	141	256	288	323	356	387	424
17	39	62	86	110	167	289	324	362	397	430	469
18	44	69	99	126	193	322	360	401	438	472	514
19	50	77	112	142	219	355	396	439	479	515	558
20	56	85	125	158	245	388	432	478	520	557	603
21	63	96	140	181	284	405	451	499	544	587	626
22	71	107	154	204	324	423	470	520	568	616	650
23	78	117	169	226	363	440	489	541	592	645	673
24	86	128	183	249	403	458	508	562	616	675	698
25	94	139	198	272	442	475	527	582	640	705	726
26	105	154	217	312	458	493	548	603	664	734	756
27	116	168	236	353	474	510	565	624	688	764	794
28	127	183	254	393	490	528	583	645	712	793	841
29	138	197	273	434	506	545	602	666	736	823	906
30	149	212	292	474	522	563	621	687	760	852	1 000
31	164	231	333	489	538	580	640	708	784	882	-
32	179	250	374	504	554	598	659	729	808	911	-
33	193	269	415	519	570	615	678	749	832	941	-
34	208	288	456	534	585	633	697	770	856	970	-
35	223	307	497	549	601	650	716	791	880	1 000	-
36	242	348	511	564	617	668	735	812	904	-	-
37	261	389	526	579	633	685	754	833	928	-	-
38	280	429	540	594	649	703	773	854	952	-	-
39	299	470	554	609	665	720	792	875	976	-	-
40	318	511	569	624	681	738	811	896	1 000	-	-
41	357	525	583	639	697	755	830	916	-	-	-
42	395	539	598	654	713	773	849	937	-	-	-
43	434	553	612	669	729	790	867	958	-	-	-
44	472	567	626	684	745	808	886	979	-	-	-
45	511	581	641	699	761	825	905	1 000	-	-	-
46	525	595	656	714	777	843	924	-	-	-	-
47	539	609	669	729	793	860	943	-	-	-	-
48	553	623	684	745	809	878	962	-	-	-	-
49	567	637	698	760	825	895	981	-	-	-	-
50	581	651	713	775	841	913	1 000	-	-	-	-
51	595	665	727	790	857	930	-	-	-	-	-
52	609	679	741	805	872	948	-	-	-	-	-
53	623	693	756	820	888	965	-	-	-	-	-
54	637	707	770	835	904	983	-	-	-	-	-
55	651	721	784	850	920	1 000	-	-	-	-	-
56	665	735	799	865	936	-	-	-	-	-	-
57	679	749	813	880	952	-	-	-	-	-	-
58	693	762	828	895	968	-	-	-	-	-	-
59	707	776	842	910	984	-	-	-	-	-	-
60	721	790	856	925	1 000	-	-	-	-	-	-
61	735	804	871	940	-	-	-	-	-	-	-
62	749	818	885	955	-	-	-	-	-	-	-
63	762	832	899	970	-	-	-	-	-	-	-
64	776	846	914	985	-	-	-	-	-	-	-
65	790	860	928	1 000	-	-	-	-	-	-	-
66	804	874	943	-	-	-	-	-	-	-	-
67	818	888	957	-	-	-	-	-	-	-	-
68	832	902	971	-	-	-	-	-	-	-	-
69	846	916	986	-	-	-	-	-	-	-	-
70	860	930	1 000	-	-	-	-	-	-	-	-
71	874	944	-	-	-	-	-	-	-	-	-
72	888	958	-	-	-	-	-	-	-	-	-
73	902	972	-	-	-	-	-	-	-	-	-
74	916	986	-	-	-	-	-	-	-	-	-
75	930	1 000	-	-	-	-	-	-	-	-	-
76	944	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
77	958	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
78	972	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
79	986	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
80	1 000	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

FEMME
Valeur de rachat par tranche de 1 000 $ de capital assuré

Année d'ass.	Âge à la souscription										
	20	25	30	35	40	45	50	55	60	65	70
1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
2	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
3	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
4	1	1	1	1	2	4	5	7	9	12	16
5	1	2	3	5	7	11	14	19	24	30	37
6	3	4	6	8	11	18	23	30	38	48	58
7	4	6	9	12	16	25	33	42	52	65	79
8	6	8	11	15	20	32	42	53	67	83	100
9	7	10	14	19	24	40	51	65	81	100	121
10	9	12	16	22	29	47	60	76	95	118	142
11	12	17	23	30	42	75	91	111	133	158	186
12	15	22	29	38	55	103	122	146	171	199	231
13	19	27	36	46	68	131	154	181	208	239	275
14	20	32	42	55	81	160	185	216	246	280	319
15	23	37	49	63	94	188	216	251	284	320	364
16	28	44	59	76	116	216	247	285	321	361	408
17	32	50	70	89	138	244	278	320	359	401	453
18	37	56	80	103	159	273	310	355	397	442	497
19	41	63	91	116	181	301	341	390	434	482	542
20	46	69	102	129	203	329	372	425	472	523	586
21	52	78	114	149	237	348	393	448	498	555	627
22	59	87	126	168	272	367	414	471	525	587	669
23	65	96	138	188	306	387	435	494	551	618	710
24	71	105	151	207	341	406	458	517	578	650	752
25	78	114	163	226	375	425	477	540	604	682	790
26	87	126	179	262	393	444	498	563	630	714	834
27	96	139	195	297	411	463	519	586	657	746	876
28	105	151	212	332	429	482	539	609	683	777	917
29	114	163	228	367	446	502	560	632	710	809	959
30	124	176	244	402	464	521	581	655	736	841	1 000
31	136	192	276	419	482	540	602	678	762	873	-
32	149	209	308	436	500	559	623	701	789	905	-
33	161	225	340	453	518	578	644	724	815	936	-
34	174	241	372	470	536	597	665	747	842	968	-
35	186	258	404	487	554	617	686	770	868	1 000	-
36	202	287	421	505	571	638	707	798	894	-	-
37	219	316	438	522	589	655	728	816	921	-	-
38	235	345	455	539	607	674	749	839	947	-	-
39	252	375	472	556	625	693	770	862	974	-	-
40	268	404	489	573	643	712	791	885	1 000	-	-
41	295	421	506	590	661	732	812	908	-	-	-
42	322	438	523	607	679	751	833	931	-	-	-
43	350	455	540	624	696	770	853	954	-	-	-
44	377	472	557	641	714	789	874	977	-	-	-
45	404	489	574	658	732	808	895	1 000	-	-	-
46	421	506	591	675	750	827	916	-	-	-	-
47	438	523	608	692	768	847	937	-	-	-	-
48	455	540	625	710	786	866	958	-	-	-	-
49	472	557	642	727	804	885	979	-	-	-	-
50	489	574	659	744	821	904	1 000	-	-	-	-
51	506	591	676	761	839	923	-	-	-	-	-
52	523	608	693	778	857	942	-	-	-	-	-
53	540	625	711	795	875	962	-	-	-	-	-
54	557	642	728	812	893	981	-	-	-	-	-
55	574	659	745	829	911	1 000	-	-	-	-	-
56	591	676	762	846	929	-	-	-	-	-	-
57	608	693	779	863	946	-	-	-	-	-	-
58	625	711	796	880	964	-	-	-	-	-	-
59	642	728	813	897	982	-	-	-	-	-	-
60	659	745	830	915	1 000	-	-	-	-	-	-
61	676	762	847	932	-	-	-	-	-	-	-
62	693	779	864	949	-	-	-	-	-	-	-
63	711	796	881	966	-	-	-	-	-	-	-
64	728	813	898	983	-	-	-	-	-	-	-
65	745	830	915	1 000	-	-	-	-	-	-	-
66	762	847	932	-	-	-	-	-	-	-	-
67	779	864	949	-	-	-	-	-	-	-	-
68	796	881	966	-	-	-	-	-	-	-	-
69	813	898	983	-	-	-	-	-	-	-	-
70	830	915	1 000	-	-	-	-	-	-	-	-
71	847	932	-	-	-	-	-	-	-	-	-
72	864	949	-	-	-	-	-	-	-	-	-
73	881	966	-	-	-	-	-	-	-	-	-
74	898	983	-	-	-	-	-	-	-	-	-
75	915	1 000	-	-	-	-	-	-	-	-	-
76	932	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
77	949	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
78	966	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
79	983	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
80	1 000	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

Bien que tous les efforts possibles aient été faits, il est impossible de garantir l'exactitude des valeurs figurant dans le tableau. En cas de divergence, les valeurs indiquées dans la police d'assurance prévalent.

Tableau 4 : Assurance combinée des locataires

Police d'assurance combinée des locataires (franchise de 500 $)		
Tous les secteurs – Manitoba		
Montant de couverture	**Garantie de base**	**Garantie étendue**
25 000 $	158,00 $	200,00 $
30 000 $	174,00 $	226,00 $
35 000 $	199,00 $	252,00 $
40 000 $	212,00 $	269,00 $
45 000 $	235,00 $	298,00 $
50 000 $	254,00 $	324,00 $
55 000 $	272,00 $	346,00 $
60 000 $	293,00 $	373,00 $
65 000 $	315,00 $	400,00 $
70 000 $	337,00 $	427,00 $
75 000 $	359,00 $	454,00 $
Chaque tranche de 1 000 $ supplémentaire	4,50 $	5,50 $

Franchise de 200 $: prime majorée de 10 %

Tableau 5 : Taux d'assurance des propriétaires pour le Manitoba

Taux d'assurance des propriétaires pour le Manitoba (franchise de 500 $)								
Indice de Boeckh	Winnipeg métro		Zone 2		Zone 3		Zone 4	
Montant	De base	Étendue	De base	Étendue	De base	Étendue	De base	Étendue
50 000 $	195	214	147	161	196	216	261	287
55 000 $	216	238	160	176	217	239	289	318
60 000 $	237	260	173	190	237	261	315	347
65 000 $	252	277	187	205	255	281	339	373
70 000 $	266	303	200	220	270	297	359	395
75 000 $	294	314	210	231	285	314	379	417
80 000 $	310	323	221	243	302	332	402	462
85 000 $	318	333	226	249	313	344	416	458
90 000 $	324	349	231	254	324	356	431	474
95 000 $	348	370	244	268	345	380	459	505
100 000 $	364	393	260	286	361	397	480	528
105 000 $	390	417	278	306	378	416	503	553
110 000 $	402	441	293	322	393	432	523	575
115 000 $	418	464	299	329	409	450	544	598
120 000 $	436	487	309	340	424	466	564	620
125 000 $	451	510	319	351	444	488	591	650
130 000 $	472	543	339	373	466	513	620	682
135 000 $	498	557	345	380	477	525	634	697
140 000 $	523	580	358	394	496	546	660	726
145 000 $	538	596	375	413	508	559	676	744
150 000 $	550	604	385	424	520	572	692	761
155 000 $	557	613	398	438	551	606	733	806
160 000 $	565	622	413	454	569	626	757	833
165 000 $	572	629	425	468	589	648	783	861
170 000 $	590	647	441	485	609	670	810	891
175 000 $	607	668	451	496	624	686	830	913
180 000 $	620	686	466	513	648	713	862	948
185 000 $	636	702	478	526	667	734	887	976
190 000 $	652	717	492	541	705	776	938	1032
195 000 $	678	742	504	554	720	792	958	1054
200 000 $	692	771	519	571	726	799	966	1063
Montant additionnel par 1 000 $ de couverture	3,15 $	3,50 $	2,75 $	3,03 $	3,55 $	3,91 $	4,72 $	5,19 $

Franchise de 200 $: prime majorée de 10 %

Tableau 6 : Période d'amortissement des prêts hypothécaires

Période d'amortissement des prêts hypothécaires (Versement confondu du capital et des intérêts par tranche de 1 000 $ d'emprunt)					
Taux d'intérêt	**5 ans**	**10 ans**	**15 ans**	**20 ans**	**25 ans**
4,00 %	18,40 $	10,11 $	7,38 $	6,04 $	5,26 $
4,25 %	18,51	10,23	7,50	6,17	5,40
4,50 %	18,62	10,34	7,63	6,30	5,53
4,75 %	18,74	10,46	7,75	6,44	5,67
5,00 %	18,85	10,58	7,88	6,57	5,82
5,25 %	18,96	10,70	8,01	6,71	5,96
5,50 %	19,07	10,82	8,14	6,84	6,10
5,75 %	19,19	10,94	8,27	6,98	6,25
6,00 %	19,30	11,07	8,40	7,12	6,40
6,25 %	19,41	11,19	8,53	7,26	6,55
6,50 %	19,53	11,31	8,66	7,41	6,70
6,75 %	19,64	11,43	8,80	7,55	6,85
7,00 %	19,75	11,56	8,93	7,70	7,00
7,25 %	19,87	11,68	9,07	7,84	7,16
7,50 %	19,98	11,81	9,21	7,99	7,32
7,75 %	20,10	11,94	9,34	8,13	7,47
8,00 %	20,21	12,06	9,48	8,28	7,63
8,25 %	20,33	12,19	9,62	8,43	7,79
8,50 %	20,45	12,32	9,76	8,59	7,95
8,75 %	20,56	12,45	9,90	8,74	8,12
9,00 %	20,68	12,58	10,05	8,89	8,28
9,25 %	20,80	12,71	10,19	9,05	8,44
9,50 %	20,91	12,84	10,33	9,20	8,61
9,75 %	21,03	12,97	10,48	9,36	8,78
10,00 %	21,15	13,10	10,62	9,52	8,94
10,25 %	21,27	13,24	10,77	9,68	9,11
10,50 %	21,38	13,37	10,92	9,84	9,28
10,75 %	21,50	13,50	11,06	9,99	9,45
11,00 %	21,62	13,64	11,21	10,16	9,63
11,25 %	21,74	13,77	11,36	10,32	9,80
11,50 %	21,86	13,91	11,51	10,48	9,97
11,75 %	21,98	14,04	11,66	10,65	10,14
12,00 %	22,10	14,18	11,82	10,81	10,32
12,25 %	22,22	14,32	11,97	10,98	10,49
12,50 %	22,34	14,46	12,12	11,14	10,67
12,75 %	22,46	14,59	12,28	11,31	10,85
13,00 %	22,58	14,73	12,43	11,48	11,02
13,25 %	22,70	14,87	12,59	11,64	11,20
13,50 %	22,82	15,01	12,74	11,81	11,38
13,75 %	22,94	15,15	12,90	11,98	11,56
14,00 %	23,07	15,29	13,06	12,15	11,74
14,25 %	23,19	15,43	13,21	12,32	11,92
14,50 %	23,31	15,58	13,37	12,49	12,10
14,75 %	23,43	15,72	13,53	12,67	12,28
15,00 %	23,56	15,86	13,69	12,84	12,46
15,25 %	23,68	16,00	13,85	13,01	12,64
15,50 %	23,80	16,15	14,01	13,18	12,83
15,75 %	23,92	16,29	14,17	13,36	13,01
16,00 %	24,05	16,44	14,33	13,53	13,19

*** L'intérêt est composé deux fois par année. Le montant réel des versements peut diverger un peu.**

Tableau 7 : Taux de conversion en dollars canadiens

Taux de conversion en dollars canadiens ($CAN)			
Cours acheteur de la banque	**Pays**	**Monnaie**	**Cours vendeur de la banque**
0,858 0	Australie	Dollar ($A)	1,024 4
0,088 9	Autriche	Schilling	0,122 6
0,031 8	Belgique	Franc (FB)	0,039 8
0,175 9	Danemark	Couronne (KrD)	0,213 1
2,259 7	Angleterre	Livre	2,451 3
1,444 1	Euro	Euro	1,487 0
0,213 1	Finlande	Mark	0,274 3
0,200 8	France	Franc (FF)	0,238 4
0,695 4	Allemagne	Deutsche Mark	0,784 5
0,003 576	Grèce	Drachme	0,005 124
0,1643	Hong Kong	Dollar ($JL)	0,203 2
0,000 670	Italie	Lire	0,000 821
0,012 76	Japon	Yen	0,014 80
0,127 1	Mexique	Peso	0,185 5
0,607 9	Pays-Bas	Florin	0,706 2
0,672 7	Nouvelle-Zélande	Dollar ($NZ)	0,808 2
2,259 7	Irlande du Nord	Livre	2,488 7
0,164 0	Norvège	Couronne (KrN)	0,196 8
0,006 54	Portugal	Escudo	0,008 04
2,259 7	Écosse	Livre	2,495 8
0,732 2	Singapour	Dollar ($ S)	0,979 2
1,695 1	Rép. d'Irlande	Punt	1,997 7
0,007 92	Espagne	Peseta	0,009 57
0,153 4	Suède	Couronne (KrS)	0,184 3
0,817 7	Suisse	Franc (Fs)	0,966 6
1,421 5	États-Unis	Dollar ($US)	1,460 0

Le vendredi 21 janvier 2000

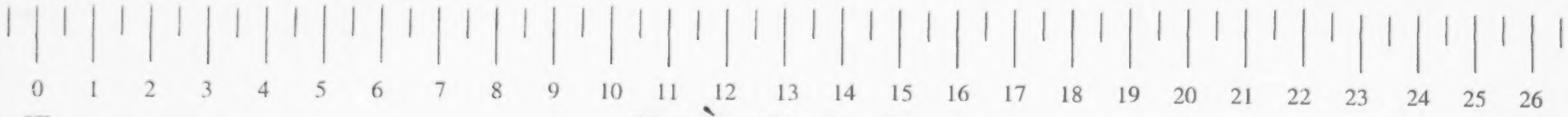
Tableau 8 : Droits de douane et taxes d'accises

	Groupe	Droits de douane	Taxes d'accises
Bijoux de fantaisie	ALENA[1]	0 %	10 % > 3,00 $ par article
	NPF[2]	8,5 %	10 % > 3,00 $ par article
	PG[3]	0 %	0 %
Nappe de lin	ALENA	0 %	0 %
	NPF	10 %	0 %
	PG	0 %	0 %
Bracelets-montres	ALENA	0 %	10 % > 50,00 $ par article
	NPF	5 %	10 % > 50,00 $ par article
	PG	4 %	10 % > 50,00 $ par article
Bijoux précieux	ALENA	0 %	10 %
	NPF	5,5 %	10 %
	PG	4 %	10 %
Chaussures	ALENA	0 %	0 %
	NPF	20 %	0 %
Plateaux de plastique	ALENA	0 %	0 %
	NPF	10,5 %	0 %
	PG	6 %	0 %
Jeans	ALENA	0 %	0 %
	NPF	20 %	0 %
	PG	Aucun	0 %
Lits de métal	ALENA	0 %	0 %
	NPF	8 %	0 %
	PG	5 %	0 %
Peinture de bâtiment	ALENA	0 %	0 %
	NPF	6,5 %	0 %
	PG	3 %	0 %
Automobiles	ALENA	0 %	100,00 $ pour le climatiseur
	NPF	6,7 %	100,00 $ pour le climatiseur
	PG	6 %	100,00 $ pour le climatiseur

1 Un accord commercial avec les États-Unis et le Mexique qui permet l'entrée au Canada des produits sans droits de douane.

2 Le groupe de nation la plus favorisée inclut la plupart des pays ne faisant pas partie des catégories ALENA et PG.

3 Le statut de préférence générale accorde à la Chine, l'Inde et de nombreux pays de l'Amérique latine des taux particuliers plus faibles pour ce qui est des droits de douane.



RÈGLE

Test basé sur les normes
Mathématiques du consommateur
de secondaire 4 (40S)

Guide de correction
du test écrit

Janvier 2004

Manitoba

Bâtir l'avenir

Droits d'auteur © 2003. Couronne du chef du Manitoba,
Représentée par le ministre de l'Éducation, de la Citoyenneté et de la Jeunesse.
Éducation, Citoyenneté et Jeunesse Manitoba,
Direction de la mesure et de l'évaluation,
Winnipeg (Manitoba) R3E 3J5

Le détenteur du droit d'auteur a autorisé la reproduction du présent document à des fins pédagogiques et non lucratives, pourvu que la source soit mentionnée.

Table des matières

Guide de correction iii

Exemples de travaux d'élèves iv

Finances personnelles 1

Finances publiques 11

Statistique 18

Variations et formules 28

Placements 37

Guide de correction

Le guide de correction du test écrit pour le Test basé sur les normes — Mathématiques du consommateur de secondaire 4 (40S), est fondé sur les résultats d'apprentissage et sur les normes paraissant dans le document intitulé *Mathématiques de secondaire 4 : programme d'études : cadre manitobain des résultats d'apprentissage et des normes de performance de l'élève* (2001).

Le guide de correction est conçu pour permettre l'évaluation d'une vaste gamme de performances de l'élève. Le nombre de points pouvant être accordé à chaque étape d'une question est indiqué afin qu'il soit possible de différencier les niveaux de performance des élèves et afin que les réponses des élèves soient corrigées avec une certaine uniformité.

Le guide de correction illustre également deux procédures de correction qui sont liées aux erreurs conceptuelles et aux erreurs arithmétiques. Ces procédures recommandées sont indiquées ci-dessous :

DÉDUCTION DE LA NOTE TOTALE :

Déduire ½ point pour une erreur de transposition ou pour une erreur mineure qui cause une erreur répétitive de calcul.

PLAFOND DE NOTATION :

Allouer un maximum correspondant à la moitié de la valeur totale de l'item lorsque l'élève utilise une stratégie efficace mais que les valeurs choisies dans le tableau sont inexactes ou appartiennent à un tableau différent.

Les guides de correction ne peuvent jamais prévoir la totalité des réponses possibles des élèves. Le *Guide de correction du test écrit* des *Mathématiques du consommateur de secondaire 4* fournit les stratégies les plus souvent utilisées par les élèves lors du test pilote et lors de la résolution d'exercices de mathématiques semblables.

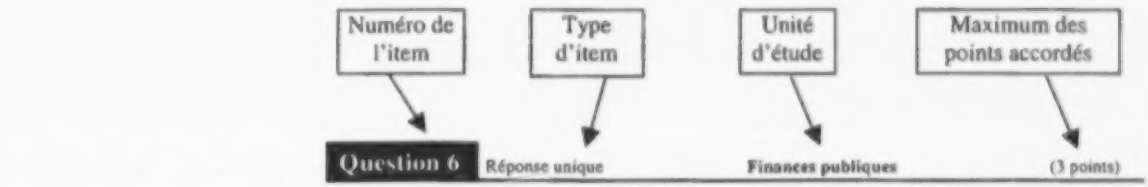
Pour chaque item du test, un guide de correction et des exemples de réponse d'élèves, accompagnées des notes et des justifications, sont fournis pour définir et préciser les exigences relatives à la notation. Les exemples de réponses d'élèves sont présentés en ordre croissant de niveaux de performance.

Les procédures recommandées pour la notation des réponses des élèves sont les suivantes :

1. Lire le *Guide de correction du test écrit*.
2. Étudier les exemples de réponse d'élèves fournis et les justifications pour les notes accordées.
3. Accorder la note pour la réponse de l'élève en comparant ses aspects à ceux du *Guide de correction du test écrit*. Les descriptions et les exemples ne servent que de réponses types des élèves et on ne prévoit pas qu'ils correspondent exactement aux réponses réelles des élèves.

Exemples de travaux d'élèves

Chaque item à réponse construite est présenté à l'aide des sections suivantes :



Cette section présente l'item comme il paraît dans le cahier de l'élève, y compris la manière dont les points doivent être attribués.

Item du test et guide de correction **V-E3**

On importe quatre cents jeans de la France. Chaque jean coûte 50 Euros.
Calcule le coût total en dollars canadiens d'acheter et d'importer les 400 jeans au Canada.

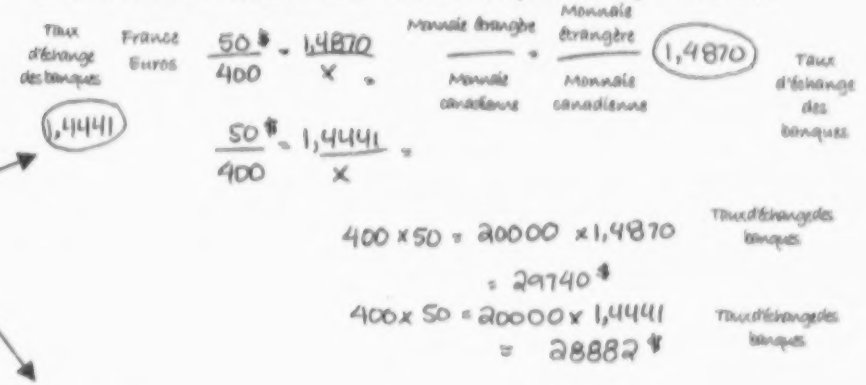
Réponse : *400 × 50 = 20 000 (Euros) × 1,487 (taux vendeur de l'Euro)* ← ½ point (valeur de la table)
= 29 740 $ ← ½ point
29 740 $ × 20 % (droits de douane) = 5 948 $ ← ½ point
(pas de taxes d'accise)
29 740 $ + 5 948 $ (Euros + douane)
= 35 688 $ (coût avant la TPS) ← ½ point
35 688 $ × 7 % (TPS) + 2 498,16 $ ← ½ point
2 498,16 $ + 35 688 $ = 38 186,16 $ ← ½ point

Question 6 Réponse unique **Finances publiques** (3 points)

Exemple 2

On importe quatre cents jeans de la France. Chaque jean coûte 50 Euros.
Calcule le coût total en dollars canadiens d'acheter et d'importer les 400 jeans au Canada.

Cette section présente des exemples de réponses d'élèves, ainsi que les points attribués et la justification en ce qui concerne les points attribués.



Note : 1 sur 3
Justification : - valeur de l'Euro prise dans le tableau correcte (½ point)
- valeur correcte en dollars canadiens – 29 740 $ (½ point)

Finances personnelles

Question 1 Réponse unique **Finances personnelles** (2 points)

♦ Item du test et guide de correction V-C1

Gérard Labelle est un fumeur de 25 ans. Il veut acheter une police d'assurance-vie temporaire de 10 ans ayant une valeur nominale de 125 000 $.
Calcule sa prime annuelle.

Réponse : $\underbrace{\frac{125\,000}{1\,000}}_{\text{½ point}} \times \underbrace{1{,}43}_{\text{½ point}} = 178{,}75\ \$$

178,75 $
+ 75,00 $ frais de police ← ½ point
253,75 $ prime annuelle ← ½ point

PLAFOND DE NOTATION :

Allouer un maximum correspondant à la moitié de la valeur totale de l'item lorsque l'élève utilise une stratégie efficace mais que les valeurs choisies dans le tableau sont inexactes ou appartiennent à un tableau différent.

Question 1 Réponse unique **Finances personnelles** (2 points)

♦ Exemple 1

Gérard Labelle est un fumeur de 25 ans. Il veut acheter une police d'assurance-vie temporaire de 10 ans ayant une valeur nominale de 125 000 $.
Calcule sa prime annuelle.

1,43
125000$

Note : 0,5 sur 2
Justification : - substitution de la valeur du tableau correcte (½ point)

Question 1 Réponse unique **Finances personnelles** (2 points)

- **Exemple 2**

Gérard Labelle est un fumeur de 25 ans. Il veut acheter une police d'assurance-vie temporaire de 10 ans ayant une valeur nominale de 125 000 $.
Calcule sa prime annuelle.

1,43 x 10 = 14,3 + frais de police 75$ =
prime annuelle 89,30 $

Note : 1 sur 2
Justification : - substitution de la valeur du tableau correcte (½ point)
- calcul des frais de police (½ point)

Question 1 Réponse unique **Finances personnelles** (2 points)

- **Exemple 3**

Gérard Labelle est un fumeur de 25 ans. Il veut acheter une police d'assurance-vie temporaire de 10 ans ayant une valeur nominale de 125 000 $.
Calcule sa prime annuelle.

1,43 par 1000 $

125 x 1,43 = 178,75 $

178,75 + 75 00 = 253,75 $ annuelle

Note : 2 sur 2
Justification : - substitution de la valeur du tableau correcte (½ point)
- division de la valeur nominale (½ point)
- calcul des frais de police (½ point)
- prime annuelle correcte (½ point)

Question 2 Réponse ouverte **Finances personnelles** (2 points)

♦ Item du test et guide de correction V-C1

Jacob Leblanc est un jeune célibataire âgé de 20 ans qui achète une police d'assurance-vie de 100 000 $.
Utilise les tableaux d'assurance-vie et tes connaissances au sujet des polices d'assurance-vie temporaire et vie entière pour compléter le tableau :

	AVANTAGES POUR JACOB	INCONVÉNIENTS POUR JACOB
Assurance-vie temporaire		
Assurance-vie entière		

Réponse :

	AVANTAGES POUR JACOB	*INCONVÉNIENTS POUR JACOB*
Assurance-vie temporaire	• *les primes annuelles sont moins chères que celles de l'assurance-vie entière*	• *les primes augmentent avec le temps* • *n'a aucune valeur de rachat* • *doit être renouvelé*
Assurance-vie entière	• *les primes ne changent pas avec le temps* • *ne doit jamais être renouvelé* • *a une valeur de rachat*	• *les primes annuelles sont plus chères que celles de l'assurance-vie temporaire*

½ point par avantage ou inconvénient jusqu'à un maximum de 2 points

Question 2 Réponse ouverte **Finances personnelles** (2 points)

♦ Exemple 1

Jacob Leblanc est un jeune célibataire âgé de 20 ans qui achète une police d'assurance-vie de 100 000 $.
Utilise les tableaux d'assurance-vie et tes connaissances au sujet des polices d'assurance-vie temporaire et vie entière pour compléter le tableau :

	AVANTAGES POUR JACOB	INCONVÉNIENTS POUR JACOB
Assurance-vie temporaire	S'il est blessé au courant de la saison ou d'une partie, il recevra la partie de l'assurance-vie qu'il a mis de côté pendant le dernier terme	S'il utilise cette assurance-vie, il devra recommencer à investir de nouveau
Assurance-vie entière	S'il achetait une assurance-vie entière, il aurait	

Note : 0 sur 2
Justification : - méconnaissance de l'assurance-vie
- confusion entre les placements et l'assurance

Question 2 Réponse ouverte **Finances personnelles** (2 points)

♦ Exemple 2

Jacob Leblanc est un jeune célibataire âgé de 20 ans qui achète une police d'assurance-vie de 100 000 $.
Utilise les tableaux d'assurance-vie et tes connaissances au sujet des polices d'assurance-vie temporaire et vie entière pour compléter le tableau :

	AVANTAGES POUR JACOB	INCONVÉNIENTS POUR JACOB
Assurance-vie temporaire	- Primes extrêmement modiques	- Il ne va pas nécessairement mourir dans dix ans et son assurance prendra fin après dix ans.
Assurance-vie entière	- Primes modiques. - Il amassera beaucoup d'argent.	- Il va mourir

Note : 1 sur 2
Justification : - avantage de l'assurance-vie temporaire (½ point)
- inconvénient de l'assurance-vie temporaire (½ point)

Question 2 Réponse ouverte **Finances personnelles** (2 points)

♦ Exemple 3

Jacob Leblanc est un jeune célibataire âgé de 20 ans qui achète une police d'assurance-vie de 100 000 $.
Utilise les tableaux d'assurance-vie et tes connaissances au sujet des polices d'assurance-vie temporaire et vie entière pour compléter le tableau :

	AVANTAGES POUR JACOB	INCONVÉNIENTS POUR JACOB
Assurance-vie temporaire	- Dépendamment de combien longtemps il prévoit faire du sport extrême, ce genre de police est bon parce qu'il peut l'annuler. Il ne l'aura peut-être plus besoin lorsqu'il cessera de faire des sports extrêmes.	-Lorsque le terme prend fin, il doit acheter une nouvelle assurance pour le restant de sa vie.
Assurance-vie entière	- assuré à vie	- dispendieux

Note : 2 sur 2
Justification : - 2 avantages des polices (2 × ½ point)
- 2 inconvénients des polices (2 × ½ point)

Question 3 Réponse ouverte **Finances personnelles** (1 point)

♦ Item du test et guide de correction **V-C2**

Donne deux coûts liés à l'achat d'une maison autres que l'hypothèque et l'assurance.

Réponse : Deux parmi les suivants : *← ½ point chacun*

frais d'évaluation
coûts d'inspection
arpentage d'une propriété
taxe sur les transferts fonciers
rajustement des intérêts
services et taxes payés d'avance
versement de frais de justice
taxe de vente (sur une nouvelle maison)
frais de déménagement
frais de service
logement temporaire
réparations immédiates
appareils ménagers
décoration

Question 4 Réponse unique **Finances personnelles** (3 points)

♦ Item du test et guide de correction V-C2

Jean a acheté une maison à trois appartements. Il souhaite louer 2 des appartements pour couvrir les coûts de l'hypothèque.
Utilise l'information dans le tableau pour déterminer le loyer minimum que Jean doit demander à ses locataires.

Valeur de la maison	100 000 $
Versement initial	20 000 $
Type de prêt hypothécaire	prêt hypothécaire de 20 ans
Taux d'intérêt	6,5 %

Réponse : $100\,000 - 20\,000 = \underbrace{80\,000}_{\text{½ point}}$

$$\underbrace{\frac{80\,000}{1\,000}}_{\text{½ point}} \times \underbrace{7{,}41}_{\substack{\text{du tableau}\\ \text{½ point}}} = \underbrace{592{,}80\ \$}_{\text{½ point}}$$

$$\underbrace{\frac{592{,}80\ \$}{2}}_{\substack{(2\ \text{locataires})\\ \text{½ point}}} = 296{,}40\ \$ \quad \uparrow \text{½ point}$$

Le loyer minimum est de 296,40 $.

PLAFOND DE NOTATION :

Allouer un maximum correspondant à la moitié de la valeur totale de l'item lorsque l'élève utilise une stratégie efficace mais que les valeurs choisies dans le tableau sont inexactes ou appartiennent à un tableau différent.

DÉDUCTION DE LA NOTE TOTALE :

Déduire ½ point pour une erreur de transposition ou pour une erreur mineure qui cause une erreur répétitive de calcul.

♦ Exemple 1

Jean a acheté une maison à trois appartements. Il souhaite louer 2 des appartements pour couvrir les coûts de l'hypothèque.
Utilise l'information dans le tableau pour déterminer le loyer minimum que Jean doit demander à ses locataires.

Valeur de la maison	100 000 $
Versement initial	20 000 $
Type de prêt hypothécaire	prêt hypothécaire de 20 ans
Taux d'intérêt	6,5 %

7,41 x 80

592,8 chacun par année

Note : 2 sur 3
Justification :
- substitution de la valeur du tableau correcte (½ point)
- solution exacte du coût de l'hypothèque (½ point)
- division par 1 000 (½ point)
- montant de l'hypothèque correct (½ point)

♦ Exemple 2

Jean a acheté une maison à trois appartements. Il souhaite louer 2 des appartements pour couvrir les coûts de l'hypothèque.
Utilise l'information dans le tableau pour déterminer le loyer minimum que Jean doit demander à ses locataires.

Valeur de la maison	100 000 $
Versement initial	20 000 $
Type de prêt hypothécaire	prêt hypothécaire de 20 ans
Taux d'intérêt	6,5 %

100 000 - 20 000 = 80 000 x 7,41 ÷ 1000 = $\frac{592,80\$}{3}$

= 197,60$

Note : 2,5 sur 3
Justification :
- soustraction du versement initial (½ point)
- substitution de la valeur du tableau correcte (½ point)
- division par 1 000 (½ point)
- solution du coût de l'hypothèque (½ point)
- nombre inexact de locataires dans la division
- répétition de l'erreur – nombre de locataires (-½ point)
  OU
- erreur mineure dans la division par 3 (-½ point)

♦ Exemple 3

Jean a acheté une maison à trois appartements. Il souhaite louer 2 des appartements pour couvrir les coûts de l'hypothèque.
Utilise l'information dans le tableau pour déterminer le loyer minimum que Jean doit demander à ses locataires.

Valeur de la maison	100 000 $
Versement initial	20 000 $
Type de prêt hypothécaire	prêt hypothécaire de 20 ans
Taux d'intérêt	6,5 %

100 000 - 20 000 = 80 000
80 × 7,41 = 592,80 $ ÷ 2 = 296,40 $ par mois
(loyer que ses locataires doivent payer)

Note : 3 sur 3
Justification :
- soustraction du versement initial (½ point)
- substitution de la valeur du tableau correcte (½ point)
- division par 000 (½ point)
- solution du coût de l'hypothèque (½ point)
- division du total par le nombre de locataires (½ point)
- solution exacte (½ point)

Finances publiques

Question 5 Réponse unique **Finances publiques** (2 points)

♦ Item du test et guide de correction V-E2

Le tableau qui suit présente une répartition des recettes perçues par le gouvernement fédéral.

Recettes externes par classification principale
(en millions de dollars)

	Recettes nettes 1998-99
Recettes fiscales	
Impôt sur le revenu	
• Particuliers	72 488 $
• Sociétés	21 575 $
• Autres recettes provenant de l'impôt sur le revenu	2 901 $
Cotisations à l'assurance-emploi	19 363 $
Droits et taxes d'accise	
• Taxe sur les produits et services, Tableau 3.4	20 684 $
Taxes sur l'énergie	
• Taxe d'accise — essence	4 264 $
• Taxe d'accise — essence d'aviation et carburant diesel	452 $
Droits à l'importation	2 359 $
Autres droits et taxes d'accise	
• Droits d'accise	3 411 $
• Droits et taxes d'accise divers	229 $
Recettes fiscales totales	147 726 $
Recettes non fiscales	
Produits de placements, Tableau 3.5	4 991 $
Autres recettes non fiscales	
• Privilèges, licenses et permis	576 $
• Remboursement de dépenses des années antérieures	456 $
• Frais de service	460 $
• Produits de ventes	95 $
• Produits provenant de la vente de biens excédentaires de l'État	43 $
• Pièces de monnaie canadienne	81 $
• Gains nets de change	94 $
• Recettes non fiscales diverses	1 149 $
Total – Recettes non fiscales	7 945 $
Total – Recettes	155 671 $

A) Indique la plus importante source de recettes du gouvernement fédéral.

Réponse : l'impôt sur le revenu des particuliers OU l'impôt sur le revenu OU recettes fiscales totales ← *1 point*

B) Calcule le montant total des recettes perçues à partir des droits et taxes d'accise.

Réponse : 20 684 $ + 4 716 $ + 2 359 $ + 3 640 $ = 31 399 $ (en millions de dollars) ← *1 point*

Question 6 Réponse unique **Finances publiques** (3 points)

♦ Item du test et guide de correction **V-E3**

On importe quatre cents jeans de la France. Chaque jean coûte 50 Euros.
Calcule le coût total en dollars canadiens d'acheter et d'importer les 400 jeans au Canada.

Réponse : *400 × 50 = 20 000 (Euros) × 1,487 (taux vendeur de l'Euro)* ← ½ point *(valeur de la table*
= 29 740 $ ← ½ point
29 740 $ × 20 % (droits de douane) = 5 948 $ ← ½ point
(pas de taxes d'accise)
29 740 $ + 5 948 $ (Euros + douane)
= 35 688 $ (coût avant la TPS) ← ½ point
35 688 $ × 7 % (TPS) + 2 498,16 $ ← ½ point
2 498,16 $ + 35 688 $ = 38 186,16 $ ← ½ point

Question 6 Réponse unique **Finances publiques** (3 points)

♦ Exemple 1

On importe quatre cents jeans de la France. Chaque jean coûte 50 Euros.
Calcule le coût total en dollars canadiens d'acheter et d'importer les 400 jeans au Canada.

50 x 400= 20000
20000 x 1,4441 = 28882 $ x,20= 577 6/9

2 8882 + 5 776,4 = 34658,40

Note : 1 sur 3
Justification :
- calcul exact du nombre d'Euros (½ point)
- solution exacte du nombre d'Euros (½ point)
- plafond de notation mis en application

PLAFOND DE NOTATION :

Allouer un maximum correspondant à la moitié de la valeur totale de l'item lorsque l'élève utilise une stratégie efficace mais que les valeurs choisies dans le tableau sont inexactes ou appartiennent à un tableau différent.

- **Exemple 2**

On importe quatre cents jeans de la France. Chaque jean coûte 50 Euros.
Calcule le coût total en dollars canadiens d'acheter et d'importer les 400 jeans au Canada.

Taux d'échange des banques (1,4441) — France Euros

$\frac{50\$}{400} = \frac{1,4441}{x} =$

Monnaie étrangère / Monnaie canadienne = Monnaie étrangère / Monnaie canadienne (1,4870) Taux d'échange des banques

$\frac{50\$}{400} = \frac{1,4441}{x} =$

$400 \times 50 = 20000 \times 1,4870$ Taux d'échange des banques

$= 29740\$$

$400 \times 50 = 20000 \times 1,4441$ Taux d'échange des banques

$= 28882\$$

Note : 1 sur 3
Justification : - valeur de l'Euro prise dans le tableau correcte (½ point)
- valeur correcte en dollars canadiens – 29 740 $ (½ point)

Question 7 Réponse unique **Finances publiques** (2 points)

♦ Item du test et guide de correction V-E4

Cette année, il y a deux élèves de pays étrangers participant à un échange à l'école secondaire locale. Ils vont à la banque pour échanger leur argent en dollars canadiens. Albert Maldive a 2 000 livres anglaises et Erika Vasques a 27 000 pesos mexicains.
Convertis leur argent en dollars canadiens en utilisant le taux de la banque.

Réponse : $2\,000 \times \underbrace{2{,}259\,7}_{\text{½ point}} = \underbrace{4\,519{,}40\,\$}_{\text{½ point}}$

$27\,000 \times \underbrace{0{,}127\,1}_{\text{½ point}} = \underbrace{3\,431{,}70\,\$}_{\text{½ point}}$

Albert Maldive *4 519,40 $* (en dollars canadiens)

Erika Vasques *3 431,70 $* (en dollars canadiens)

PLAFOND DE NOTATION :

Allouer un maximum correspondant à la moitié de la valeur totale de l'item lorsque l'élève utilise une stratégie efficace mais que les valeurs choisies dans le tableau sont inexactes ou appartiennent à un tableau différent.

Question 7 Réponse unique **Finances publiques** (2 points)

♦ Exemple 1

Cette année, il y a deux élèves de pays étrangers participant à un échange à l'école secondaire locale. Ils vont à la banque pour échanger leur argent en dollars canadiens. Albert Maldive a 2 000 livres anglaises et Erika Vasques a 27 000 pesos mexicains.
Convertis leur argent en dollars canadiens en utilisant le taux de la banque.

Albert - 2000 livres = ___ $ canadiens
2000 x 2,4513 = 4902,60 $ canadiens

Erika - 27000 pesos = ___ $ canadiens
27 000 x 0,1855 = 5008,50 $ canadien

Albert Maldive 4 902,60 (en dollars canadiens)

Erika Vasques 5 008,50 (en dollars canadiens)

Note : 1 sur 2
Justification : - plafond de notation mis en application
- processus exact avec des valeurs inexactes pour les pesos et les livres

PLAFOND DE NOTATION :

Allouer un maximum correspondant à la moitié de la valeur totale de l'item lorsque l'élève utilise une stratégie efficace mais que les valeurs choisies dans le tableau sont inexactes ou appartiennent à un tableau différent.

- **Exemple 2**

Cette année, il y a deux élèves de pays étrangers participant à un échange à l'école secondaire locale. Ils vont à la banque pour échanger leur argent en dollars canadiens. Albert Maldive a 2 000 livres anglaises et Erika Vasques a 27 000 pesos mexicains.
Convertis leur argent en dollars canadiens en utilisant le taux de la banque.

29 000 $ pesos mexicains

$\frac{29\,000}{1}$ $\frac{1}{0,1271}$ 3,68

= ~~106 720~~ $

3685,9 $

Albert Maldive 254,2 (en dollars canadiens)

Erika Vasques 3431,7 (en dollars canadiens)

Note : 1 sur 2
Justification : - substitution de la valeur du tableau correcte pour les pesos (½ point)
- solution exacte pour les pesos (½ point)

Question 8 Réponse unique **Finances publiques** (1 point)

♦ Item du test et guide de correction V-E5

Tom a acheté 20 litres d'essence à 84,9 ¢/l.
Calcule le montant que Tom a payé en taxe provinciale sur l'essence.

Réponse : $20 \times \underbrace{0{,}115}_{\text{½ point}} = \underbrace{2{,}30\ \$}_{\text{½ point}}$

OU

$$\frac{20 \times 11{,}5}{100} = 2{,}30\ \$$$

Question 8 Réponse unique **Finances publiques** (1 point)

♦ Exemple 1

Tom a acheté 20 litres d'essence à 84,9 ¢/l.
Calcule le montant que Tom a payé en taxe provinciale sur l'essence.

20 x 10,9 ¢ = 21,80 ÷ 100 = 2,18 $

Note : 0,5 sur 1
Justification : - valeurs du tableau incorrectes
- plafond de notation mis en application

PLAFOND DE NOTATION :

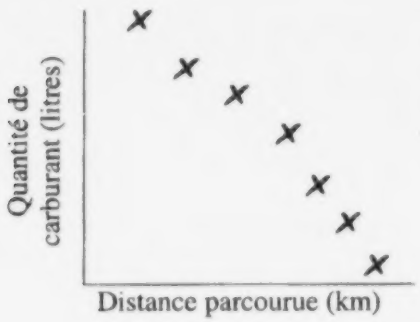
Allouer un maximum correspondant à la moitié de la valeur totale de l'item lorsque l'élève utilise une stratégie efficace mais que les valeurs choisies dans le tableau sont inexactes ou appartiennent à un tableau différent.

Statistique

Question 9 Réponse unique **Statistique** (1 point)

♦ Item du test et guide de correction V-F6

Le diagramme ci-dessous illustre la relation entre la distance parcourue par un avion et la quantité de carburant contenue dans le réservoir. Le coefficient de corrélation entre ces deux variables est −0,96.



A) Explique la relation entre les variables.

Réponse : *L'augmentation d'une variable cause une diminution de l'autre variable.*
OU
Il y a une forte relation entre les deux variables.
OU
Plus le trajet est long, moins il reste de carburant.

B) Identifie le type de corrélation.

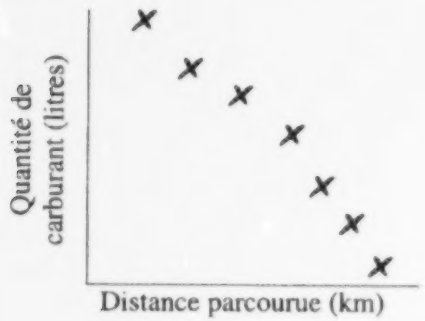
Réponse : *Les variables ont une forte corrélation négative.*
OU
Les variables ont une corrélation négative.

type de corrélation ← *½ point*
explication de la relation ← *½ point*

Question 9 Réponse unique **Statistique** (1 point)

♦ Exemple 1

Le diagramme ci-dessous illustre la relation entre la distance parcourue par un avion et la quantité de carburant contenue dans le réservoir. Le coefficient de corrélation entre ces deux variables est –0,96.



A) Explique la relation entre les variables.

Tandis qu'une variable grandit (distance)
l'autre diminue (essence)

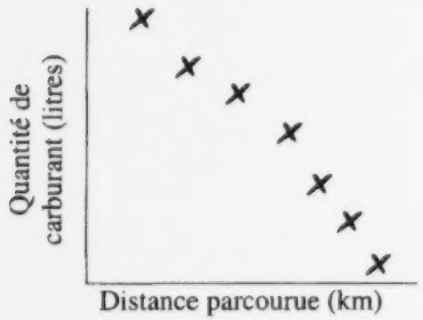
B) Identifie le type de corrélation.

Corrélation inverse (alors qu'une monte, l'autre descend)

Note : 0,5 sur 1
Justification : - explication correcte de la relation (½ point)

♦ Exemple 2

Le diagramme ci-dessous illustre la relation entre la distance parcourue par un avion et la quantité de carburant contenue dans le réservoir. Le coefficient de corrélation entre ces deux variables est $-0,96$.



A) Explique la relation entre les variables.

À mesure que la distance augmente, la quantité d'essence diminue
distance ⊕ = essence ⊖

B) Identifie le type de corrélation.

Corrélation négative forte

Note : 1 sur 1
Justification : - explication correcte de la relation (½ point)
- identification correcte de la corrélation (½ point)

Question 10 Réponse unique **Statistique** (2 points)

♦ Item du test et guide de correction V-F2

Samuel fait partie des 897 personnes qui ont couru un marathon. Lui et 43 autres personnes ont fini le marathon avec le même temps. Samuel a été plus rapide que 569 autres personnes.

A) Calcule le rang centile de Samuel.

Réponse : $\underbrace{\frac{569+0{,}5(44)}{897}}_{\text{½ point}} = \frac{591}{897} \times 100 = 65{,}9 = \underbrace{C_{65}}_{\text{½ point}}$ *(C_{66} est une réponse acceptable)*

substitution ← ½ point
solution ← ½ point

NOTE À L'INTENTION DES CORRECTEURS :

DÉDUCTION DE LA NOTE TOTALE :

Déduire ½ point pour E = 43 qui cause une erreur répétitive de calcul.

B) Seulement 25 pour cent des coureurs de marathon les plus rapides participeront à la finale. Détermine si Samuel participera à la finale. Justifie ta réponse.

Réponse : $\underbrace{\textit{Non, Samuel ne participera pas à la finale.}}_{\text{½ point}}$

$\underbrace{\textit{35 \% des concurrents ont couru plus vite que Samuel.}}_{\text{½ point pour l'explication}}$ *(34 % est une réponse acceptable)*

Question 10 Réponse unique **Statistique** (2 points)

Exemple 1

Samuel fait partie des 897 personnes qui ont couru un marathon. Lui et 43 autres personnes ont fini le marathon avec le même temps. Samuel a été plus rapide que 569 autres personnes.

A) Calcule le rang centile de Samuel.

$C = \left(\frac{D + 0,5E}{n}\right) \times 100$

$C = \frac{569 + 0,5(43)}{897} \times 100$ $C = \frac{569 + 21,5}{897} \times 100 =$

$C = 65,83$

B) Seulement 25 pour cent des coureurs de marathon les plus rapides participeront à la finale. Détermine si Samuel participera à la finale. Justifie ta réponse.

Samuel n'avancera pas à la finale parce que 25 % de 897 représente 224,25.

Note : 1,5 sur 2

Justification :
- déduction de la note finale (E = 43) (-½ point)
- substitution correcte (½ point)
- solution exacte (½ point)
- décision correcte (½ point)
- explication exacte (½ point)

♦ Exemple 2

Samuel fait partie des 897 personnes qui ont couru un marathon. Lui et 43 autres personnes ont fini le marathon avec le même temps. Samuel a été plus rapide que 569 autres personnes.

A) Calcule le rang centile de Samuel.

$$C = \left(\frac{D + 0{,}5E}{n}\right) \times 100$$
$$= \left(\frac{569 + 0{,}5(44)}{897}\right) \times 100$$
$$= 65{,}9$$

B) Seulement 25 pour cent des coureurs de marathon les plus rapides participeront à la finale. Détermine si Samuel participera à la finale. Justifie ta réponse.

Samuel n'avance pas à la finale.
Il ne se place pas dans le premier 25 % des coureurs.

Note : 2 sur 2
Justification :
- substitution correcte (½ point)
- solution exacte (½ point)
- décision correcte (½ point)
- explication correcte (½ point)

Question 11 Réponse unique **Statistique** (3 points)

♦ Item du test et guide de correction V-F4

L'équipe des Bobcats de l'Université de Brandon est à la recherche d'un nouveau joueur de basket-ball. Jean et Guillaume ont fait une demande pour le poste. Les deux ont la même moyenne de points par partie.

A) Détermine l'écart type à partir des points par partie de Jean.

JEAN		**Points par partie la saison dernière**	
Partie	Points par partie	Différence de la moyenne $(x - \overline{x})$	Carré de la différence $(x - \overline{x})^2$
1	28	*-12*	*144*
2	46	*6*	*36*
3	55	*15*	*225*
4	46	*6*	*36*
5	38	*-2*	*4*
6	64	*24*	*576*
7	24	*-16*	*256*
8	19	*-21*	*441*
		Somme	*1 718*

← *½ point (somme)*

$\overline{x}$ *(moyenne)* ☐ $\overline{x} = 40$ ← *½ point*

Note au correcteur : Vous pouvez attribuer ½ point si l'élève a utilisé la moyenne pour calculer l'écart type.

É.T. = ☐

Réponse : $\underbrace{\text{É.T.} = \sqrt{\frac{1718}{8}}}_{\text{½ point}}$ $\text{É.T.} = \sqrt{214{,}75}$ $\underbrace{\text{É.T.} = 14{,}7(n)}_{\text{½ point}}$ *OU* $15{,}7\,(n\text{-}1)$

B) Guillaume, l'autre joueur de basket-ball, a un écart type de 10,3.
Explique lequel des deux joueurs l'équipe devrait choisir.

Réponse : - *Explication du choix (p. ex., embaucher Guillaume parce qu'il a un écart type plus bas et est plus constant ou embaucher Jean parce qu'il peut être un joueur sensationnel)* ← *½ point pour l'explication correcte*
- *½ point pour avoir choisi Jean ou Guillaume*

Question 11 Réponse unique **Statistique** (3 points)

♦ Exemple 1

L'équipe des Bobcats de l'Université de Brandon est à la recherche d'un nouveau joueur de basket-ball. Jean et Guillaume ont fait une demande pour le poste. Les deux ont la même moyenne de points par partie.

A) Détermine l'écart type à partir des points par partie de Jean

320 ÷ 40

JEAN		**Points par partie la saison dernière**	
Partie	Points par partie	Différence de la moyenne $(x-\overline{x})$	Carré de la différence $(x-\overline{x})^2$
1	28	-12	144
2	46	6	36
3	55	15	225
4	46	6	36
5	38	-2	4
6	64	24	576
7	24	-16	256
8	19	-21	441
		Somme	1718 ✓

= 416

$\overline{x}$ (*moyenne*) ☐

É.T. = ☐ É.T. = $\overline{x}$ = 320 ÷ 40

B) Guillaume, l'autre joueur de basket-ball, a un écart type de 10,3.
Explique lequel des deux joueurs l'équipe devrait choisir.

Choisir Jean parce que sa moyenne est de 41 % et celle de Guillaume est de 10,3 %

Note : 1,5 sur 3
Justification : - calcul de la moyenne (½ point)
- somme des carrés correcte (½ point × 2)
- explication incorrecte

♦ Exemple 2

L'équipe des Bobcats de l'Université de Brandon est à la recherche d'un nouveau joueur de basket-ball. Jean et Guillaume ont fait une demande pour le poste. Les deux ont la même moyenne de points par partie.

A) Détermine l'écart type à partir des points par partie de Jean

JEAN		**Points par partie la saison dernière**	
Partie	Points par partie	Différence de la moyenne $(x-\overline{x})$	Carré de la différence $(x-\overline{x})^2$
1	28	-12	144
2	46	6	36
3	55	15	225
4	46	6	36
5	38	-2	4
6	64	24	576
7	24	-16	256
8	19	21	441
		Somme	1718

$\overline{x}$ (*moyenne*) ☐

É.T. = ☐

B) Guillaume, l'autre joueur de basket-ball, a un écart type de 10,3.
Explique lequel des deux joueurs l'équipe devrait choisir.

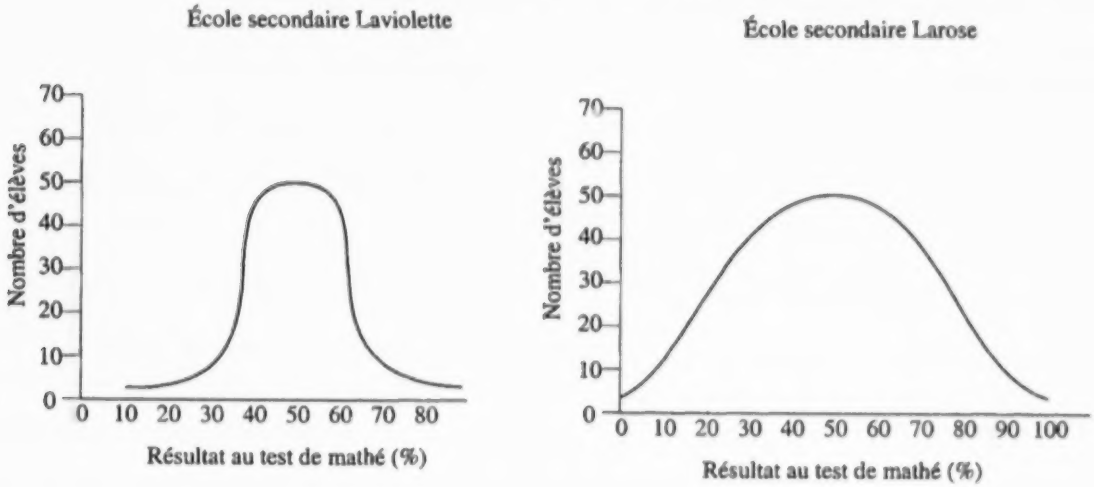
Guillaume serait le meilleur choix parce qu'il est plus constant et qu'il s'éloigne moins de sa moyenne.

Note : 2 sur 3
Justification :
- calcul de la moyenne (½ point)
- somme des carrés correcte (½ point × 2)
- explication correcte (½ point)
- absence de l'écart type

Question 12 Réponse unique **Statistique** (1 point)

♦ Item du test et guide de correction **V-F4**

Les graphiques ci-dessous présentent les résultats exprimés en % à un test de mathé de deux écoles secondaires.
Identifie l'école dont les résultats au test de mathé ont le plus grand écart type.



Réponse : le graphique pour l'École secondaire Larose ←*1 point*

Question 13 Réponse ouverte **Statistique** (1 point)

♦ Item du test et guide de correction **V-F3**

Le poids d'un nouveau-né est au 80^{e} rang centile.
Explique aux parents du nouveau-né ce que cela signifie.

Réponse : Votre bébé a un poids plus élevé que 80 % des bébés.
OU
Votre bébé a un poids plus élevé que la norme.
OU
20 % des bébés ont un poids plus élevé que celui de votre bébé.

1 point pour une explication raisonnable

Variations et formules

Question 14 Réponse unique **Variations et formules** (3 points)

♦ **Item du test et guide de correction** **VI-F1**

Le tableau illustre le temps nécessaire pour parcourir 100 km à différentes vitesses.

Vitesse (km/h)	12,5	25	50	100
Temps (h)	8	4	2	1

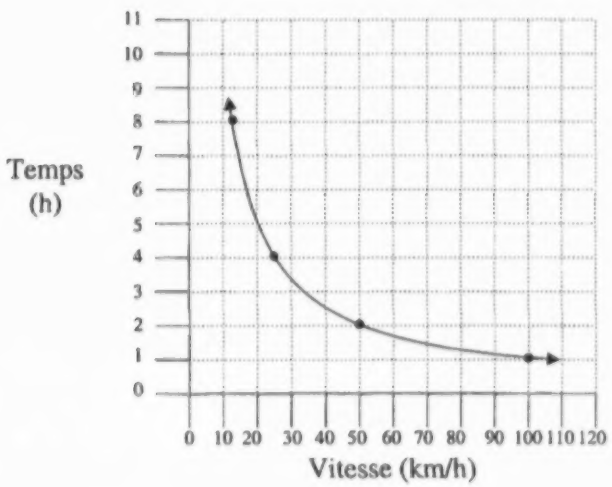
A) Explique ce qui arrive au temps lorsque la vitesse est doublée.

Réponse : le temps est diminué de moitié ← *1 point*

B) Identifie le type de variation.

Réponse : variation inverse ← *1 point*

C) Place les points afin de créer un graphique qui illustre le temps en fonction de la vitesse. Utilise les renseignements du tableau ci-dessus.



← *1 point*

♦ Exemple 1

Le tableau illustre le temps nécessaire pour parcourir 100 km à différentes vitesses.

Vitesse (km/h)	12,5	25	50	100
Temps (h)	8	4	2	1

A) Explique ce qui arrive au temps lorsque la vitesse est doublée.

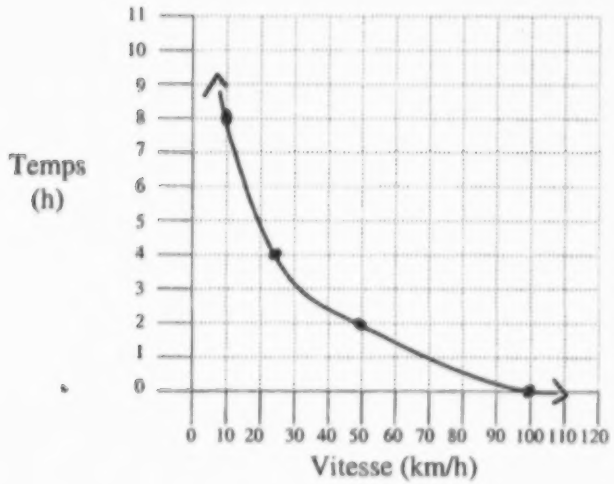
Le temps est diminué de moitié

B) Identifie le type de variation.

À mesure que la vitesse augmente,

le temps diminue.

C) Place les points afin de créer un graphique qui illustre le temps en fonction de la vitesse. Utilise les renseignements du tableau ci-dessus.



pente négative
↙ courbe

Note : 2,5 sur 3

Justification :
- explication correcte du temps en fonction de la vitesse (1 point)
- graphique à variation inverse (1 point)
- erreure mineure dans le graphique en c) (-½ point)

♦ Exemple 2

Le tableau illustre le temps nécessaire pour parcourir 100 km à différentes vitesses.

Vitesse (km/h)	12,5	25	50	100
Temps (h)	8	4	2	1

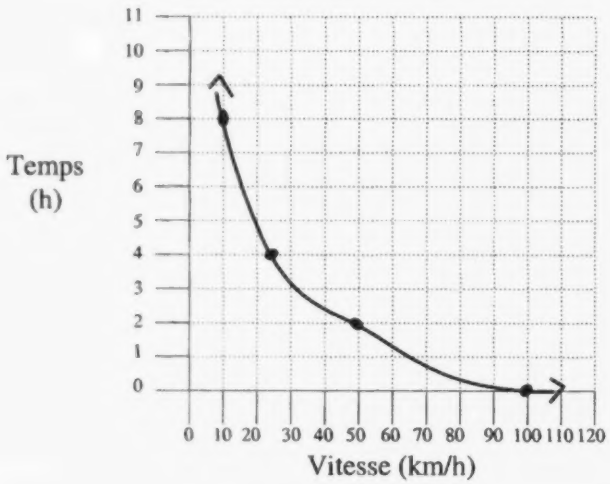
A) Explique ce qui arrive au temps lorsque la vitesse est doublée.

Le temps diminue lorsque la vitesse est doublée.

B) Identifie le type de variation.

Si on dessinait le graphique ça ressemblerait à une pente. (↘)
C'est ce qu'on appelle une variation inverse.

C) Place les points afin de créer un graphique qui illustre le temps en fonction de la vitesse. Utilise les renseignements du tableau ci-dessus.



variation inverse

Note : 2,5 sur 3
Justification : - erreur mineure dans le graphique en c) (-½ point)

♦ Exemple 3

Le tableau illustre le temps nécessaire pour parcourir 100 km à différentes vitesses.

Vitesse (km/h)	12,5	25	50	100
Temps (h)	8	4	2	1

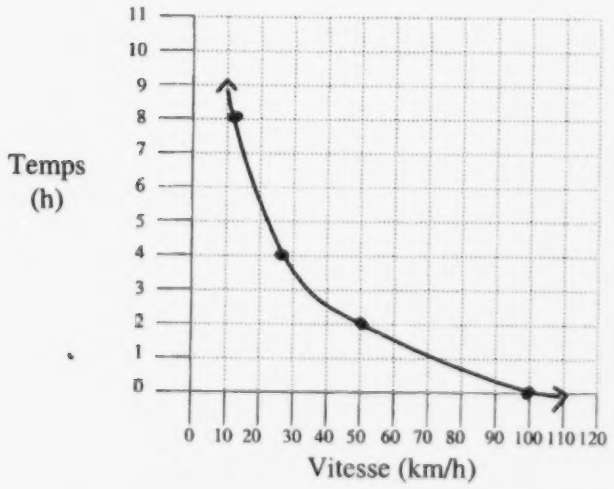
A) Explique ce qui arrive au temps lorsque la vitesse est doublée.

Le temps diminuera de moitié par rapport à ce qu'il était auparavant.

B) Identifie le type de variation.

Parce que le graphique n'est pas droit la relation est inversée par rapport à l'axe des x et y.

C) Place les points afin de créer un graphique qui illustre le temps en fonction de la vitesse. Utilise les renseignements du tableau ci-dessus.



Note : 2,5 sur 3
Justification : - erreur mineure dans le graphique en c) (-½ point)

Question 15 Réponse unique **Variations et formules** (2 points)

♦ Item du test et guide de correction VI-F2

Martin Ruel planifie une activité de patinage afin de collecter des fonds pour son œuvre de bienfaisance préférée. Le coût de location de la patinoire à l'aréna local est de 50 $ l'heure, plus 1,25 $ par patineur.

A) Calcule le coût pour 100 personnes qui patinent pendant une heure.

Réponse : $\underbrace{50\,\$ + (100 \times 1{,}25)}_{\text{½ point}} = \underbrace{175\,\$}_{\text{½ point}}$ ← *1 point*

B) Le gérant de l'aréna décide de demander à Martin seulement un prix fixe de 50 $ l'heure pour la location de la patinoire étant donné que l'activité ne durera qu'une heure. Calcule combien de personnes devront acheter des billets pour que Martin atteigne le seuil de rentabilité, si chaque billet se vend 2,50 $.

Réponse : $\underbrace{50\,\$ \div 2{,}5}_{\text{½ point}} = \underbrace{20}_{\text{½ point}}$ ← *1 point*

Il faut vingt personnes pour atteindre le seuil de rentabilité.

Question 15 Réponse unique **Variations et formules** (2 points)

- **Exemple 1**

Martin Ruel planifie une activité de patinage afin de collecter des fonds pour son œuvre de bienfaisance préférée. Le coût de location de la patinoire à l'aréna local est de 50 $ l'heure, plus 1,25 $ par patineur.

A) Calcule le coût pour 100 personnes qui patinent pendant une heure.

(100)(1,25) + 50 $

= 175 $ pour 1 heure

B) Le gérant de l'aréna décide de demander à Martin seulement un prix fixe de 50 $ l'heure pour la location de la patinoire étant donné que l'activité ne durera qu'une heure.
Calcule combien de personnes devront acheter des billets pour que Martin atteigne le seuil de rentabilité, si chaque billet se vend 2,50 $.

50 (2,50) + 50 $

= 175 $

S'il demandait 2,50 $ par billet, il pourrait seulement avoir 50 patineurs à la fois sur la glace.

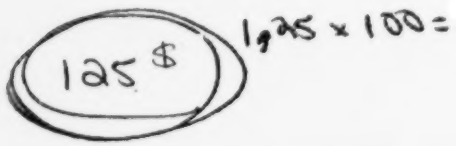
Note : 1 sur 2

Justification :
- calcul correct en a) (½ point)
- solution correcte en a) (½ point)
- calcul incorrect en b)
- solution incorrecte en b)

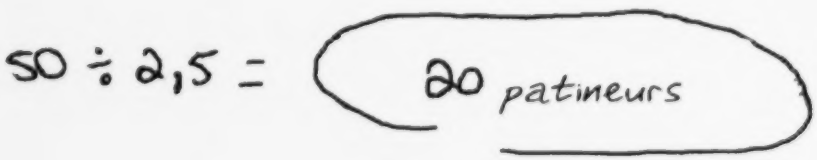
♦ Exemple 2

Martin Ruel planifie une activité de patinage afin de collecter des fonds pour son œuvre de bienfaisance préférée. Le coût de location de la patinoire à l'aréna local est de 50 $ l'heure, plus 1,25 $ par patineur.

A) Calcule le coût pour 100 personnes qui patinent pendant une heure.



B) Le gérant de l'aréna décide de demander à Martin seulement un prix fixe de 50 $ l'heure pour la location de la patinoire étant donné que l'activité ne durera qu'une heure.
Calcule combien de personnes devront acheter des billets pour que Martin atteigne le seuil de rentabilité, si chaque billet se vend 2,50 $.



Note : 1,5 sur 2
Justification :
- multiplication correcte en a) (½ point)
- solution incorrecte en a)
- calcul correct en b) (½ point)
- solution correcte en b) (½ point)

Question 16 Réponse unique **Variations et formules** (1 point)

- **Item du test et guide de correction** **VI-F2**

Les travailleurs de la compagnie ABC ltée ont reçu une augmentation de salaire équivalent à 2 % de leur salaire actuel plus un bonus de 500 $.
Identifie le type de variation.

Réponse : variation partielle ← *½ point*

Question 16 Réponse unique **Variations et formules** (1 point)

- **Exemple 1**

Les travailleurs de la compagnie ABC ltée ont reçu une augmentation de salaire équivalent à 2 % de leur salaire actuel plus un bonus de 500 $.
Identifie le type de variation.

variation positive pcq elle a reçu de ABC ltée une augmentation de salaire de 500$ plus 2% de leur salaire actuel

Point : 0 sur 1
Justification : - variation incorrecte

Question 16 Réponse unique **Variations et formules** (1 point)

- **Exemple 2**

Les travailleurs de la compagnie ABC ltée ont reçu une augmentation de salaire équivalent à 2 % de leur salaire actuel plus un bonus de 500 $.
Identifie le type de variation.

C'est une variation inverse

Point : 0 sur 1
Justification : - variation incorrecte

Question 17 Réponse unique **Variations et formules** (2 points)

♦ Item du test et guide de correction **VI-F4**

Marie planifie de construire un jardin circulaire de 6 280 cm^2.
Quel sera le rayon de son jardin?

Réponse : $\underbrace{A = \pi r^2}$

½ point (formule)

$\underbrace{6\,280 = 3{,}14r^2}$

½ point (substitution)

$$\left.\begin{array}{l} \dfrac{6\,280}{3{,}14} = r^2 \\ \sqrt{\dfrac{6\,280}{3{,}14}} = r \end{array}\right\} \text{ ½ point (substitution)}$$

$r = 44{,}72\ cm$ *OU* $45\ cm$ *OU* $\underbrace{44{,}71\ cm}$

½ point (solution)

Question 17 Réponse unique **Variations et formules** (2 points)

♦ Exemple 1

Marie planifie de construire un jardin circulaire de 6 280 cm^2.
Quel sera le rayon de son jardin?

$6280 \div cm^2 = r$

$r = 636{,}3\ cm$

Point : 0 sur 2
Justification :
- formule non énoncée
- réorganisation de la formule incorrecte
- réponse incorrecte

Placements

Question 18 Réponse ouverte **Placements** (2 points)

♦ Item du test et guide de correction VI-D4

Identifie deux raisons pour lesquelles certaines personnes décideraient que leur meilleur choix de placement est de déposer leur argent dans un régime enregistré d'épargne retraite (REER).

Réponse : *des déductions d'impôts (abri fiscal)* ← *1 point par raison*
peut rapporter plus de revenu qu'un compte d'épargne
les gains ne sont pas imposables tant que le REER n'est pas encaissé
revenu pour un plan d'épargne retraite

Question 18 Réponse ouverte **Placements** (2 points)

♦ Exemple 1

Identifie deux raisons pour lesquelles certaines personnes décideraient que leur meilleur choix de placement est de déposer leur argent dans un régime enregistré d'épargne retraite (REER).

Ce pourrait être bon si tu voulais vraiment épargner ton argent et ne pas la dépenser.

Note : 0 sur 2
Justification : - la raison est générale et s'applique à plusieurs autres options (il n'y a pas de référence aux avantages d'un REER)

Question 18 Réponse ouverte **Placements** (2 points)

- **Exemple 2**

Identifie deux raisons pour lesquelles certaines personnes décideraient que leur meilleur choix de placement est de déposer leur argent dans un régime enregistré d'épargne retraite (REER).

Ils peuvent ainsi épargner leur argent et l'utiliser au moment de la retraite s'ils n'ont pas de régime de pension.

Note : 1 sur 2
Justification : - une raison (1 point)

Question 18 Réponse ouverte **Placements** (2 points)

- **Exemple 3**

Identifie deux raisons pour lesquelles certaines personnes décideraient que leur meilleur choix de placement est de déposer leur argent dans un régime enregistré d'épargne retraite (REER).

Parce qu'on a pas à compter les REER sur les impôts et qu'on obtient de l'intérêt.

Note : 2 sur 2
Justification : - raisons convenables (1 point × 2)

Question 19 Réponse ouverte **Placements** (2 points)

♦ Item du test et guide de correction VI-D3

« Les actions sont souvent considérées comme des placements à risque élevé. »
Donne deux raisons qui expliquent pourquoi cette déclaration peut être vraie.

Réponse : aucun revenu garanti ← *1 point par raison correcte*
la fluctuation des valeurs du placement
les actions peuvent être instables
les sociétés peuvent faire faillite
l'actionnaire n'a peu ou pas de contrôle sur les décisions de la société

Question 19 Réponse ouverte **Placements** (2 points)

♦ Exemple 1

« Les actions sont souvent considérées comme des placements à risque élevé. »
Donne deux raisons qui expliquent pourquoi cette déclaration peut être vraie.

Si on achète des actions d'une entreprise
et que cette entreprise fait faillite.

Note : 1 sur 2
Justification : - description du concept des faillites (1 point)

Question 19 Réponse ouverte **Placements** (2 points)

- **Exemple 2**

« Les actions sont souvent considérées comme des placements à risque élevé. »
Donne deux raisons qui expliquent pourquoi cette déclaration peut être vraie.

L'idée de pouvoir perdre de l'argent représente un risque élevé.
Ou mettre son argent à un endrot où on peut la perdre.

Note : 1 sur 2
Justification : - description du concept de perte sur placement (1 point)

Question 19 Réponse ouverte **Placements** (2 points)

- **Exemple 3**

« Les actions sont souvent considérées comme des placements à risque élevé. »
Donne deux raisons qui expliquent pourquoi cette déclaration peut être vraie.

LES ACTIONS SONT CONSIDÉRÉES COMME UN RISQUE ÉLEVÉ PARCE QU'UNE ENTREPRISE POURRAIT FAIRE FAILLITE OU GAGNER DE GROS PROFITS D'UN INSTANT À L'AUTRE.

IL N'Y A RIEN QUI PEUT GARANTIR QUE TU TIRERAS AUTANT D'ARGENT QUE TU EN AS MIS.

Note : 2 sur 2
Justification : - description du concept de faillite et de volatilité (2 points)

Question 20 Réponse unique **Placements** (2 points)

♦ Item du test et guide de correction **VI-D5**

En utilisant le tableau ci-dessous :

A) Indique l'action qui a le volume de transactions le plus élevé.

Réponse : Croman ← *½ point*

B) Détermine l'action dont la valeur a le plus changé du mercredi 24 avril au jeudi 25 avril.

Réponse : Dummler ← *½ point*

C) Indique l'action dont les ventes sont le plus près de 100 000 parts.

Réponse : Crysdan ← *½ point*

D) Indique le nom de l'action qui est représentée par le symbole DMW.

Réponse : Dimwyl ← *½ point*

Le jeudi 25 avril 2002											
365-jours		Nom	symbole	div	haut	bas	dernier prix	variation	vol 100s	int. en cours	p/e ratio
haut	bas										
11,40	4,25	Crisimar	CRS		9,25	9,05	9,05	-0,05	82		
46,10	17,25	Croman	CRM		23,13	20,71	22,62	-0,48	1 103		11,0
3,45	1,10	Crysdan	CRD		2,74	2,60	2,64	-0,11	970		
1,65	0,66	Cydzil	CDZ		1,60	1,59	1,60		77		
0,24	0,10	Cymbar	CMB		0,13	0,13	0,13	-,005	200		
1,85	0,20	Dimwyl	DMW		0,34	0,27	0,31	+0,04	623		
3,98	1,37	Dorvin	DRV		3,50	3,37	3,45	+0,05	315		24,6
5,50	2,40	Dupplex	DPX		4,10	3,75	3,75	-0,19	1 063		
11,75	4,10	Dylvar	DLR		10,45	10,25	10,45	+0,35	141		31,7
79,00	40,25	Dummler	DUM		71,71	71,71	71,71	+1,71	2	2,9	

Question 21 Réponse ouverte **Placements** (2 points)

♦ Item du test et guide de correction VI-D2

Il y a deux grandes catégories de placements : les placements par emprunt de capitaux et les placements en actions.

A) Décris un placement par emprunt de capitaux. Soutiens ta description avec un exemple d'un placement par emprunt de capitaux.

Réponse : Placements par emprunt où l'argent est prêté à des emprunteurs et l'on gagne de l'intérêt sur ce placement. ← *½ point*
Les exemples comprennent : les comptes d'épargne, les certificats de placement garantis, les dépôts à terme, les assurances, les obligations, les hypothèques, certains fonds communs de placements, les bons du trésor. ← *½ point (exemple)*

B) Décris un placement en actions. Soutiens ta description avec un exemple d'un placement en actions.

Réponse : Tu deviens l'un des propriétaires d'une entreprise. ← *½ point*
Les exemples comprennent : les actions, l'immobilier, certains fonds communs de placements, les objets de collection. ← *½ point (exemple)*